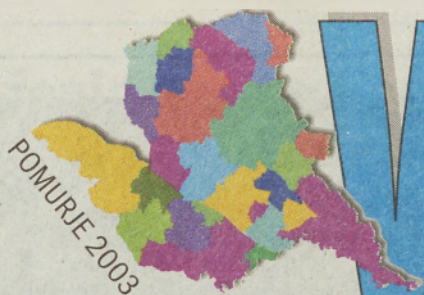


Če Jernej že zrelo grozdje
nauče, bodo blagoslova
polne brajde.



Sprva bo
zmerno oblačno,
nato pa sončno
in vroče.



Murska Sobota, 21. avgust 2003, leto LV, št. 34, odgovorni urednik Janez Votek, cena 300 sit

**Prodaja premoženja družbe Regal -
Trgovina začasno ustavljena**

**Večinskega
lastnika Regala
Polaniča s sodno
uredbo ustavil
mali delničar
Urankar**



Str. 3



Str. 3

Ermin Rakovič v Muri

**»Pričakujem
zmagovalno
mentaliteto«**



**Sklepna prireditev akcije
Gostišče osvežišče
in izbiranja najboljših
pomurskih natakarejv
je zelo uspela**

Str. 11



poglej in odpotuj!

JESEN NA CRESU

2* hotel in dep. Kumen, kratke
počitnice, do 12 let brezplačno
od 13.9./3D/POL od **11.900**

MURTER, Tisno

Sončkov klub, 3* hotel Borovnik,
do 12. leta brezplačno

30.8., 6.9./7D/POL **33.900**

RAFTING V ČRNI GORI

avtobusni izlet, Dubrovnik-Budva

Cetinje-Lovčen-rafting na Tari...

26.10./6D **54.900**

TURČIJA, obala

5* hotel, 2 dni izlet, odhodi z

avstrijskih letališč

do 30.9./7D/AL **93.990**

SONČEK

M. SOBOTA, Slovenske 52

Telefon: 02/521 41 92

TUI potovalni center



**Str. 5 - Tehnološko
zahtevna lendavska
čistilna naprava ima
visoke stroške**

**Čiščenje
bliserov
namesto
odpadne vode**

NAROČNIK

Mercator

HiPERmarket Murska Sobota, Pleše 1 in Supermarket Ljutomer, Užiška 13

SLADOLEDNI KORNETI 4+4 x 120 ml 489,00 SIT

2 okusa: vanilija, vanilija-čokolada, Mercator

ORA GREEN 112,00 SIT

1.5 litra, Radenska, Radenci

MINERALNA VODA 84,00 SIT

1.5 litra

PIVO BANDIDOS 159,00 SIT

0.33 litra, Pivovarna Laško

Minister za zdravje opozarja:

"Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!"

**Ugodna
ponudba**

RIBEZ ORANGE 119,00 SIT

1.5 litra, Dana

SIR GAUDAR 929,00 SIT

cena za kg, Ljubljanske mlekarne

HRENOVKE 999,00 SIT

cena za kg, Pomurka

SOLATA KRISTALKA 399,00 SIT

cena za kg, Mercator

NEKTARINE 339,00 SIT

cena za kg, Mercator

Mercator SVS, št. 11. Puj
Ponudba velja do izčrpanja zalog

Bili smo na 3. srečanju porabskih Slovencev

Velika družina

Druženje v Monoštru in Čepincih

Bili so časi, ko so porabski Slovenci dokaj množično odhajali na sezonska ali tudi stalna dela v oddaljene kraje na Madžarskem, zlasti v Budimpešto, Mosonmagyaróvár, Sombotel idr. Veliko pa so jih madžarske oblasti po

drugi svetovni vojni tudi nasilno preselile zaradi političnih razlogov. Zveza Slovencev na Madžarskem, ki ima svoj sedež v Mo-



Na srečanje je prišel tudi Jožef Šlemer, ki je preživel otroštvo in mladost v porabskih Ritkarovcih, od leta 1977 pa živi v Subotici v Vojvodini. Povedal nam je, da je Porabje v njegovih očeh najlepša pokrajina na svetu.

Porabskim Slovincem se je predstavil tudi svetovno znani skladatelj in pianist Gorgy Vukan, ki je po rodu s Tišine.



Potem ko so se udeleženci 3. srečanja porabskih Slovencev pripeljali do mejnega prehoda Verica - Čepinci, so se dalje, do nekdanje stražnice v Čepincih, podali peš. Tam so jim na njihovo željo med drugim postregli.

noštru (Szentgotthardu), se je pred tremi leti odločila, da bo skušala »odkriti« kar največje število izseljencev in drugih rojakov ter jih vabiti na skupna srečanja s svojci, znanci in prijatelji. To je bila vsekakor zanimiva in koristna pobuda, kar se je pokazalo na vseh treh dosedanjih srečanjih.

»Srečati se je zmeraj veselo, najsi bo to med člani družine ali pa med člani naše velike družine, slovenske skupnosti. Zato prirejamo zdaj že tretje leto Srečanje porabskih Slovencev, da bi omogočili srečanje med starimi znanci in prijatelji. Veseli nas, da ste se letos v le-

pem številu odzvali našemu povabilu, da bi en lep dan preželi skupaj. Upam, da vam je in bo program današnjega dneva všeč, da se boste vrnili na svoje domove s prepričanjem, da spadate k porabski slovenski skupnosti, zato vas prosimo, ohranjajte svoj jezik, kulturo in podajte to svojim potomcem, da bi tudi oni lahko ostali Slovenci.« je okrog tristo zbranih rojakov in drugih gostov pozdravil na osrednji prireditvi v gledališču v Monoštru predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem Jože Hirnök. Nagovoril jih je tudi slovenski veleposlanik na Madžarskem Andrej Gerenčer, ki je med drugim dejal,

da bosta Slovenija in Madžarska prihodnje leto tudi uradno vključeni v Evropo, v Evropsko unijo, s čimer bosta prevzeli tudi evropske predpise za zaščito manjšin. Za učenje in ohranjanje maternega jezika je najpomembnejša družina. Poleg narečja pa je vsekakor treba spoznavati tudi slovenski knjižni jezik. To je predvsem naloga države, ki mora poskrbeti za narodnostne šole. Slovenija pa je pripravljena ponuditi več pomoči učiteljem. Seveda imajo pomembno vlogo pri ohranjanju slovenskega je-

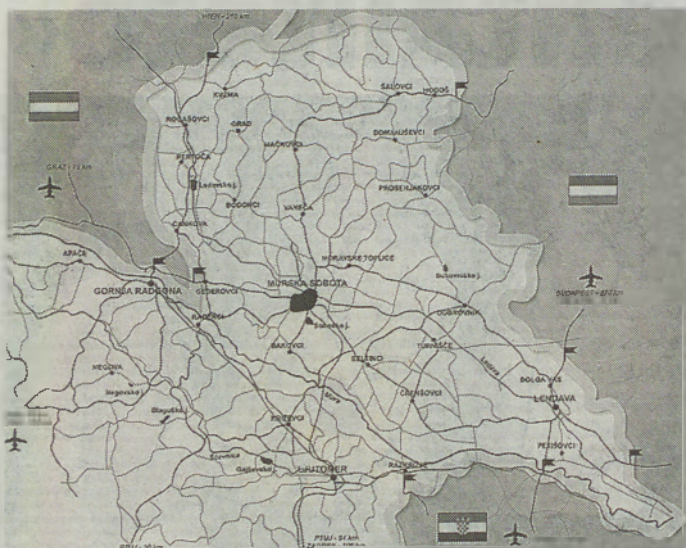
zika tudi kulturne skupine. Slovenski klan v Monoštru dr. Zlatko Muršič, te priložnosti izročila slovenske dramske skupine, indrik Laciju Kerčmanju, mentor je Miki Roš iz (Slo te) posebno priznanje zaslužil na srečanju v Monoštru, gledaliških skupin v Monoštru, njena skupina se je predstavila tudi v kulturnem programu kratkega srečanja, takratna folklorna skupina iz Monoškadatelj in pianist György Vukan. Gre za svetovno glasbenika, ki je po rodu ne. Med drugim je sodeloval sbo za 140 madžarskih in

Naslednje priznanje slovenskega srečanja porabskih Slovencev so bili Čepinci, kamor so se peš čez mejni prehod Verica - Čepinci. Tam so imeli piket kulturnim programom v organizaciji Občine Salovec, števja Čep Cepinci, med drugim njem pa so se jim predstavili dski pevci in godci Grgur Senika. Nazadnje so se imeli slovensko veselico v Monoštru. Mnogi, ki so oddaljenih krajcev, bi kar tako prijetno jim je bilo. Besedilo in foto: Jože

Komentar

Postpomurska prihodnost

Naslov je povzet po naslovu razprave dr. Marka Kosa v tematski številki Nove revije Evropski izziv. V članku Nova postlovenska prihodnost se sprašuje o mestu in prihodnosti Slovenije v Evropi. V prvem stavku zapiše: »Prihodnost si moramo ustvariti. Ne smemo pasivno čakati, da nas bo na valu sedanjosti poneslo v prihodnost, kajti grožnje so prevelike, globalizacija, tuji interesi, moreča dediščina delovno intenzivnih panog, nizka produktiv-



nost, večje zaostajanje za Zahodom, vse manj številna inženirska elita, prodiranje tujstva ob medli obrambi slovenske kulture in jezika. Vse to tvori kompleksno celoto. Zato govorim o novi postlovenski prihodnosti, ki bo zamenjala sedanjo navidezno, krhko, notranje trhlo sedanjost.

Dovolj provokativno in hkrati dovolj pragmatično, da se kaže nad tem zamisliti. Hkrati pa tudi dovolj prepričljivo, če izhodišče postavimo znotraj Slovenije in glede na odnos in mesto Pomurja v Sloveniji. Brez nadaljnje analize že z uvodno mislijo opredeli problem nerazvite pomurske regije in odgovarja nekoliko drugače, kot se je to zgodilo na razširjeni seji programskega sveta RRA Mura. In če sledim zapisu dr. Marka Kosa in povedanemu na prej omenjeni seji, lahko brez pretiravanja spet povzamem Kosovo misel, ko pravi: »Vse javne debate se vrtijo okoli iste krize,

vendar z različnih vidikov. Bodimo odkriti, težave bi radi rešili, ne da bi se kaj spremenilo. Vendar brez sprememb ne bo šlo. /.../ Ovre poznamo, pa jih nihče ne zmoro odpraviti. Ni interesa. Kje ga ni? Skratka, če sledimo razpravi v lokalnem okolju, ni treba Kosovi tezi nič dodati in nič odvzeti. Govori se o projektih, govori se o državi, hkrati pa ohranjanju status quo. Vse ostaja na načelni in retorični ravni. Če se želimo premakniti, je treba nekaj spremeniti, vendar kdo naj spremeni. Ta interes je, in to pri mladih podjetnikih in zaposlenih pri njih. Vendar tu smo že pri vprašanju, koliko mladih podjetnikov sploh ima možnost, da dobi možnost in lahko vpliva na sprejemanje odločitev. Hkrati pa se odpira vprašanje, koliko se je ta regija sposobna osredotočiti na novosti. Kos to ponazarja z državami, ki so se na evropski ravni dvignile med prve po ocenah IMD - Irsko,

Finsko, Dansko in Nozozemsko - in njihovo inovativnostjo. Ko postavi to izhodišče, se dotakne izobraženosti in zaostanka na tem področju na državni ravni v odnosu do Evrope. Toda ali ni podobno s Pomurjem v odnosu do države. Znan je podatek, da se komaj 23 odstotkov mlade generacije vpiše na višji in visokošolski študij glede na slovensko povprečje, ki je med 32 in 33 odstotki.

Ko se razpravlja o kapitalu in priloku kapitala, se spet govori o odtoku kapitala in vitalnih podjetij v roke lastnikov zunaj regije. To, kar so pokupili ali s politično prisilo prevzeli, je posledica pomanjkanja znanja, ki ga v regiji ni.

Ali ne bi bilo lahko drugače, če že ne druge, pa vsaj pri Radenski, a so bili Laščani očitno pametnejši, če ne kapitalsko močnejši, in priložnost za pretok akumulacije iz razvite regije v nerazvito je šla po vodi. In kdo je kadroval v Radenski? Da bi se kapital selil v regijo, je potemtakem utopija, saj kje pa bo dobil kadre za normalno delovanje proizvodnje?

No, če smo že pri liderjih, je le treba še enkrat potegniti vzporednico z idrijskim koncem. Tam je bilo liderjev več in vsi so videli razvoj v kadrih in pospešenem štipendiranju zlasti študentov na tehniških fakultetah, zato so danes tudi eno najbolj razvitih okolij in pomemben »igralec« v globalnem prostoru.

J. V.

Razstava parka treh dežel Uvod na Gradu

V četrtek, 14. avgusta, le dan pred največjim praznikom na Gradu, to je velika maša pred cerkvijo Marije Vnebovstne, v prostorih obnovljenega gradu, ki se dviga nad cerkvijo v Pörge, odprli razstavo z naslovom Naravne in kulturne vrednosti v parku treh dežel z izdelki domače in tuje umetnosti. Razstava je nekaj posebnega, pa ne le zato, ker je potujoča, bila predstavljena tudi v sosednjih parkih Orszeg (Strana) in Raab (Raba), ampak tudi zaradi tega, ker so bile prve priložnosti na enem mestu naravne in kulturne značilnosti parka, ki je bil Informacijski center Krajinskega parka Goričko v vpljanju, v programu so nastopili tamburaši TD Korova, razstavo bo na ogled do 30. avgusta od 8. do 20. ure.

Bernarda B. Peček, foto: Juri Zaunauer



VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTKIH
Izdaja: Podjetje za informiranje d. d.
Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Rituper Rodež, Bernarda Balažič-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Milica Jeršič, Stefan Sobečan (novinarji), Nataša Juhov, Juri Zaunauer (fotograf), Nevenka Erni (lektorica), Xsenija Šimen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški preloži).

Naslov uredništva in uprave: M. Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 531 19 98 (naročniška služba), n.e. 531 19 60, 534 80 17 (novinarji Vestnika), Venera (tuzenje) 534 80 15, št. telefaksa 532 11 75. Nenamernih rokopisov in fotografij ne vračamo.

Naročnina za tri mesece je 3.700,00 tolarjev, letna naročnina 14.800,00 tolarjev, letna naročnina za naročnike v tujini je 37.500,00 SIT, polletna naročnina za delovne organizacije, podjetja in obrtnike je 11.100,00 tolarjev. Izvod v kolportazu je 300,00 SIT. Transakcijski račun za naročnike pri Raiffeisen Krekova banka 24900-9000247884.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Večič. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceo izdava in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89 in Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2002 in 2003, Uradni list 17. 12. 2001, št. 103.

Naklada: 16.500 izvodov.

Elektronska pošta:

Vestnik: vestnik@inf.si,

Venera: venera@inf.si,

Naročniška služba: oglasvestnik@inf.si,

WWW stran: http://www.p-inf.si.

Čas za dogovor - do skupščine konec avgusta



Majda Horvat

»Pričakujem zmagovalno mentaliteto«



Milan Jerše

Stanko Polanič v ponedeljek, dan pred odpiranjem ponudb, objavljenih izjav Draga Urunkartja za Vestnik ni želel komentirati, ker da je vsak komentar jalov. Prav tako za javnost ni imel kaj povedati o ponudbi, ker da je za to pristojno poslovodstvo družbe Regal - Trgovina. »Komentar bomo lahko dali na osnovi ponudb,« je še dejal, javno ponudbo nasploh pa prime-

Nade Uratarič, tretje družbenice
v podjetju Regal - Trgovina, nismo

a prejšnjemu županu je bila iskrena

Pokrivati se je mogoče le toliko, kot seže odeja, in tako bomo naredili tudi mi. Po eni strani se bomo trudili, da v občino dobimo čim več denarja in končamo investicije, kakšen načrt pa bo treba preložiti tudi na poznejši datum. Verjamem, da bomo v daljšem času, kot smo

Prilaganje investicijskih programov in finančnih načrtov je strokovna zadeva in ni v pristojnosti občinskih svetnikov, zato se v to nisem spuščal niti nisem imel vpogleda in tudi nobenega vpliva, ne

To morate presoditi sami. Trudim se, da bi bilo tako. Tudi izredne seje nisem sklical zaradi tega, da bi s podatki bremenil prejšnje vodstvo. Bil sem pod pritiskom, da je treba objaviti razpis Evropske unije



V slavnostnem nagovoru ob občinskem prazniku ste se vprašali, ali bo Lendava znala zaživeti kot mesto in dati razvojni impulz širšemu okolju. Zakaj Lendava ne

Lendava je bila mesto zaradi funkcij, ki jih je imela, zaradi močnejšega gospodarstva, zaradi večje koncentracije kadra in znanja ter drugačnega družabnega življenja. Če to imaš, si gravitacijska točka in potem od tu tečejo razvojni impulzi. Danes smo na prelomnici, ali postanemo mestece brez te funkcije ali pa okrepimo vrste in spet dobimo to podobo. Mislim, da je to stvar zgodovinskih nihanj, enkrat greš navzgor in drugič navzdol. Sedaj je ta amplituda zelo nizko in jo je treba dvigniti.

Majda Horvat

Tehnološko zahtevna lendavska čistilna naprava ima visoke stroške Čiščenje biserov namesto odpadne vode

Gospodinjstva plačujejo tudi amortizacijo

Konec julija je dobila lendavska občinska uprava dopis direktorja družbe Čistilna naprava, v kateri kot soustanovitelj nastopata z večinskimi deleži Leka, d. d., in občina Lendava, ki predlaga spremembo cene čiščenja komunalnih vod iz sedanjih 120 na 128 tolarjev na kubični meter. Pri tem se je odrazil na rast cen življenjskih potrebščin in na sedmi člen koncesijske pogodbe, ki sta jo lani podpisala direktor družbe in župan občine Lendava Jožef Anžar. Občinski svetniki o prenosu poslovanja niso razpravljali, niso imeli informacij o tem, kaj določa koncesijska pogodba in na kak način so izračunali približno ceno čiščenja, toliko pa je bilo izvedeti, da ima koncesijska pogodba značaj poslovnosti, sedanjí župan Anžar pa je pred tem svetnikom oh predstavitvi problem občini že tudi povedal, da bi okrog tega potrebna še vrogajanja.

Lendavska občinska uprava se je odločila, da bo razpravo o višji ceni komunalnih vod, s tem koncesijsko pogodbo svetnikom in javnosti začasno umaknila. Vsaj dotlej, dokler ne bo koncesionarja in uprave Lendava, ki kljub že sklenjeni pogodbi možnosti za vnovični dogovor ne bo proučila, kje so stroške ali aduti, ki jih pri tem povleče na dan in potem doseže ceno. Župan seveda dobro ve, da tudi pri razgovorih o ceni komunalne vode treba videti, kaj vse sedanja in možna so v Leki in občini. Za slednjo je pomemben gospodinjstvo. Zaradi tega je župan

vsebinsko koncesijske pogodbe, ki bi bila predstavljena na občinskem svetu in tako novinarjem lahko izzvala tudi neprijetne in za nadaljnje razgovore otežujoče razprave, prikril pred

Za čiščenje samo gospodinjstev komunalnih odpadnih voda bi zadostovala tehnološko veliko preprostejša in manjša čistilna naprava od te, ki jo imajo v Lendavi sedaj, njeni stroški delovanja bi bili dosti nižji, s tem pa tudi cena za uporabnika.



javnostjo s pojasnilom, da gre za poslovno skrivnost. Sama pogodba, ki je sicer s pravnega vidika – tako pravnik – vzorno dovršena, namreč tega ne določa.

Plačilo za premalo ustvarjenih komunalnih odplak

Kljub odločitvi sedanje občinske uprave, da vsebinsko koncesijske pogodbe zaenkrat še ostane v predalu, je po določenih poteh vendarle prišla na dan, tako tudi formula za določanje cene čiščenja komunalnih vod. Sedma točka koncesijske pogodbe določa, da cena storitve vključuje stroške kapitala, stroške investicijskega vzdrževanja čistilne naprave ter vse druge ob-

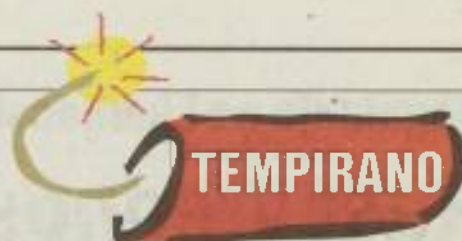
ratovalne stroške čistilne naprave in poslovne stroške koncesionarja v sorazmernem delu glede na obremenitev s komunalnimi odpadnimi vodami in celotno obremenitvijo čistilne naprave, ki vključuje še obremenitev z dotoki od Leka in drugih dotokov po pogodbi. Formula za izračun cene je takoj: $SP = (SK + PSMS + DA) \times 0,33$, SP je mesečna cena storitve, SK mesečni stroški najema opreme, stroški kapitala in amortizacije objekta v lasti koncesionarja, PSMS stroški poslovanja koncesionarja (stroški energije, stroški dela, stroški tekočega vzdrževanja, stroški kemikalij in materiala, transportni stroški, neproizvodni stroški usluge, analiza) kot mesečni planski stroški, fiksni za tekoče leto, poračunani v naslednjem letu, DA so davčnine in dajatve,

ki jih mora koncesionar plačevati po odlokih vlade ali občine ali in druge državne institucije v obsegu, v katerem jih plačuje koncesionar, 0,33 pa je delež stroškov, vezanih na čiščenje komunalnih odpadnih voda, kar je tudi predmet koncesije. V nadaljevanju sedmega člena je tako še zapisano: cena za kubični meter komunalne odpadne vode na dan sklenitve te pogodbe je 120 tolarjev.

Dejstvo je, da bi za čiščenje samo gospodinjstev komunalnih odpadnih voda zadostovala tehnološko veliko preprostejša in manjša čistilna naprava od te, kot jo imajo v Lendavi sedaj, njeni stroški delovanja bi bili dosti nižji, s tem pa tudi cena za uporabnika. Cena, ki jo je postavila lendavska čistilna naprava in v katero je vključila ob vseh drugih stroških še strošek amortizacije (družba Čistilna naprava Lendava naj bi si sredstva za plačevanje najemnine Leku v višini amortizacije osnovnih sredstev pridobivala z opravljanjem storitev čiščenja odpadnih voda), tako glede na znane cene čiščenja komunalnih vod po Sloveniji krepko presega povprečje in bremeni gospodinjstva.

Občinska uprava pa mora biti pozorna tudi na poglavje pogodbe, ki govori o obveznostih koncedenta, ki so za občino zelo zavezujoče glede zagotavljanja količin komunalnih in omejevanja padavinskih odpadnih vod, ki se bodo stekale na čistilno napravo, in pa glede kakovosti in količine odpadnih vod industrijskih uporabnikov. V petem členu koncesijske pogodbe določijo količino in kvaliteto dotokov in potrebo predčiščenja, koncesionarju pa mora dati na vpogled in pripombe vse prošnje večjih industrijskih in storitvenih uporabnikov, katerih odpadne vode se bodo odvajale v kanalizacijsko omrežje. S tem je Čistilna naprava Lendava vso odgovornost, dogovore s podjetji, uporabniki čistilne naprave, in nadzor preložila na občino.

Majda Horvat



Jože Vugrinec, dr. elektrotehnike, o tem, kako bi lahko na Kobilje privabili še več mladih ljudi, ki so garancija za razvoj: »Poskrbeti morate, da pride sem čim več ljudi. Lahko bi obudili legendo o tem, da se vsako dekle, ki si zmoži

noge v Kobiljanskem potoku, tukaj omoži.« Glede na to, koliko samskih žensk in moških je dandanes, bi bila to lahko dobra turistična ponudba. Še prej pa bodo morali poskrbeti, da bo po Kobiljanskem potoku spet tekla voda.

Poslanec Feri Horvat: »V zgodovini samostojne Slovenije je regionalni razvojni program zgodba o neuspehu. Vendar se stanje izboljšuje in v zadnjem mandatu je bil narejen v velik korak naprej. Ne moremo pa kar naprej govoriti, da so krivi poslanci ali župani ... Moramo imeti dobre projekte in skupno nastopati.«

Božidar Grabovec, predsednik Kluba šipon: »Normativi za pridelavo vina šipon zahtevajo: južne, jugovzhodne, jugozahodne in zahodne lege v Ljutomersko-Ormoškem vinorodnem okolišju na nadmorski višini najmanj 250 metrov. Obremenitev je lahko največ do 15 oces na trs oziroma največ 10 mladik na tekoči meter vrste vinograda. Zahteva se odstranjevanje slabo razvitih pogankov in tretjega grozda na mladici. Pridelek po trsu je lahko največ 2 kilograma, zahtevana sladkorna stopnja najmanj 90 stopinj po 0e in trgatve praviloma po 25. oktobru.«



Jože Zver, kmetovalec in udeleženec letošnjega svetovnega prvenstva oračev v Kanadi: »Na svetovno prvenstvo odhajam tokrat že sedmič, po vsej verjetnosti pa je to moje zadnje prvenstvo. Priprave na vsa ta tekmovanja mi

namreč jemljejo preveč časa, za uvrstitev na svetovno prvenstvo se je treba prebiti skozi kvalifikacije, za večino stvari moram poskrbeti sam in tudi stroški so precejšnji. Moja najboljša skupna uvrstitev je bilo 19. mesto v Avstraliji, v oranju na ledini pa sem bil celo deveti. Letos bo tekmovalo 56 oračev iz 28 držav in moj cilj je uvrstitev med prvo polovico.«

Franc Potočnik, državni sekretar v ministrstvu za kmetijstvo, o pomoči prizadetim ob letošnji suši: »Iz državnih blagovnih rezerv naj bi namenili za pomoč živinorejcem 20 tisoč ton koruze. Zdaj, ko ocena škode še ni natančno določena, niti ne vemo, koliko živali je na najbolj prizadetem območju. Če je prizadetih 50 odstotkov gospodarstev v Sloveniji, je to 275 tisoč glav velike živine, kar pomeni 73 kilogramov koruze po glavi, če je prizadetih 70 odstotkov, je to 52 kilogramov, če je prizadetih le 30 odstotkov gospodarstev, pa je to 121 kilogramov koruze na glavo velike živine.«



Slavna prireditev ob 6. prazniku občine Gornji Petrovci V znamenju vode

Pravni praznik občine Gornji Petrovci in se bodo zaznamovali s kulturnimi prireditvami, ki so se začele 1. avgusta in bodo trajale mesec. Osrednjo prireditev pa so pripravili ob letošnjem prazniku v Boreči pri gasilcu, kjer se je to nedeljo občanov in gostov. Po besedi župana Franca Slih-
nke, ki je svojim občanom za letošnje praznovanje, so v okviru organizatorji podelili priznanja najboljši urejene hiše so jih prejeli: Gnezda Gomboc iz Znanj, Stefan Škerlak iz Stanjevec, Alojz Matuš iz Križevca, Lidija Horvat iz Piskovca, Majda Kučan iz Stanjevec in Brigita Andrejek iz Stanjevec. Diplome so prejeli: Stanislav Oš Gornji Petrovci, Ernest Kerčmar.

razvoj gospodarstva in zlato Marijan Kiršner iz Križevca za splošno medicino. Za častnega občana pa so ob letošnjem prazniku občine imenovali Aleksandra Kerčmarja iz Gornjih Petrovc za dolgoletno uspešno delo na področju gasilstva.

Seveda so podelitve priznanj in govore med odmorih spremljale tudi kulturno-zabavne točke, kjer so sodelovali pevski zbor OŠ Gornji Petrovci, KUD Goričko, Kvartet Martinje, Ljudski pevci in godci turističnega društva Vrtanek in drugi.

Kot vedno na tovrstnih prireditvah so tudi tokrat v program vključili otvoritev kakšne od infrastrukturnih pridobitev občine v zadnjem letu. Tokrat je bil to del vodovodnega omrežja.

Kot je povedal župan Slihthuber, so jim sušne razmere zadnjih let dale misliti, kako v vsako gospodarstvo pripeljati zdravo pitno vodo. Tako so že leta 1999 izdelali načrt gradnje vodovoda, ki naj bi bil sestavljen iz štirih faz. Kmalu zatem so izdelali projekte za gradnjo prve faze, ki je zajemala vasi Gornji Petrovci, Pesko-



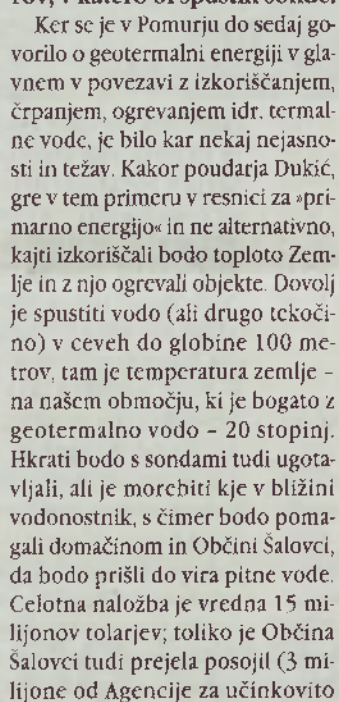
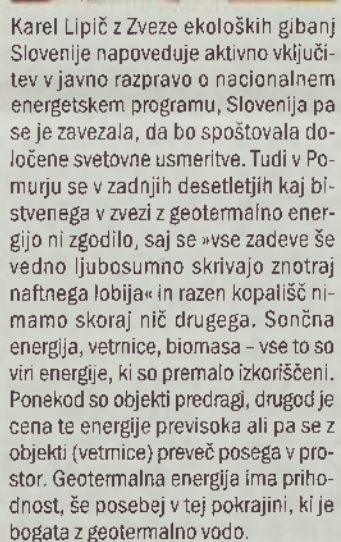
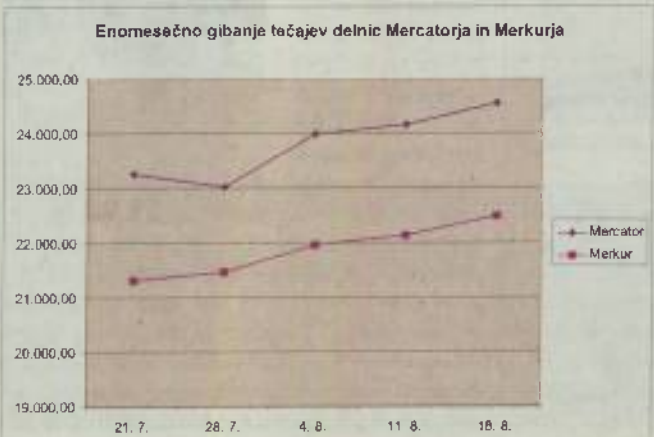
Otvoritev prve in druge faze vodovodnega omrežja so občinski moške opravili prav ob koncu prireditve. Foto: C. K.

vci, del Adrijancev ter del Šulincev. Pozneje pa še projekte za drugo fazo, ki je zajemala vasi: Šulinci, Znanje, Martinje in Boreča.

Dela prve in druge faze so potekala nemoteno, tako da so že letos aprila dobili dovoljenje za uporabo tega dela omrežja, ki so ga prav to nedeljo simbolično predali namenu.

Ob tem pa je župan tudi obljubil, da bodo imeli naslednje leto ob istem času dograjeno tudi tretjo fazo, skraj v celoti pa so že izdelani projekti za četrto fazo, s katero bodo, ko bo zgrajena, končali projekt vodovoda, ki je vreden okrog devetsto milijonov tolarjev.

C. K.



Bernarda

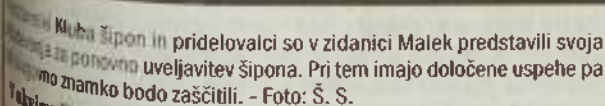
»Kdo je kriv za to?« se je večkrat postavilo vprašanje, pravega odgovora pa ni bilo. »Kakor koli gledamo, je v naši pokrajini trend negativen – stopnja nezaposlenosti se

Če želimo, da bo Pomurje postalo atraktivna regija, se bo moralo marsikaj spremeniti. Že dolgo ugotavljamo razdrobljenost tega prostora, separatični interesi so v ospredju, pred regionalnimi programi. Sami se ne znamo med seboj povezati in oblikovati svojega liderja. Vse more bojazni, kaj se bo zgodilo, če k nam ne bo prišel kdo tretji, ki bi nas združil, pa so se uresničile, je razlagal Cipot. »Poleg tega pa nimamo nikogar, ki bi udeležanjal projekte, zato jih bo nekdo namesto nas. Nazadnje smo 'zafurali' zgodbo v kmetijstvu. Drugim pa smo že prej prepustili trgovino, finance ..., kaj boš še pustili. Bomo pustili, da bodo vse vodili drugi iz Ljubljane. V Pomurju vladajo nepoznavanje, medlost, otopenost in še kaj,« je razmere ocenil Cipot. Nato

Skozi šejo pa so se potem izmenjavale obtožbe nas samih in letele nad državo in ministrstva. »Imamo dober nabor projektov. Končni izplen Pomurja je za tih sedem projektov 5,3 milijarde tolarjev. To je le pesek v oči in ne bo zadoščalo za normalni razvoj naše regije. To, kar smo dobili za regionalni razvoj, pa je minimum. Vprašanje je, ali bomo vseh sedem projektov uspeli realizirati. Pri projektu vodooskrbe Pomurja se je že pojavil problem, saj potrebujemo 700 milijonov evrov, kot se je načrtovalo, vprašanje pa je, kakšne rezultate bosta dala industrijska cona in podjetniški inkubator. Vedno smo bili ponižni, vedno smo dobili le načelno podporo, konkretne pa ne. Vendar puške ne bomo vrgli v koruzo. Za razvoj so nam ostala vrata priprta. Pripravljamo se na javni poziv vsem nosilcem projektov, da nastopijo enotno. Do 1. septembra pa bo treba pripraviti še nekatere dopolnitve k obstoječemu zastavljenemu programu. Vključili bomo še dva projekta Radenske za širitev

A. N. ...

«Tako naj bi rekel Napoleon, ko je poskusil vino, in dobilo je ime šipon»



Na srečanju z novinarji so predstavniki kluba in tudi nekateri gojitelji šipona povedali, da normativi zahtevajo donegovanje po klasični kletarski metodi z zorenjem v lesenih sodih. Vino mora biti donegovano kot suho. Na ocenjevanju oziroma analizi mora biti ocenjeno kot vrhunsko vino (najmanj 18,1 točke), kar pa ne pomeni, da bo tak vzorec že avtomatično pri-

Lani so člani kluba menda pridelali 20.000 steklenic šipona. Zdaj so v prodaji pri posameznih pridelovalcih pa tudi v nekaterih lokalih in vinotekah, tako tudi v Vinskem hramu, kjer je bila v soboto poskušnja. Tudi na KŽS v Gornji Radgoni, kjer bo prav tako na voljo, bo morda kdo rekel kot Napoleon, seveda v našem jeziku: Izvrsten je. Šteje pa tudi, da člani kluba pridelujejo šipon po načelih integrirane pridelave.

Š. Sobočan

Iz tabele je razvidno, da je teža 100 jagod v Prekmurskem vinorodnem okolišu letos nižja od lanskega leta in tudi od »sušnega« leta 2000 tudi do 32 %, kar pomeni toliko manjši pridelek. Po sladkorni stopnji smo z ranimi sortami v rangu letnika 2000, ko je bilo izdano dovoljenje za trgatve že 29. avgusta. Tudi srednje pozne sorte so podobno kisle ali manj, pH-vrednost pa je višja, kar je lahko trenutno rahlo neugod-

KGZ Murska Sobota
Oddelek KSS
Ernest Novak,
univ. dipl. inž. kmet.

Sorta	Masa 100 jagodi v g			Oe			Kislina v g/l			pH		
	2000	2002	2003	2000	2002	2003	2000	2002	2003	2000	2002	2003
Rizvanec	154.7	174.9	127.6	70.5	56.5	68.0	6.8	11.8	7.09	3.16	3.0	3.19
M. otonel	232.9	209.5	172.9	72.0	59.5	65.0	6.3	8.8	5.49	3.34	3.0	3.33
B. pinot	110.6	160.7	108.8	89.5	65.0	73.0	5.9	9.4	6.25	3.55	3.2	3.22
Chardonnay	155.1	150.7	130.2	87.6	60.0	68.0	8.6	15.0	10.96	3.24	3.1	3.06
S. pinot	111.4	129.4	97.0	82.5	66.5	68.0	6.1	9.6	6.75	3.39	3.2	3.19
Z. silvanec	154.2	155.8	145.1	79.5	50.0	70.0	7.2	17.1	12.17	3.38	3.0	2.99
Kerner	118.2	146.4	97.5	80.5	59.5	64.0	7.2	13.8	8.59	3.26	3.1	3.10
Sauvignon	146.4	150.5	117.5	92.8	60.4	73.0	7.0	14.8	10.84	3.42	3.0	2.98
Traminec	133.4	163.3	144.6	85.5	67.5	73.0	6.0	10.4	7.24	3.59	3.2	3.18
R. muškati	180.2	182.2		81.5	58.0		6.6	13.9		3.41	3.1	
Modri pinot	125.4	120.1	98.9	85.0	64.5	71.0	6.8	11.3	8.87	3.33	3.1	3.11
Modra frankinja	180.0	191.8	181.7	74.5	60.0	61.0	11.0	12.7	11.89	3.21	3.1	3.01

Sorta	Masa 100 jagodi v g			De			Kismina v g/l			pH		
	2000	2002	2003	2000	2002	2003	2000	2002	2003	2000	2002	2003
Ranina	229.9	221.7	213.7	77.5	54.5	77.0	6.6	10.6	6.87	3.1	3.0	3.19
Rizvanec	211.7	231.9	178.2	74.5	60.5	72.0	6.9	12.9	6.65	3.22	3.0	3.20
M. otonel	195.8	239.8	205.7	73.5	59.5	71.0	6.4	10.8	5.43	3.25	3.1	3.29
B. pinot	169.9	180.7	140.3	84.5	59.0	61.0	6.9	13.8	12.08	3.31	3.1	2.90
Chardonnay	174.2	179.5	154.0	89.7	67.0	75.0	8.0	13.1	10.00	3.35	3.1	3.13
S. pinot	177.8	192.0	129.5	92.0	68.5	74.0	6.8	13.5	8.03	3.46	3.2	3.07
Z. silvanec	205.4	203.2	186.0	85.0	61.5	64.0	7.3	13.7	10.99	3.45	3.2	3.04
Kerner	201.8	178.8	153.7	84.0	54.5	63.0	7.9	13.2	12.45	3.47	3.1	2.90
Sauvignon	184.3	180.3	148.2	89.8	62.4	71.0	7.0	14.9	11.98	3.37	3.1	3.02
Traminec	188.0	192.1	156.6	92.0	66.5	74.0	6.6	12.3	7.77	3.53	3.2	3.17
R. muškati	232.3	257.1	186.5	91.0	66.0	69.0	7.1	11.6	8.31	3.47	3.1	3.20
Modri pinot	139.1	178.6	183.5	85.5	69.5	79.0	6.6	10.8	7.24	3.35	3.2	3.26

Sorta	Masa 100 jareb v g			Oe		Kisline v g/l			ph			
	2000	2002	2003	2002	2003	2000	2002	2003	2000	2002	2003	
Ranina	215.8	264.4	212.4	80.5	68.5	81.0	6.3	8.5	5.99	3.09	3.2	3.26
Rizvanec	185.0	187.5	144.5	68.5	63.0	62.0	7.7	9.5	7.17	3.05	3.1	3.14
M. otonej	-	222.9	176.6	-	51.5	63.0	-	11.4	8.22	-	3.1	3.20

mlin za grozdje (navaden ročni)	22.060,00
------------------------------------	-----------

lariev, prodali na so jih le osem.

Prejšnji četrtek, 14. avgusta, so pripeljali rejci na sejem v Turnišče 42 pujskov, starih od 11 tednov in težkih od 20 do 30 kilogramov. Za žival so zahtevali od 8.000 do 11.000 tolarjev, prodali pa so jih le osem.

Republike Slovenije je na včerajšnji dopisni seji
predlog ministrstva za gospodarstvo sprejela uredbo
o delitve koruze iz republiških blagovnih rezerv
na osilitev posledic škode po suši v letu 2003. Vlada
slovenskega naroda je s sklepom odločila, da Zavod Republike Slovenije za
gospodarske dejavnosti razporedi 20.000 ton koruze po ceni 29 tolarjev za
vse, ki bodo prejeli koruze, do te koruze pa bodo upravičeni imetniki rejarskih pravic.
Vlada Republike Slovenije je na včerajšnji dopisni seji
predlog ministrstva za gospodarstvo sprejela uredbo
o delitve koruze iz republiških blagovnih rezerv
na osilitev posledic škode po suši v letu 2003. Vlada
slovenskega naroda je s sklepom odločila, da Zavod Republike Slovenije za
gospodarske dejavnosti razporedi 20.000 ton koruze po ceni 29 tolarjev za
vse, ki bodo prejeli koruze, do te koruze pa bodo upravičeni imetniki rejarskih pravic.
Vlada Republike Slovenije je na včerajšnji dopisni seji
predlog ministrstva za gospodarstvo sprejela uredbo
o delitve koruze iz republiških blagovnih rezerv
na osilitev posledic škode po suši v letu 2003. Vlada
slovenskega naroda je s sklepom odločila, da Zavod Republike Slovenije za
gospodarske dejavnosti razporedi 20.000 ton koruze po ceni 29 tolarjev za
vse, ki bodo prejeli koruze, do te koruze pa bodo upravičeni imetniki rejarskih pravic.

L. Kovač

Barometer



Rudi Cipot, predsednik programskega sveta RRA Mura, je na seji tega sveta izrazil nezadovoljstvo nad razvojnimi tokovi v Pomurju. Problem vidi v tem, da v regiji ni vodje in tega tudi ne bo, dokler se bodo najmočnejši med sabo topli, kdo naj bi to bil.



Vinko Korošak je avtor knjige Kmečka dinastija 1500-2000. Popisal je zgodovino svoje rodbine in s tem dodal zgodovini Prekije še eno dimenzijo.



Vesna Brenholc skupaj z možem Vinkom dokazuje, da tudi pomurski gostinci dosegajo visoko raven svoje ponudbe in da se to tudi spilača.



Franc Šlihthuber brez velikega pompa in modrovanja postopoma ureja vodno oskrbo svoje občine.



Maja Uršič, soboška judoistka, je z nekaj izjemnimi rezultati v mladinski konkurenci že izpolnila normo za nastop na mladinskem evropskem prvenstvu v Sarajevu.

7. praznik Občine Lendava

Bo Lendava zaživela kot mesto?

Občina Lendava 20. avgusta praznuje svoj občinski praznik, od uveljavitve nove lokalne samouprave sedmič po vrsti



Občinsko plaketa sta prejeli Prostovoljno gasilsko društvo Lendava in NK Nafta, priznanji Štefan Kolman in gledališka skupina Laluna, županova priznanja pa madžarski veleposlanik Gábor Bagi, šahist Aleš Lazar in Speedvey team.

Letošnje praznovanje sovpada še z dvema pomembnima obletnicama, in sicer 130-letnico delovanja Prostovoljnega gasilskega društva Lendava ter stoletnico nogometa v Lendavi. Z besedami, da prav zgodovina dokazuje, da so za prelomne dogodke in dosežke pomembni ljudje, je zbrane na slovesni prireditvi nagovoril župan občine Lendava mag. Anton Balažek. Javno se je tudi zahvalil vsem, ki so v preteklosti prispevali k razvoju občine in imeli posluš za potrebe ljudi, tako tudi prejšnjemu županu.

Po številnih pomembnih prelomnicah iz novejšje zgodovine, ki so se dotaknile tudi Lendave, pa se danes občina sooča z ne-

prijaznimi razmerami za življenje ljudi. Ob že tako neugodnih demografskih gibanjih je še posebej skrb zbujač podatek, da se je po zadnjem popisu delež Madžarov zmanjšal za dvaindvajset odstotkov.

Negotova je tudi pot mladih, ki doma ne najdejo delovnih mest in tako nimajo možnosti, da bi si tu ustvarili družine. Za ohranitev vitalnosti prostora bi zato potrebovali visokošolske in univerzitetne šolske programe pa tudi infrastrukturo in gospodarske razvojne programe, je v svojem nastopu poudaril slavnostni govornik.

»Ali so nam neugodne razmere izziv ali pa se bomo prepustili melanholiji? Ali bo Lendava znala zaživeti kot mesto in tako dati impulz razvoja širšemu oko-

lju?» se je spraševal Balažek. »Ostajam realni optimist,« je dejal pred avditorijem, in to kljub finančnim težavam, ki pestijo proračun. Verjame namreč v občinske projekte, pripravljeno vizijo razvoja pa bodo lahko uresničili le skupno, zato je župan vse tudi prijazno povabil k sodelovanju.

Na slovesnosti ob 7. pazniku Občine Lendava je župan po sklepu občinskega sveta podelil tudi dve plaketi in dve priznanji. Plaketi sta prejeli Prostovoljno gasilsko društvo Lendava, ki praznuje 130-letnico delovanja, in Nogometni klub Nafta ob stoletnici nogometa, priznanji pa Štefan Kolman za aktivno delo v krajevni skupnosti Hotiza in za delovanje pri reševanju obmejne problematike ter gledališka skupina Laluna iz Lendave za desetletno uspešno delo.

Županska priznanja je delil še veleposlanik Madžarske v Sloveniji Gábor Bagi, spodbujanje sodelovanja med njih skupnosti ob meji. Aleš Lazar, članu šahovskega društva SGP Pomgrad, za izjemne rezultate ter Speedvey teamu za poletno letnico delovanja kluba, za popularizacijo moto športa in promocijo Lendave. Veleposlanik madžarske džbarske Gábor Bagi se je za izrečeno priznanje ob 7. pazniku občanom pa poudaril men sožitja med tu živečimi venci in Madžari, saj, kot je dejal, zaradi asimilacije narodnost izginja.

Po slavnostni seji je na pročelju hiše v Glavni ulici postavljena spominska plošča, na kateri so jосу, zaslužnemu lokalnemu odvetniku in pobudniku za novitev PGD Lendava.

Naj... domačija 2003

31. avgusta se dobimo pri družini Halas

Sedaj pa je prišel čas, da glasno in jasno povemo, da se je strokovna komisija odločila, da bo naj... domačija 2003 domačija družine Halas iz Črenšovca. Družino smo v okviru naše akcije v prejšnjih letih večkrat obiskali, sedaj pa smo spoznali, da je prišel čas, da ji podelimo najvišji naziv te akcije. Zakaj prav njim, boste natančneje izvedeli v posebni prilogi

Naj... domačija, ki bo izšla v četrtek, 28. avgusta.

V prilogi pa bomo podrobneje predstavili tudi vse naše nagajence in prejemnike priznanj. Spoznali boste tudi Horvatove iz Skakovec, Šijančeve iz Jamne, Rostaherjeve iz Male Nedelje, Celečeve iz Ratkovec, Radikonove iz Dolge vasi, Marošve iz Melince, Štagerjeve iz Radoslavec, Vrbnjakove iz Kuršinec, Dančeve iz Kančevca ter obnovljeno hišo Starčevih v Boreči.

Vrhunec naše akcije bo delo, 31. avgusta, na domačiji Halasovih, kjer jih boste osebno spoznali. Isto dan dan pa se bodo kot gostje postavili v Nedeljski kuhinji, vas zanima, kako kuhajo na nagajenci, kaj gojijo na kako skrbijo za živino, o tem prebrali v posebni prilogi o Naj... domačiji, ki bo izšla v hodnji teden.

Biseromašnik pri vaški kapelici na Grlavi

V nedeljo, 10. avgusta, so se vaščani, njihovi sosede in znanci zbrali pri vaški kapelici na Grlavi, kjer je bila sveta maša v čast biseromašnika patra Bruna Korošaka, ki je svojo rano mladost preživel prav v tej vasi.

Pater Bruno se je najprej šolal v Mariboru, Novem mestu in Ljubljani, po prvem letniku teološke fakultete pa je leta 1941 nadaljeval študij v Rimu. Leta 1943 je prejel mašniško posvečenje in v baziliki sv. Petra je daroval novo mašo.

Šest let kasneje je postal doktor teologije s specializacijo v dogmatiki. Večino svojega duhovniškega življenja je preživel v Rimu.

V letih 1947 do 1949 je bil član mednarodne Marijanske komisije, hkrati pa je nadaljeval študij na katoliškem inštitutu v Parizu.

Od leta 1966 je bil profesor dogmatike in vodja knjižnice na frančiškanski univerzi v Rimu

ter od leta 1967 profesor na papeški univerzi.

Po upokojitvi je kot postulator deloval v procesu beatifikacije škofa Antona Martina Štomška in škofa Friderika Baraga. Leta 1986 je bil imenovan za župnika v Žabnicah v Kanalski dolini in za rektorja božjega svetišča v Sv. Višarjah.

Leta 1995, ko je dopolnil 75 let, je odšel v samostan v Kostanjevici pri Novi Gorici, kjer je še danes.

Dragica Heric



080 80 00

Pametni paket za vsak žep

Pametni paket podpira telefonske aparate s tonskim izbiranjem. Vsem, ki imate običajne telefonske priključke, ponujamo telefonske aparate za uporabo Pametnega paketa po izjemno ugodnih cenah.

Pokličite brezplačno Modro številko 080 8000 in umejte svoj Pametni paket.

*Cene vključujejo aparat, napajalnik, pametni paket iz 12 mestec in 12 minut govora. Poročilo je enkratno in velja do naslednjega zalog. Fotografije terminalne opreme so simbolične.

Topcom	Panasonic	Panasonic	Panasonic
Axiss 50	KX-TS3FX	KX-TSC10FXW	KX-TCDA10
990 SIT*	1.990 SIT*	5.990 SIT*	12.990 SIT*

Telekom Slovenija

Krajani Čigoča v Veliki Polani

Krajan vasi Čigoč so v Veliki Polani predstavili tudi svojo ljudsko glasbo.

Spoštovanje različnosti

Miran Blagovič, direktor Segrapa, je na prehodu iz talne na biotermalno vodo ugotovil rahlo likvidnostno potapljanje Segrapa.

Iz malega lahko zraste veliko

Brošura predstavlja 34 znanstvenikov Pomurja

Zdenka Trstenjak, učiteljica zgodovine in geografije na osnovni šoli Križevci pri Ljutomeru, je v svojem prvencu z naslovom *Iz malega lahko zraste veliko – Pomurski znanstveniki v šolstvu predstavila 34 doktorjev znanosti – znanstvenikov, ki so se uveljavljali na svojem področju.*

Avtorica brošure je prleškimi in prekmurjskimi znanstvenikom poslala osem vprašanj o njihovem življenju in delu. Med 60 se jih je odzvalo 34, od tega 6 žensk, različnih starosti in z različnih področij. Vsak znanstvenik je predstavil svoje otroštvo, svoja srednješolska leta in študij, zaposlitev, dosedanje uspehe, načrte in želje ter misel za mlade. Najstarejši predstavljeni znanstvenik je dr. Anton Vratuša, dr. literarnozgodovinskih znanosti, rojen leta 1915 v Gornjih Slavečih na Goričkem, danes živeč na Petanjcih, katerega teksti so napisani na podlagi pogovora z njim. Najmlajša znanstvenica je dr. Mirjam Sepesey - Maučec, dr. računalništva, rojena leta 1972 iz Radenec, živi in dela pa v Mariboru na Fakulteti za elektrotehniko, računalništvo in informatiko. Vsi znanstveniki so odrasli v preprostih podeželskih družinah, zato je bila njihova pot do uspeha dolga in težka in je prav iz tega razloga vredna spoštovanja in ugleda. Avtorica brošure Zdenka Trstenjak je v svojem uvodu zapisala, da znanstvenike želi predstaviti mladim in mladim po srcu, ki njihove uspehe in življenjsko pot sprejemajo kot kačipot in spodbudo za lastne uspehe.

Brošura ima na koncu zbranih še nekaj misli in pregovorov o učenju, znanju in uspehu.

Dragica Heric

Pianist David Tetičkovič – mlad talent iz Kobilja

V glasbi rad pokaže svoj karakter

Sedemnajstletni pianist David Tetičkovič iz Kobilja se je v nedeljo zvečer prvič predstavil domači publiki s samostojnim koncertom. Na klavirju, ki so ga pripeljali kar iz Celja, je predstavil glasbo Bacha, Chopina, Beethovna, Hindemitha, Scarlattija in Lista ter končal z improvizacijo na rusko temo in Lisztovo madžarsko rapsodijo. Tetičkovič je končal v Mariboru na Srednji glasbeni in baletni šoli drugi letnik in sodi med velike glasbene talente.

Osnove klavirske igre je dobil na Glasbeni šoli v Lendavi, kjer so takoj zaznali njegovo nadarjenost in talent, zato je šolanje nadaljeval na mariborski umetniški gimnaziji. Veliko nastopa, z regijskih in državnih tekmovanj pa se vrača z visokimi priznanji.



»Ne morem več igrati na kakršnemkoli klavirju. Trgam strune!« pravi David Tetičkovič, ki so mu klavir za koncert prinesli kar iz Celja. Foto: A. N. R. R.

Med drugim je na petem tekmovanju mladih glashenikov štajerske in pomurske regije za klavir štirinasto s sošolcem prejel zlato plaketo in posebno priznanje za najboljšo izvedbo obvezne skladbe. V enaki disciplini je lani marca na 31. tekmovanju mladih glashenikov Slovenije prejel prvo nagrado in zlato plaketo.

Kar se da veliko pa tudi nastopa, žal pa pri nastopih niso največji problem koncertne dvorane, veliko težje je najti dober koncertni klavir, pravi. Za koncert na Kobilju so ga samo za to priložnost pripeljali iz Celja. Tudi pri njem doma pa razmišljajo, da bi kupili kakšen klavir, na katerega bi lahko vadil. »Ta, ki ga imam doma, je preslab in strune kar pokajo, ko udarim,« razlaga.

»Jaz vedno razmišljam o glasbi,« pravi in si želi resno glasbo približati širši publiki. »Ob koncertu publiko rad razveselim s prijetnimi melodijami. Iz Lisztovih rapsodij in ruskih skladb najraje pobiram teme in delam variacije ali pa vključim kakšne madžarske ljudske pleske, ki jih priredim za klavir.« Želim, da koncert uspe in da je glasba lju-

dem vseč, in taka kombinacija je most do poslušalcev.

Najraje posluša resno glasbo, največ Liszta, orkestralna dela, a tudi proti rocku ali drugim modernejšim zvrstem glasbe nima nič proti. Tudi sam gre kdaj na kakšen drug koncert in se prav dobro zabava. Da je glasba dobra, pa čuti v duši in z vsem telesom, ko mu gredo mravljinčci po koži.

Na vprašanje, ali igra, kot ga učijo v šoli, ali pa ima svoj pristop, je odgovoril: »Vsak glasbenik mora imeti svoj stil. Naučili so me standardov, jaz pa pri igranju rad pokažem svoj karakter. Tudi z mimiko. Profesorica Milena Sever je sicer zelo kritična, odobrava pa, da imam na od-

ru svoj stil in svoj karakter. Vi pa tudi, da je težko odigrati koncert in vse skladbe do konca natančno. Na polno, ampak za nekoga ni tako napaka, za drugega pa je šla tudi v prihodnje. Na vanjih bi moral dobiti zlato plaketo ali prvo nagrado, potem bi dobil stipendijo in lahko šel študirat na Dunaj ali Salzburg. Vendar to ni enostavno. Če mi ne bo uspelo, bom odločil za ljubljansko glasbeno akademijo. Prav tako dobre, razmišlja Tetičkovič. Kritiki pravijo, da gre za velikega talenta, katerega bodo se poslušali in o njem se bo govorilo.

A. Nana Riturup R.

Slike in kovinske plastike

Na Grajski cesti 18 v Gornji Radgoni (blizu gradu) sta bili odprti pod naslovom *Totran in ontran meje* kar dve razstavi – v galeriji Petra Avguščina je predstavil svoja likovna dela lastnik galerije, domačin Peter Avguštin, rojen leta 1950, ki pa že od leta 1970 živi in ustvarja v Švici. Že v mladih letih je kot samouk pokazal velik talent za slikarstvo, zato se je v tujini pričel izobraževati in nato izpopolnjevati v Švici, Nemčiji, Indoneziji, v Rusiji in na Novi Zelandiji.

Iz njegovih slik izžarevajo veselje, zadovoljstvo in radost, ki jih doživlja kot slikar. Ljubi življenje in včasih ne more razumeti, zakaj so ljudje tako mačomarni, da opazujejo naravo z zaprtimi očmi. Njegova slikarska dela odsevajo metaforičnost kulture in življenjski ciklus ljudi iz dežel, kjer se je izpopolnjeval, in so izredno barvito stopnjavana – sunkovite poteze s čopičem.

Omenjena razstava je bila že



72. po vrsti. Njegove slike so v glavnem v zasebnih zbirkah v mnogih evropskih državah pa tudi drugje po svetu.

V galeriji pa tudi v okolici galerije pa je svoja dela – v glavnem kovinske plastike – razstavljal tudi umetnik Robert Jurak iz Logarovec 29a pri Križevcih, ki v svojem domačem art studiu

oblikuje notranjo opremo za lokale ali zasebne hiše v kombinaciji les-kovina-steklo (klubske garniture, barski stoli, skulpture, umetniške slike). Njegova umetniška dela prikazujejo zlitje modernega in starinskega s pestrostjo življenja.

Dani Mauko

Tržaški literarno-glasbeni večer

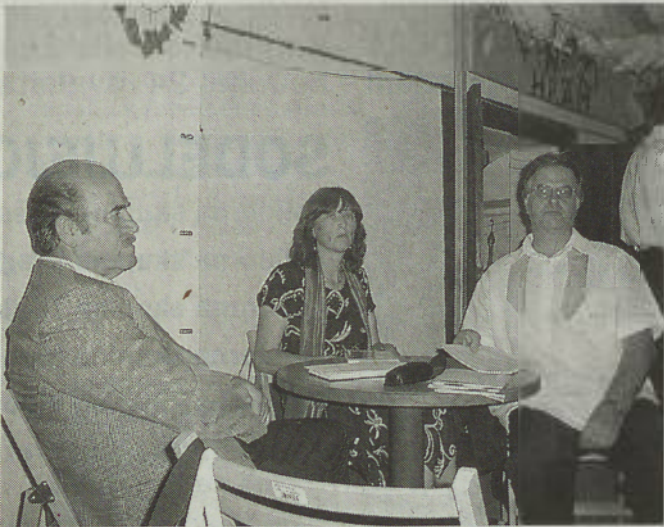
Poezija Miroslava Košute v Kranjčevi vasi

Na Tržaškem literarno-glasbenem večeru so v Veliki Polani gostili tri literarne ustvarjalce, Slovence, ki živijo v okolici Trsta: Miroslava Košute, Borisa Pangerca in Majda Artača Šturman. Večer pa je popestril tudi Nonet Primorsko iz Mačkolj, kraja, ki spada v občino Dolina pri Trstu.

Priznani pesnik in pisatelj Miroslav Košuta, doma iz kraške vasi v okolici Trsta Križ, je izdal vrsto pesniških zbirk in proznih del ter prejel tudi Prešernovo nagrado za pesniško zbirko *Pričevanja*. Pred branjem svoje poezije je povedal, da je vesel, da nastopa v rojstnem kraju pisatelja Miška Kranjca, ki je eden njegovih najljubših pisateljev pa

tudi človek, ki ga je v mladih letih z objavljanjem njegovih pesmi v literarni reviji spodbujal k nadaljnjemu delu. Če ga je Kranjec vzpodbujal pri pisanju poezije bolj za odrasle, pa je bil še en Prekmurec, Ferdo Godina, ki je v literarni reviji za mlajše bralce objavljala njegovo poezijo za otroke.

Majda Artač Šturman, ki poučuje slovenščino in latinščino na liceju Franceta Prešerna v Trstu, se je predstavila s pesmimi iz svojega pesniškega prvencu, zbirke *Žejni oleander*, s katerim je naletela na zelo dober odziv literarne kritike in ljubiteljev poezije, saj izžareva umetniško silo. Boris Pangerc, ki je župan občine Dolina pri Trstu, pa se v svoji prozi in poeziji loteva ljudi



V Veliki Polani so brali odlomke iz svojih del trije tržaški literati.

in pokrajine mestnega zaledja s skupnim krajinskim imenom Breg.

Nonet Primorsko sestavljajo fantje, ki so tudi del mešanega pevskega zbora, ter prepevajo

pretežno domače ljudske pesmi in prředbe tržaških skladateljev, kot so Kej me beš taku zamjero, Pobratimija in Peščalka je suha.

J. Ga.

V ospredju glasba v ritmu swinga

Radgonski saksofonisti navdušujejo

Med tista kulturna društva na radgonskem območju, brez katerih se zgodi le redko kakšna prireditve, sodi gotovo tudi KD Komorna skupina saksofonistov, ki jo mnogi ljubitelji »žametnih zvokov« poznajo tudi kot Kvintet saksofonistov.

En tako je omenjena skupina, ki samostojno obstaja in uspešno deluje že šest let, občutno popestrila tudi letošnje 8. mednarodne prireditve s skupnim imenom Meja na reki – Grenze im fluss, ki so med 25. julijem in 3. avgustom potekale v Gornji Radgoni in avstrijskem Bad Radkersburgu. Njihov samostojni koncert ob Kompasu MTS, na mejnem prehodu v Gornji Radgoni, pa je enako kot vedno dosegel navdušil številno publiko s slovenske in avstrijske strani reke Mure in državne meje. Gre sicer za skupino, ki navadno nastopa v sestavi: Milan Klemenčič – bariton saksofon, Bruna Fekonja – tenor saksofon, Franek Radolič – alt in sopran saksofon, Krista Gaber – alt saksofon in

Gregor Rous – tenor saksofon. Tema da je na koncertu Meja na reki – Grenze im fluss Krista Gaber zamenjal (slika) Trnjek – alt saksofon.

»Naš program je sestavljen iz različnih glasbenih zvrst, ki jih poslušalci pa so najbolj zanimivi nad glasbo šestdesetih let, sedemdesetih let v ritmu swinga, ki je postala skoraj naš drugi znak. Nastopamo sicer samostojno, prav tako pa sodelujemo tudi na različnih prireditvah kot so obletnice, avtorizacijski ipd. V teh nekaj letih smo nastopili v ga delovanja smo nastopili v v sosednjih državah Avstriji in na Hrvaškem, kamor so nas povabili ljubitelji dobre glasbe. Letos pa imamo pripravljen posebej zanimiv program, ki vključuje odlična mlada glasbenika članica radgonskih saksofonistov Krista Gaber, ki dodaja lahko njihova skupna nastopanja dan tudi s kakšnim drugimi krajšim nastopom ob vsaki priložnosti.

Po naših znanih poteh

Poletje na terasi pri Vinskem hramu Jeruzalem

Vestnik priporoča letos sedem gostiln

Slečna prireditev akcije Gostišče osvežišče in izbiranja najboljših pomurskih natakancev z javno radijsko oddajo je zelo uspela

16. avgusta, je že kazalo na dež, toda oblaki, ki so se zgri-
li nad slovenskogoriškimi griči,
so le polepšali razgled. Pri Vinskem
kranju v Jeruzalem Vesne in Vinka
Bodolca je bilo živahno ves dan,
in 19. uri pa se je uradno začela
seznanec Poletje na terasi. Najprej
so jih presenetili madžarski turisti
in avtobusov, večer pa so ime-
li na terasi, ampak tudi
kajti ta isti večer so morali
biti tudi svatom, saj so imeli pra-
vno poročno večerjo.

deluj lokalno – ali če
nekoliko prilagodimo našim
čuvaj lokalno, da boš
globalno. Tudi v turizmu je
pred desetletji stremeli k
čim bolj *internacionalni*
čim večje porcije s čim
pomebniješe, ki danes
pristno, domače, lokalno,
Vestnikova akcija Gostišče
priprava na Evropo
nevarnosti, ki nam
ne zaveda. Sklepna
uspela v glavnem
zamisli: ob glasbi, zaba-
vni in domačih jedeh, ki naj
ponuja na poletnih tera-
se je začela javna radijska
in hkrati podelitev

priznanj sedmim gostiščem, pred tem pa je bilo povedano naslednje:

... naše izbiranje gostiln ni bilo povsem navadno, da ne rečem po strokovnih kriterijih cehovskega združenja: odločili smo se, da damo poudarek domačim avtohtonim jedem, kajti prav prekmurska in prleška hrana je tisto, kar najbolj pogrešamo v naših gostilnah. Če že kaj ponujajo, je to sramežljivo in le občasno. Tako je vsaj pri večini. Cilj akcije je

torej, spodbuditi pristno lokalno kulinarčno ponudbo v gostinskih lokalih in s tekmovalnostjo prispevati k izboljšanju ponudbe pa tudi izboljšanju njihove urejenosti, ki naj bi bila prav tako prilagojena pokrajini. Torej smo določili komisijo in sestavili kriterije. Maja in junija, točneje do 21. junija, smo zbiralι prijavence - kajti vsako gostilno ali lokal je bilo treba najprej prijaviti. Prispelo je ogromno prijavnic za 30 lokalov po vsem Po-

murju. Tokrat smo zbirali prijave za ocenjevanje gostinskih lokalov v treh kategorijah (terasa, domača kulinarika in opremljenost), lokali pa so se lahko prijavili ali pa so jih prijavili tudi za vsako posamezno področje. Na terenu smo bili 26. in 27. junija, nato pa sta bila pri nekaterih lokalih potrebna še dva dodatna pregleda in srečanje komisije. 30 prijavljenih lokalov si je ogledala strokovna komisija, ki je izbrala deset finalistov.

Trije lokali so bili prijavljeni le za ocenjevanje tretje kategorije (opremljenost), sedem gostiln pa je zbralo dokaj visoko število točk na vseh področjih. V začetku smo sicer nameravali izbrati tudi najboljše za vsako posamezno področje, potem pa smo po skrbnem posvetu ugotovili, da si je teh sedem gostiln nekako enakovrednih, da so vse dobre. Od vsega začetka pa je izstopala seveda gostilna, ki je naš današnji gostitelj – to je Vinski hram Jeruzalem ... In še: kdor misli, da pozna gostilno, ki ustreza tem kriterijem, jo lahko prijavi prihodnje leto za akcijo GOSTIŠČE OSVEŽIŠČE 2004.

Posebni znak so prejele gostilne: Ma-
rič (Sebeborci), Gaberšek (Kuzma),
Ajda (Čankova), Rajh (Bakovci), Prek-
murska iža (Ižakovci), K rotundi (Selo)
in Vinski hram (Jeruzalem).

V nadaljevanju prireditve so podelili tudi nagrade in broške z napisi »Naj... natakak« in »Naj... natakakarica« tistima, ki sta zbrala največ glasov bralcev, to sta Dušanka Ciglar iz Okrepčevalnice GOL in Goran Kolož iz Gostilne Marič v Sebeborcih.

In še imena izžrebanih pošiljateljev prijavnic akcije Gostišče osvežišče: Marija Celec, Serdica 85, Nuša Kranjec, Cankova 60. in Slaviča Brunec, Petanji 68c.

Bernarda B. Peček



Vlečenje vrvi na prvi terasi. Foto: bbp



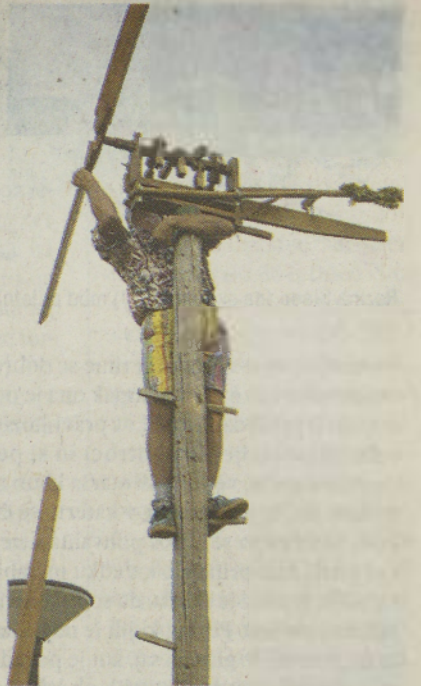
Poseben znak z napisom Vestnik priporoča v treh jezikih je letos peščene barve; drugo leto bo na njem letnica 2004 in bo drugačne barve; nagrajene gostilne so prejele tudi podstavke za kozarce z enakim znakom. Foto: btp



deljevala direktorica podjetja Irma Benko. Foto: jz



Zmagovalca Vestnikove akcije Gostišče osvežišče 2003: Vesna in Vinko Brenholc, lastnika gostišča Vinski hram Jeruzalem. Foto: iz *



Postavljanje enega od treh klopotcev, ki se oglašajo pri Vinskem hramu. Foto: jz



...nem od kletnih prostorov se je predstavljala Klub šipon, ki promovira to avtohtono sorto grozdja in vina. Foto: bbp



Voditelji prireditve in javne radijske oddaje Bojan Rajk v pogovoru s članicami Aktiva kmečkih žena Ivanjkovci. Foto: bbb

Čas si krajša s pisanjem Srečna sem, ko sem med ljudmi

Paberkovanje z Rozino Slana z Melov

Najbolj je srečna, ko je med ljudmi. Čeprav ni vključena v nobeno društvo v vasi, rada zahaja med vaščane, z njimi poklepeče. Vesela pa je, ko jo obiščejo trije sinovi. Vse to pa ji daje navdih, da v roke vzame pisalo in zapiše kakšno pesem, med temi so otožne, verske, ne manjka pa tudi veselih in radostnih.

Rozina Slana se je rodila leta tisoč devetsto dvainštiridesetega v gostilniški družini Anžel v Zbigovcih, na katero ima veliko lepih in manj lepih spominov. Ko je odrasla, se je poročila s Francem, s katerim živita na njegovem domu na Meleh. V zakonu so se jima rodili trije sinovi: Slavko, ki živi v Bakovcih, Andrej živi v Ljubljani in Milan, ki je pred kratkim diplomiral na fakulteti za družbene vede, na smeri novinarstvo, in že kar nekaj let dela za časopis Dnevnik. Talent za pisanje in odnos do ljudi pa je sin novinar verjetno podedoval po materi, kot je sama dejala. Že več kot dvainštrideset let pa Rozina dela v vaški zbiralnici mleka, v hlevu še vedno redita z možem štiri krave. Njen mož je bil zaposlen, ona pa je gospodinjala in delala na kmetiji, kjer je bilo vedno dovolj dela in zato malo časa, toda za ljudi si ga je Rozina vedno znala najti. Kot so mi povedali Rozinini sosedi in prijatelji, je moja sogovornica skrit talent, pa tudi sam sem to hitro ugotovil, ko mi je zrecitala in pokazala pesmi, ki jih je sama napisala. Ker je bila kot otrok vzgojena v verni družini, je v zgodnjih letih motive za pesmi jemala iz cerkvenih pesmi, zatem pa so prišla leta mladostniške ljubezni. Kot kmečka ženska je začela s pisanjem kmečkih, delavskih,



Rozina Slana (na skrajni desni) med prijatnim klepetom pri sosedi. – Foto: B. Z.

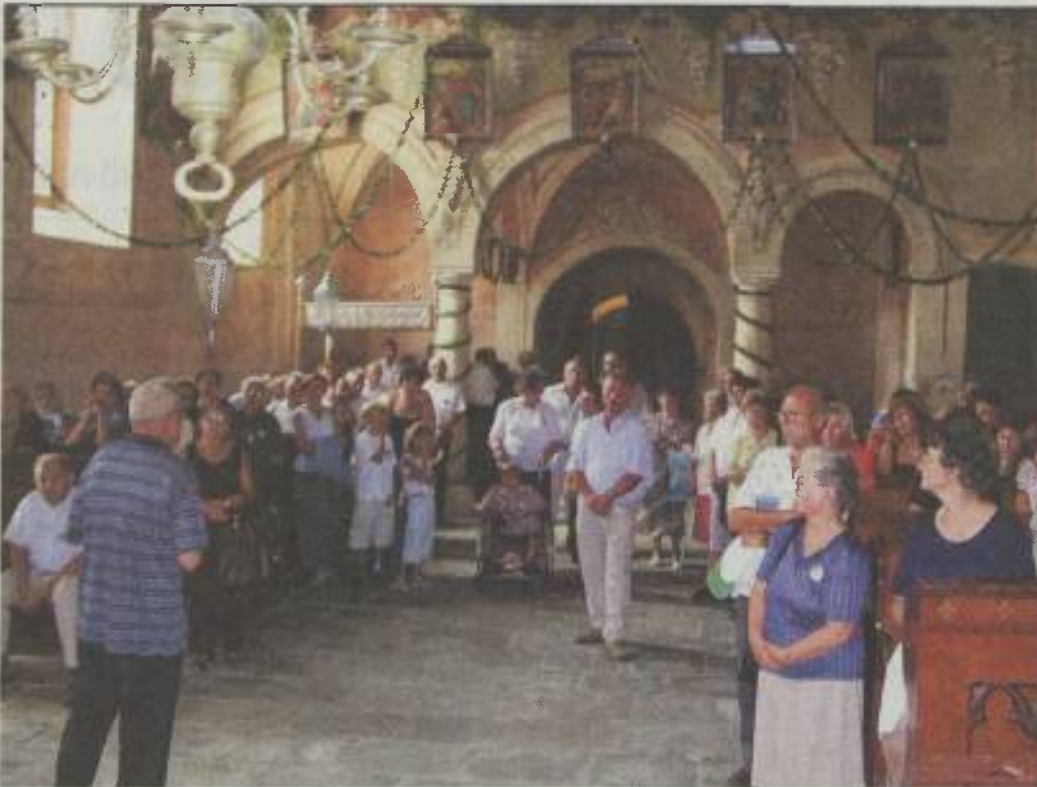
veseljaških verzov, katerih rime se dobro ujemajo. To je bilo dokaj nenavadno za kmetico, ampak ona je odkrivala svoj umetniški talent, ki ji je bil dan. Leta, kot pravi Rozina, so bežala, v svet pa so odhajali vsi trije njeni otroci in si poiskali kruha. Vsi se radi vračajo domov, vendar jih starša kljub temu pogrešata, zato Rozina tudi o njih piše pesmi, v katerih se čutita njena otožnost in radost. Slanova pa se lahko pohvalita s tremi vnuki in eno vnukinjo, ki s starši radi prihajajo k dedku in babici, čeprav stanujejo daleč od nju. Rozina je dejala, da so vsi v življenju uspeli, zato je toliko bolj zadovoljna. Pesmi, ki jih je napisala, pa še ni objavila v nobenem pesniškem glasilu, saj, kot je povedala, se noče s svojimi verzi ponašati med ljudmi, raje jih obdrži zase, z veseljem pa jih predstavi znancem, sosedom in prijateljem. Prepričan sem, da bodo v prihodnosti njene pesmi zabletele v kaki knjigi, kjer jih bo lahko vsakdo prebral.

Bojan Zdravce

Petstoletno sledenje nekemu rodu

Korošaki – kmečka dinastija

Rod, ki ni kar tako; tudi zaradi svojega romana



Skupina Korošakov, ki so prišli od blizu in daleč, se je po maši seznanila s staro cerkvijo Svetega duha na Stari Gori, potem s svojim romanom, nazadnje pa je bilo družabno srečanje – spoznavanje rodu Korošakov. Spet bo čez dve leti.

»V osrčju Halož stoji hrib, imenovan Korošak. Ime je dobil po samostanski posesti Koroški breg, na katero so ptujski minoriti na prelomu v petnajsto stoletje s Koroške naselili svoje rojake ... Ta haloški hrib je Korošakom še danes zgodovinski svetilnik ... Njegovo ime so nekdanji upravitelji posesti ponesli s seboj na vse strani Slovenije. Najprej v Kraljevce (pri Svetem Juriju ob Ščavnici), od tod še v druge kraje in širni svet ...« je v uvodu svoje knjige Kmečka dinastija 1500–2000 Prlekija zapisal Vinko Korošak.

Avtor je zgradil svoj roman na rodovniku Korošakovih, ki ga je sestavil Marjan Kranjc, sin Korošakov Marice iz Vidma ob Ščavnici, edini povojni prleški general, ki je v letu 1994 vse Koroške izbrskal iz zaprte arhivske preteklosti.

»Kmečka dinastija ni goło biblijsko naštevanje rodovnika, temveč je sledenje petstoletnemu življenju ljudi na Spodnjem Štajerskem. Je zgodovina in etnografija Prlekije z bogatimi šegami in navadami, verovanji in vražami ter z mnogimi vzponi in padci. Rodovnik Korošakovih mi je služil le kot sredstvo, rdeča nit, okrog katere sem nizal



Niso kar tako, ti Korošaki! V sredini fotografije je dr. Jožef Korošak, prof. teologije, sicer pa postulator za beatifikacijo Slomška in Friderika Barage, ki je bil misijonar med ameriški Indijanci. Na desni je založnik Dinastije Radivoj Humer.



Marjan Kranjc (v sredini) je sestavil rodbinsko drevo Korošakov, Vinko Korošak (na desni) pa je njihovo življenje skozi petstoletno zgodovino umetniško postavil v Kmečki dinastiji.

zgodovinske dogodke in kmečke tegobe ljudi od velikih do največjih pretresov. Tako se ob vsakdanji skrbi za preživetje kmečki ljudje bojujejo še z naravnimi nadlogami, kot so suše, kobilice in kuge, ali celo z oboroženim nasiljem, kot so bili turški vpadi in ropanje ogrskih upornih krucev, in ne nazadnje še z verskim nasiljem ob verskih vojnah in kurjenju čarovnic ...»

Avtor Kmečke dinastije Vinko Korošak se je rodil 1934. leta v Okoslavcih, po poklicu pa je upokojeni gozdarski inženir. Vešč je tudi pisanja. To je njegova četrta knjiga. Z novim romanom je svoje prednike (preko

dramatiziranih opisov njihove zgodbe) popeljal skozi čas od stor do današnjih dni. Svojo knjigo mogoče opisati vseh rodbin, to je dal poudarek rodu iz Koroškega, oziroma s Koroškega območja, od koder izhajajo ptujski narodni buditelji, ptujski misleci, duhovniki ... Eden iz med njih – dr. Jožef Korošak – je bolj znan kot pater Bruno, pa profesor teologije na neki univerzi, postulator za beatifikacijo in Baragovo beatifikacijo. Se je udeležil prvega srečanja Korošakov v soboto, 9. avgusta 2003, na Stari Gori pri Svetem Juriju ob Ščavnici.

Pobudnik srečanja je bil pak avtor Kmečke dinastije Vinko Korošak. Ta je prvi s svojo nega spleta izbrskal iz družinskega naslovov s priimkom Korošak, poslali vabila na srečanje in medev je bil zelo v redu, saj je prišlo čez 150 ljudi. Zdelo se je, da je zahvalno mašo v staro cerkev rkv Svetega duha, ki je zaval pater Bruno, nato je zapel Anton Slana na kratko po obli občino, potem pa na Stari Gori.

Voda za mamico in hčerkico ...

Pa ne samo zanju, ampak za celo družino!

Voda postaja vse dragocenejša tekočina. Tega se dolgo nismo zavedali, saj smo jo imeli v izobilju; zdaj, ko smo »okusili« sušo in so presahnila tudi številni izviri, pa se vse bolj spoznavamo, da brez vode ni življenja.

V Krplivniku pri Hodošu imajo srečo, ker voda »iz hriba« še naprej teče. Sicer ne tako močno kot prej, a teče ... Hudo bi bilo, ko bi le curljala ali pa – bog ne daj – povsem usahnila, kot so se je to zgodilo z nekaterimi drugimi viri!

Pri vodnjaku sem srečal Dragico Könye in njeno hčerkico Simono, ki sta tam prečepeli več kot eno uro in v različne posode natočili 200 litrov vode za pitje in ostale gospodinjske potreščine. Še sam sem pristavil politrsko plastenko in se nato odšel s hladno vodo.

Skoraj bolj mi je teknila kot gorički špricar.

Foto: Š. S.



Ljudje iz naših krajev

Najstarejši Cvenčan je bil železničar

Razburkana mladost, umirjena srednja in pozna leta

Stanko Rus se je rodil 6. septembra 1918. leta in je s 85 leti najstarejši prebivalec Cvena. Nanj pa je opozorila zelo prijazna sovaščanka Suzana Kolbl in predlagala obisk z utemeljitvijo, da ima mož zanimiv življenjski pot.

Je vroč popoldan, ko sem obiskal gospoda Rusa. Vročina je prebrala svoje, zato – podobno kot drugi – se je malo znojil. Ko pa je zvedel za obisk, je bil hitro pokonci. Opirajoč se na palico, je prišel k mizi pod bralno svetilko. Sicer sem ga počakal. Stežaj je krajši pogovor.

Stanko se je kmalu po osnovni šoli zaposlil v nekdanji Martinuški usnjarni v Ljutomeru. Potem, ko je 1939. leta, je odšel na vojašnico v starojugoslovanski armiji. Med nemško okupacijo pa je moral na delo v podzemni tiskarni v Gradcu, kjer je bil strugar. Bilo je prisilno delo, plačano. Razveselil se je s kriptografijo, ko se je lahko izkazal za avstrijskega Radsemskega peš, od tam naprej

do Ljutomera pa sem se peljal z vlakom.

Iz Gradca ima tudi neprijeten spomin, ker je bil dva meseca v arestu, saj je od sodelavca kupil ginja (posteljne odeje), ne da bi vedel, da jih je prodajalec ukradel.

Leta 1945 so ga vpoklicali v partizane. Deloval je v brigadi Slavka Šlandra, ki je lovila nasprotnike. Kaj več o tem ni povedal. Mnogo tega je tudi že pozabil, kar mu gre verjeti, ko pa je imel pred leti več zaporednih kapi.

Vsega pa le ni pozabil. Nikakor ne svojih lepših strani v življenju. Denimo poroke 1952. leta s sovaščanko Frančiško Kosi. Tedaj je bil star že 34 let. Rodil se jima je sin Branko, ki živi z družino v Ljubljani. Pomemben dan je bil tudi, ko sta Rusova dogradila in se s sinom vselila novo hišo.

Stanko Rus se je 1946. leta zaposlil na železnici. Najprej kot navaden delavec, pozneje je v Celju končal ustrezno usposabljanje in namestili so ga na železniški postaji Ljutomer – mesto, kjer je prodajal karte in dvigoval

ter spuščal zapornice. In nikoli se ni zgodilo, da bi jih pozabil spustiti, zato v njegovem »mandatu« ni bilo nobene železniške nesreče. Bilo pa je sicer veliko potnikov.

»V službi na železnici sem bil do upokojitve 1978. leta, ko sem bil star 60 let in s celotno priznanim pokojninsko dobo 40 let.«

Železničar Rus ima še kar srečo, saj zaslužen pokoj uživa že 25 let!

Ko je bil še mlajši in zdrav, je skupaj z ženo obdeloval domače njive, da sta lahko imela kravico (in mleko) ter tri svinje, od katerih sta dve dala zaklata, eno pa prodala. Rad je šel pomagat kmetom sovaščanom, klepal je kose za pol vasi, popravljaval bicikle in rezal lase.

Medtem ko sva s Stankom paberkovala, je Frančiška skušala najti stol za klepanje kos. Ni ga našla, pač pa je prinesla le tri hamre (kladivca) in jih položila na mizo. Možu se je stožilo po mladosti. Skušal sem ga potolažiti, da prav vsem hitro teko leta in da bodo tudi tisti, ki so zdaj mladi – stari. Š. Sobočan



Stanko Rus s Cvena je bil nekoč železničar in priznani vaški klepač kos. Kladivca so še, stola s kovinskim podstavkom za kose pa ni več. In tako so hamri ostali na mizi, ne da bi spet peli svojo pesem. – Foto: Š. S.

Unikatno pletenje Branke Bele

Pletenine mehkode in otroške domišljije

Z unikatnim pletenjem se je Branka Bele iz Velike Polane sicer seznanila že v otroštvu, ko so lepi izdelki te domače oz. umetne obrti nastajali izpod rok njene mame in babice. Pred kakim desetletjem pa se je tudi sama resneje lotila dejavnosti in se v tem obdobju specializirala za unikatno pletenje izdelkov za otroke.

Čeprav je unikatnim izdelkom, podobno kot pri drugih izdelkih obrti, precejšnja konkurenca industrijska proizvodnja, pa samostojna podjetnica Branka pravi, da je vse več ljudi, ki se zavedajo vrednosti unikatov.

»Čeravno gre za precej zamudno dejavnost, pri kateri je potrebno veliko potrpežljivosti, pa

je čar dela, da se pri ustvarjanju ne ponavljaš, da vedno narediš nekaj originalnega, novega. Vsak model oblikujem posebej v mislih, preden se lotim dela, pri tem pa pogosto tudi prislunem željam naročnika. V zadnjem obdobju so tako precej priljubljeni, denimo, modeli s štokljami: odevke, kapice, copatki, čestitke. Pri izdelkih za posamezne naročnike običajno gre za kako darilo, pri katerem želijo originalni izdelek, da kakšnega obdarjenec že naslednji dan ne bo zagledal v najbližji trgovini. Z unikatnim izdelkom kot darilom pokažemo, da nam oseba, kateri ga podarimo, zares veliko pomeni.«

Zanimanje za tovrstne izdelke je tudi v času božično-novoletnega praznovanja, ko plete božične

ali miklavževe nogavice in pa jopice s posebnim motivom ter pogosto z imenom otroka na njem – kot darilo v spomin na otroška leta. Precej priljubljene so med otroki tudi kvačkane torbice (izvezene z rožicami). Pri izdelovanju se vedno prilagaja otroški domišljiji, pri materialu pa se trudi, da bi bilo čim več naravnih materialov, s katerimi je lažje delati, se dobro vzdržujejo in so tudi bolj primerni za otroško kožo. Povečuje se tudi povpraševanje za posteljino in jopice, ki jih izdeluje tako za individualne stranke kakor tudi za otroške trgovine.

Branka meni, da so pri nas tovrstni izdelki še vedno premalo cenjeni, podobno kot tudi mnogi drugi izdelki ročne obrti. »Kupci še vedno gledajo predvsem na ceno in te izdelke primerjajo z industrijskimi. Mnoge ne zanima, koliko časa je potrebno presedeti pri delu, da nastane tak izdelek in le redki so poznavalci, ki ga znajo vrednotiti in ceniti. So tudi ljudje, ki so zelo navdušeni nad takimi izdelki, kot denimo družina, kateri sem ob praznovanju naredila oblačila za vseh pet otrok v družini.

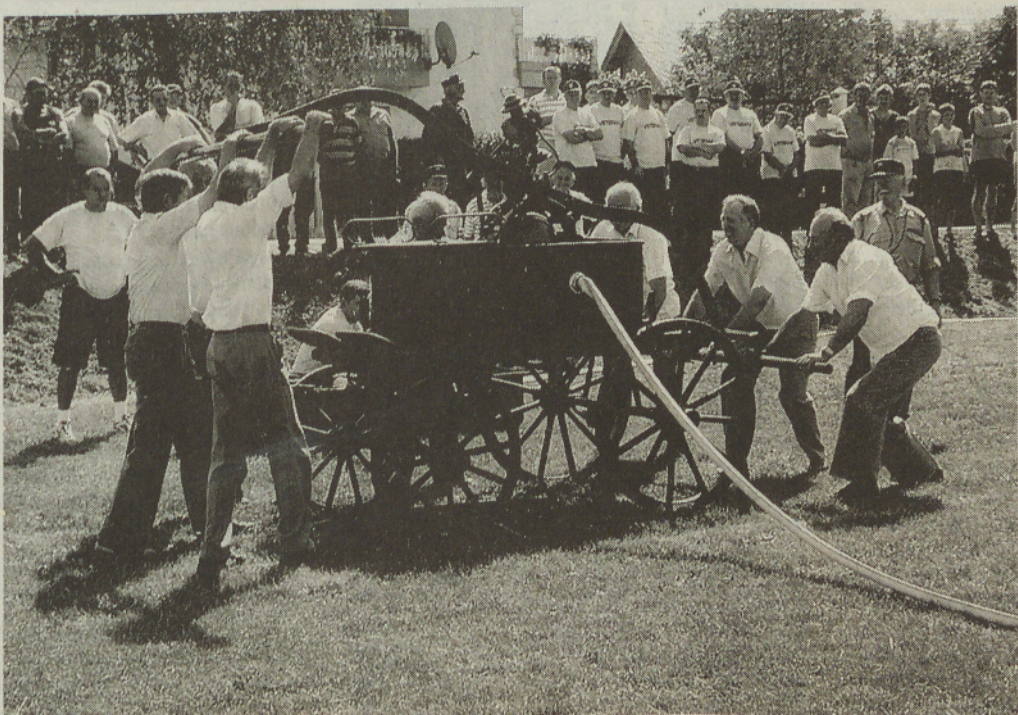
Nekateri kupci oblekico uporabijo kot spominek le enkrat v življenju, denimo ob krstu, potem pa ga shranijo kot nekaj posebnega. Tudi država premalo naredi pri vzpodbujanju tovrstnih dejavnosti, vendar pa menim, da bo v Evropi večje povpraševanje po unikatnih izdelkih, saj že sedaj obiskovalci iz tujine iščejo nekaj posebnega in to originalnost bi bilo potrebno vzpodbujati, ne pa še dodatno obdavčevati.« J. Ga.



Unikatnem pletenju za otroke je potrebno prisluneti otroškim željam.

Lemerje: srečanje veteranov

Na območju GZ Puconci imajo letošnje srečanje gasilskih veterancev, ki se rudi preizkusijo z različnimi preizkusi, kot so jih imeli nekoč. Srečanje je bilo v letu 1891. leta ter v polovici 20. stoletja. Sodelovalo je sedem veterancev, ki so tekmovali v svoji kategoriji. Prišli pa so še veterani iz Črnomurja, Kušanovca in Slovenskega. Srečanje so bili porabski veterani iz Monostra. Najbolj so se od drugih veterani iz Zenkovec, Črnomurja in Črnomurja. Foto: A. G.



Na kratko

Velika Polana

V domu krajanov so organizirali predstavitev izdelkov obrtnikov z območja občine Velika Polana, žal pa je bila udeležba razstavljalcev zelo skromna, saj so se predstavili le trije: Podeželsko razvojno jedro Pomelaj, ki izdeluje različne izdelke iz gline in ličja; Branka Bela, ki se ukvarja z umetnim pletenjem, in Rozina Prša, ki ima v Veliki Polani papirnico. Zanimivo bi bilo zvedeti, kje so (bili) bili obrtniki oz. podjetniki. (J. Ž.)

Odranci

Tretje srečanje gasilskih veteranov z območja GZ Lendava je bilo v Odrancih. Tekmovali so v dveh disciplinah: gasilski vaji s staro ročno brizgalno iz leta 1923 in metanju vrvi. Predsednik GZ Lendava Jože Hozjan je prvouvrščenim ekipam podelil pokale, preostali pa priznanja za sodelovanje. Prvo mesto je pripadlo ekipi PGD Odranci, preostala mesta pa so zasedli: Srednja Bistrica, Črenšovci, Jarše - Rodica, Dolina, Lendava in Dolnja Bistrica. (J. Ž.)

Murska Sobota

Animatorji župnije sv. Nikolaja Murska Sobota smo bili skupaj s s. Marto Zadravec (hčere Marije Pomočnice) pri Sv. Primožu na Pohorju na poudarilno-duhovnem tednu. Čeprav nas je bilo le 11 – preostali so imeli druge obveznosti – smo skupaj s s. Marto in gospo Marinko Jerič preživeli čudovit teden, poln veselja, smeha, razmišljanja, sprehodov in petja. Spoznali smo tudi sveto deželo, saj nam je gospa Marinka zelo doživeto pripovedovala o svojem obisku Palestine. (Jerneja P.)

Turnišče

Gasilsko društvo Turnišče je praznovalo 80-letnico. Slovesnosti se je udeležilo (poleg veliko domačinov) 120 gasilcev, ki so se seboj ponesli 16 praporov. O razvoju je govoril predsednik Alojz Lebar, bilo pa je še več drugih govornikov, tudi predsednik slovenskih gasilcev Ernest Eöry. Osem desetletij dela pa so predstavili tudi v društveni kroniki. Danes je društvo dokaj dobro opremljeno in v nenehni pripravljenosti, pomagati v nesrečah. V kulturnem programu sta sodelovala godba na pihala in vinogradniški oktet. Denar (deset tisočakov), ki so ga prvotno namenili dati za vence na grob pokojnih gasilcev, pa so namenili za poročnišnico v Rakičanu. (J. Ž.)

Radenci

Do konca septembra se je mogoče odzvati na razpis za pridobitev posojila za pospešen razvoj malega gospodarstva na območju radenske občine. Posameznik oziroma podjetnik, ki zaposlujejo do 50 ljudi, bodo lahko prejeli od enega do deset milijonov kredita pod ugodnimi pogoji. Na tak način želijo spodbuditi večje zaposlovanje.

Sicer pa je v Območno obrtno zbornico Gornja Radgona, kamor spadajo tudi podjetniki iz radenske in svetovjurijske občine, ta čas 559 članov. Septembra bo seminar za kandidate, ki želijo pridobiti naziv mojstra. (F. Kl.)

50. svetovno prvenstvo oračev v Kanadi Zver in Filak med najboljšimi na svetu

Jutri in pojutrišnjem se bo 56 tekmovalcev iz 28 držav v Kanadi potegovalo za naslov najboljšega orača na svetu. Slovenska tekmovalna ekipa, ki jo sestavlja Prekmurec Jože Zver in Belokranjec Anton Filak, je v Toronto odpotovala 15. avgusta, na tekmovalno pa je dobro pripravljena in oba tekmovalca sta prepričana, da bosta uspešno predstavljala slovenske barve. Oba sta namreč izkušena tekmovalca, saj sta se udeležila že številnih svetovnih prvenstev. Tekmovalci se bodo na svetovnem prvenstvu pomerili v oranju z dvobrazdnimi obračalnimi plugi in z dvobrazdnimi krajniki, naša tekmovalca pa bosta nastopila v konkurenci krajnikov. Pomerili se bodo v oranju na ledini in na strnišču, za skupno uvrstitev pa šteje seštevek točk z obeh oranj.



Slovenske barve na letošnjem svetovnem prvenstvu bo zastopal tudi Prekmurec Jože Zver, ki se tokrat že sedmič udeležuje tovrstnega tekmovanja.

Letošnje svetovno prvenstvo je že pideseto, za Prekmurca Jožeta Zvera pa je to sedma udeležba na svetovnem prvenstvu. Njegova najboljša skupna uvrstitev je 19. mesto, ki ga je dosegel na prvenstvu v Avstraliji, sicer pa je sodeloval še na tekmovanjih v Novi Zelandiji, Angliji, Danski, Nemčiji in dvakrat v Franciji. Še boljše se je Zver odrezal v oranju na ledini, kjer je dosegel v močni svetovni konkurenci 9. mesto. Najboljša skupna slovenska uvrstitev na svetovnem prvenstvu je 12. mesto, v oranju na strnišču pa se je doslej najbolje odrezal Štefan Bukvič, ki je dosegel 2. mesto.

Slovenski orači pričakujejo, da se bodo uvrstili med prvo polovico tekmovalcev. Jože Zver pa pravi, da je zanj to verjetno zadnje svetovno prvenstvo, saj mu kot kmetovalcu priprave in treningi jemljejo preveč časa, država pa oračem pri tem premalo pomaga. Za finančno pokritje udeležbe na letošnjem svetovnem prvenstvu je poskrbela Zveza organizacij za tehnično kulturo, tudi s pomočjo sponzorskih sredstev, prav tako pa so se prijavili na razpis ministrstva za kmetijstvo, ki pa zagotavlja le petino potrebnih sredstev. Obleke za slovensko ekipo sta letos zagotovila Mura in Pomurski sejem. V veliko pomoč pri udeležbi na letošnjem svetovnem prvenstvu jim je bilo slovensko zunanje ministrstvo oz. veleposlaništvo v Torontu.

Slovenija bo organizator svetovnega prvenstva oračev leta 2009, vlada je kandidatura potrdila, ni pa še zagotovila potrebnih sredstev za organizacijo, za katero se potegujeta Društvo oračev Pomurja ob podpori Pomurskega sejma in Kmetijski center Jabolje.

Ludvik Kovač

Poštarji po Lendavskih goricah



Člani planinskih društev poslovnih enot Pošte Slovenije v Celju, Mariboru in Murski Soboti so pripravili skupen pohod po Lendavskih goricah, ki se ga je udeležilo okrog osemdeset pohodnikov – ne samo planincev, ampak so se jim lahko pridružili tudi drugi. Zbrali so se pri lendavskem gradu, med potjo pa so si med drugim ogledali znano cerkev Svete trojice, v kateri hranijo mumijo Mihaela Hadika, vodjo braniteljev Lendave pred Turki. Od tam je bil tudi lep razgled daleč naokrog. Poleg prijetnih presenečenj med potjo (malica z domačimi dobrotami idr.), za katere so poskrbeli predvsem nekateri s črenšovske pošte, je pohodnike čakalo tudi razočaranje ob pogledu na propadajočo zidanico pisatelja Miška Kranjca (in zapuščeno okolje), ki naj bi bila kulturnozgodovinski spomenik. Foto: J. G.

Vodstvo slovenske policije v Murski Soboti Živimo dokaj varno

Pogovori in dogovori o ureditvi »schengenskih« policijskih postaj v Lendavi, Ljutomeru in Črenšovcih

Na Policijski upravi Murska Sobota so ob sredah v navadi tiskovne konference, na katerih obveščajo novinarje in s tem tudi širšo javnost o varnostnih razmerah, raznih dogodkih, pojavih idr. Tokrat so prišli v Mursko Soboto tudi generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc, direktor Uprave uniformirane policije Stanislav Veniger ter pomočnik direktorja Uprave kriminalistične policije Marjan Erhatic.

Kot je povedal Marko Pogorevc, so obravnavali polletno poročilo o varnostnih razmerah na območju policijske uprave Murska Sobota in ga primerjali z gibanji oziroma poročilom policije za enako obdobje na državni ravni.

»Upam, da z vami delim občutke, da se na območju policijske uprave Murska Sobota živi dokaj varno in da to velja tudi za Slovenijo, saj prvič v tem letu ugotavljamo upad kaznivih dejanj ter tudi prekrškov javnega reda in miru, prometnih nezgod in ilegalnih migracij. Pri kriminaliteti je tako zaznan kar 20-odstotni upad kaznivih dejanj. Pri analizi raziskanosti kaznivih dejanj pa smo ugotovili, da so skoraj vsa hujša kazniva dejanja raziskana v visokem odstotku, devetdeset in več, vendar pa beležimo upad raziskanosti na tako imenovanih zahtevnih kaznivih dejanjih, to so tista, ki ljudi najbolj prizadenejo, to so razne drobne tatvine, vlomi in podobne zadeve. Tukaj smo rekli, da je treba posebej analizirati delo vodij policijskih okolišev, policijsko delo, ki je usmerjeno v skupnost, tako da bi se predv-



Na vprašanje, ki smo postavili generalnemu direktorju slovenske policije Marku Pogorevcu, ali ni to morda tudi njegov poslovljni obisk v Murski Soboti, nismo dobili neposrednega odgovora, ampak da gre za ugotavljanje uresničevanja stavljenih ciljev, analizo stanja ... Postopek za imenovanje novega direktorja pa je v teku. Foto: J. Z.

sem na lokalni ravni policijske enote, policijski oddelki in postaje fleksibilneje odzvali na take varnostne pojave in s tem tudi dvignili raziskanost kaznivih dejanj na tem področju.

Posebej ugodno stanje je tudi glede ilegalnih migracij, saj so le-te upadle za 40 odstotkov. To velja za Slovenijo in tudi za Pomurje, kjer so v letošnjem prvem poletju obravnavali le 149 ilegalnih prestopnikov meje, medtem ko so se ti problemi ponekod povečali.

Aprila je bil opravljen tudi nadzor nad delom policistov in urejenostjo mejnih prehodov, kar so ponovili še v juliju in ugotovili, da je bilo stanje veliko boljše, tako da sploh niso imeli pripomb. Zadovoljiva je bila tu-

di ugotovitev, da so policisti odkrili veliko več ponarejenih dokumentov kot v enakem obdobju lani, kar kaže na večjo angažiranost in delo policistov na mejnih prehodih.

Priprave na schengensko mejo

Direktor Uprave uniformirane policije Stanislav Veniger je med drugim povedal, da je bilo pred tako imenovanim projektom »Schengen« na območju PU Murska Sobota 53 mejnih policistov, ciljno število pa je 266, kar pomeni 213 novih delovnih mest; k temu pa je treba prišteti še 65 policistov na regionalni ravni. Ko bosta postali meji z Avstrijo in Madžarsko le

notranji meji v okviru Evropske unije, bo tam ukinita meja delovnih mest in prenos na schengensko mejo.

Pravočasno naj bi bili ustrojeni tudi novi objekti, ustrojeni prostori za delo policistov na schengenski meji. Tako je v Lendavi v sklepni fazi sklepanje dogodbe o najemu objekta v Ljutomeru se dogovarjajo o najemu prostorov za obrambo v bližini tamkajšnje policijske postaje, v Črenšovcih pa o najemu primernih prostorov v Murski Soboti. Ti je v tretji fazi in pričakujejo, da bo vse nared v prvi polovici leta 2005.

Zanimivosti iz naših krajev

Križa v Prosečki vasi in njune zgodbe

»Na tem mestu je umrl Čor Jožef 3. julija 1922 v starosti 61 let. V spomin dragemu možu postavil je ta križ od trdov njegove žene Ane Čor, sina Štefana in hčere Marije in zeta Jožefa Fujsa 1925. leta. Pri delu si umrl in trdov si bil poln. Predragi mož, spominja se te tvoj rod. Hvaležna tvoja žena in deca.« Tako piše na podstavku križa, ki stoji na koncu njive ob občinski cesti v Prosečki vasi. »Na tistem mestu je Jože Čor umrl med oranjem njive s kravami. Koliko je bil star, ne vem, moral pa je biti srednjih letih, kajti zadela ga je kap,« mi je povedal Janez Kuplen, katerega domačija je v bližini. Sicer pa sem postal pozoren na križ (še preden sem zvedel za namen postavitve), ker je sveže obnovljen. »Malo pred svojo smrtjo ga je dal obnoviti Jožef Fujs,« je še dodal sogovornik. Misel: Ljudje umirajo, križ pa ostaja v spomin in opomin na kratkost in minljivost našega življenja.



Na drugem koncu Prosečke vasi je še en križ. Ta ima letnico 1912 in prav tako svojo zgodbo. Na njem sicer ni zapisano, zakaj je bil postavljen, ampak je izklesana težko berljiva nabožna vsebina. O namenu postavitve sem od vaščanke, ki ne želi, da jo imenujem Zimenom, zvedel: »Križ je dal postaviti Juri Fuis, in sicer Bogu v zahvalo, da se ni poročil ...«

Najprej sem mislil, da je povedala narobe. Opazila je, da mi nekaj ni jasno, zato je še enkrat potrdila: »... ker se ni poročil.«

Bolj logično bi bilo, ko bi kdo postavil križ, ker se je poročil. Najbrž pa je Juri vedel, da so medeni časi hitro proč, potem pa se začne ...

»Juri pa se je kljub temu poročil,« me je presenetila vaščanka, »in sicer s sosedo nona oziroma Ano, katere mož je padel v prvi svetovni vojni. Menda ga je hotela po vsej sili imeti.«

Pa je tako Juri dobil svoj drugi križ. Da je bil ta (ženin) težji kot tisti, ki ga je dal postaviti ob cesti, je večkrat govoril, se pritoževal ... vaščanom. Juri je umrl in nona se je v tretje poročila; z nekim Andrašem. Otrok ni bilo ne v prvem, ne v drugem, ne v tretjem zakonu. Vrsto let so bile pri tem križu majske šmarnične pobožnosti, h katerim so prihajali tako katoličani kot evangeličani. Družilo jih je tudi cerkveno petje. Š. Sobočan



Proces desetletja znova odpadel Sojenje Milici Makoter preloženo

Na zdravljenju v psihiatrični bolnišnici

Dojo pričakovanega na-
črta sodnega procesa
Milici Makoter, napove-
danega za torek, 19. avgusta,
v sodniški sodišču v Mur-
savi soboti, ni bilo. V pone-
deljek popoldne se je nam-
reč sodišče odločilo
za preložitev sojenja. Tako so
odpadla številne ugibanja,
kaj bo in kje je Makoter-
jeva, ki jih je bilo te dni
več.

Če Makoterjeva Mi-
lici Makoter je v ponedeljek opo-
lno – torej zadnji trenutek –
na preložitve glavne obra-
ve kot je navedel v svoji ob-
sojitvi sodišče očitno ni pre-

stojalo zdravstvenega stanja moje klientke. Zato mora pač nekdo
predlagati, da se obravnava preloži. Hkrati je odvetnik
tudi potrdilo, da je Makoterjeva na zdravljenju v
psihiatrični bolnišnici.

Če je znano, je bilo sojenje Milici Makoter, obtoženi naročil oz.
mama, siva, svaka in njegove družine ter bombnega
automersko policijsko postajo, nazadnje preloženo 30.
Sicer se ga obtoženka ni udeležila zaradi obiska pri zdrav-
ni, da je mlajši sin Tomi našel mamo Milico Makoter nezvestno
pokolal reševalce. Da jo je našel v garaži s prižganim avto-
m, obstajajo le govorice. Policija se z zadevo ne ukvarja, saj
je iz občil, razloga za raziskavo pa nima. Samomor navse-
neje ni kaznivno dejanje in ga preiskujejo le, če obstaja sum, da
je temu kdo pomagal. Pa tudi zdravniškega obvestila policisti
niso dobili.

Milan Jerše

enačene pravice vojnih veteranov

Primenbo zakona o vojnih veteranih, ki velja od 17. avgusta
je izenačujejo pravice vojnih veteranov ne glede na njihovo
anostvo. Tako bodo lahko vojni ujetniki, udeleženci narod-
noodobitnega boja v drugih delih nekdanje Jugoslavije ter
anci v antifašističnem boju v drugih deželah in v zavez-
uveljavili status in pravice vojnega veterana, če so
preživeli ali pa so ob osamosvojitvi imeli v Sloveniji
državljanske in so od takrat naprej v njej tudi neprekinjeno
Z uveljavitvijo zakona so odpravljene tudi neustavnosti, ki
so bile v skladu z ustavno sodišče.

M. J.

Lendavski gasilci že 130 let

Gasilci z novim gasilskim vozilom

V Lendavi so v soboto praz-
novali 130 let delovanja Pro-
stovoljnega gasilskega dru-
štva Lendava. Ob tem pa so
predali namenu tudi novo ga-
silsko vozilo GVC 16/25 z vso
potrebno gasilsko opremo,
katerega skupna vrednost je
36 milijonov tolarjev.

Na prireditvi je spregovoril o
gasilskem društvu danes in v pre-
teklosti predsednik PGD Lenda-
va Ladislav Bažika, goste pa so
med drugim pozdravili še pred-
sednik Gasilske zveze Slovenije
Ernest Eöry, predsednik GZ Lenda-
va Jožef Hozjan in lendavski
župan Anton Balazek. Na slove-
snosti so sodelovali tudi predsta-
vniki madžarske gasilske zveze.

V lendavskem gasilskem dru-
štvu danes poleg članov vklju-
čujejo še mladince, mladinke in
pionirje, ki na gasilskih tekmo-
vanjih prav tako dosegajo dobre
rezultate. Največja težava v delo-
vanju društva v zadnjih letih je
bila zastarela gasilska oprema,
zato so nujno potrebovali sodob-
nejše vozilo.

Pobudo za ustanovitev gasils-
kega društva v tedanji Dolnji
Lendavi je dal pred 130 leti od-
vetnik Mihály Hajos in 120 usta-
novnih članov je 17. maja 1873
tudi uradno ustanovilo gasilsko
društvo, v okviru katerega je že v
prvih letih delovala tudi godba



Na sobotni slovesnosti so predali namenu tudi novo gasilsko vozilo GVC 16/25.

na pihala. Gasilci so se v prvih
desetletjih svoje dejavnosti uspe-
šno spopadali s požari v Lendavi
in okolici, sodelovali pa so tudi
pri gašenju požarov na Madžar-
skem in Hrvaškem. V petdesetih
letih prejšnjega stoletja se je dru-
štvo posodobilo z novo gasilsko
opremo in novim gasilskim do-
mom, leta 1967 pa so kupili še

avtocisterno, kar je omogočilo
tudi boljše gašenje na območjih,
kjer je primanjkovalo vode.

Od leta 1964 do 1984 je bil
predsednik gasilskega društva
Ferenc Hajos, potem pa je to
funkcijo prevzel Mihael Šimon-
ka. Odkar je na lendavski dvo-
jezični osnovni šoli prenehalo
delovati društvo Mladi gasilec, se

v društvu bolj posvečajo tudi izo-
braževanju in spodbujanju mla-
dih gasilcev. Poveljnik lendav-
skih gasilcev je sedaj Jože Ter-
novšek, podpredsednik pa Mirko
Horvat. Na praznovanju so podeli-
li tudi priznanja gasilcem vete-
ranom in najaktivnejšim gasil-
cem v društvu.

J. Ga.

Videti hudo, a ni bilo tako



V sredo nekaj po osmi uri smo dobili
sporočilo, da se je zgodila pri Skako-
vcih huda prometna nesreča. Šli smo
na kraj dogodka in prvi vtis – traktor v
grabi, prevrjen na streho, kombinirano
vozilo pa precej poškodovano s
prednje strani – je bil res skrb zbujajoč.
Na srečo pa le ni bilo tako hudo. Šofer
kombiniranega vozila (Pekarna in
slastičarja Štručka, Rogašovci) nam
je povedal, da ga samo malo boli,
traktorista, domačina iz Skakovec, pa
so medtem že odpeljali v soboško bol-
nišnico, vendar tudi ni šlo za hujše po-
škodbe. Policisti, ki so bili na kraju do-
godka, nam o vzroku nesreče niso že-
leli dati izjave (tega menda tudi ne
smejo), zgodila pa se je v trenutku, ko
je traktorist zavijal v levo, šofer kombi-
niranega vozila pa ga je nameraval
prehiteti. To pa je bilo že nekoliko na-
prej od omejitve hitrosti na 70 kilome-
trov na uro. J. G., foto: J. Z.

Obiščite nas na Kmetijsko - živilskem sejmu
v Gornji Radgoni, od 23. do 30. avgusta 2003

SEJEMSKKE CENE

od 23. 8. do 13. 9. 2003

ROČNI MLIN PEČLJALNIK	36.744,-	SILAŽNI KOMBAJN SIP Silo, 80 B	727.700,-
ELEKTRIČNI MLIN PEČLJALNIK	72.046,-	TRAKTORSKA PRIKOLICA Tehnostroj, ETK 4T	698.700,-
HIDRAVLICNA STISKALNICA, 100 l	188.100,-	TROSILEC HLEVSKEGA GNOJA, Bori, TG 36	773.000,-
OKROGLA KAD, PVC, 500 l	6.290,-	OBRAČALNI PLUG SIP, Spady, 3-brazdni, 14"	1.077.100,-
POSODA ZA VINO DOMETAL, nerjavna, 300 l	43.900,-	VRTAVKASTA BRANA Feraboli, 2,5 m	789.700,-
POSODA ZA VINO, nerjavna, 50 l	12.134,-	VRTAVKASTI ZGRABLJALNIK, SIP, Star 330	475.700,-
		TRAKTORSKA KOSILNICA BCS 404	515.600,-
		UNIVERZALNI TRAKTORSKI SEDEŽ	16.900,-
		SVETLOBNA OPREMA magnetna	6.237,-
		PNEVMATIKA 10/75-15.3	14.900,-

Posebna ponudba
velja od 23. 8. do 13. 9. 2003
na razstavnem prostoru Agrooprema
na Kmetijsko-živilskem sejmu
v Gornji Radgoni
ter v prodajalnah Agrooprema po Sloveniji.

agrooprema

Največja slovenska trgovina za kmetijce

- TRAKTORJI JOHN DEERE
- TEŽKA IN LAHKA KMETIJSKA MEHANIZACIJA
- NADOMESTNI DELI IN PNEVMATIKE ZA KMETIJSKO MEHANIZACIJO
- SREDSTVA ZA VARSTVO RASTLIN
- SEMENA POLJŠČIN
- SEMENA VRTNIH IN OKRASNIH RASTLIN
- MINERALNA IN SPECIALNA GNOJILA
- SUBSTRATI IN ZEMLJE
- VRTNARSKA OPREMA IN ORODJE
- VINOGRADNIŠKA, SADJARSKA IN VINARSKA OPREMA TER ORODJE
- ENOLOŠKA SREDSTVA

Obiščite nas:

agrooprema Ljubljana
Tržaška 132, tel.: 01 242 87 20
agrooprema Vipava
Goriška 13, tel.: 05 364 49 83
agrooprema Lendava
Koločvorska 2 a, tel.: 02 577 49 06

agrooprema Murska Sobota 1
Industrijska 9, tel.: 02 512 48 87
agrooprema Murska Sobota 2
Zvezna 6, tel.: 02 512 48 90

Nogomet – ženske

Dvakrat visoka zmaga Srbije in Črne gore



Po visoki zmagi v Lendavi s 7 : 1 so igralke mladinske ženske reprezentance Srbije in Črne gore tudi v povratnem srečanju v Filovcih visoko premagale Slovenijo s 4 : 0 (2 : 0). Gostje so bile boljše v obeh polčasih, predvsem pa je bil lep četrti zadetek, ki ga je dosegla najboljša igralca srečanja Marija Vukčević s strelom s kakih 25 metrov. Slovenke so šele v nadaljevanju prišle do svojih dveh priložnosti, a sta ju Puhanova in Maleševićeva zapravili. V slovenski reprezentanci so nastopile tudi Prekmurke Glavačeva, Puhanova in Plojeva. Tekmo v Filovcih si je ogledalo 200 ljubiteljev nogometa, sodil pa je Jeneš iz Lendave. Še strelke: 0 : 1 Vukčević (20), 0 : 2 Dimitrijević (42), 0 : 3 Vasić (61) in 0 : 4 Vukčević (65).

F. B., foto: J. Z.

Nogomet

Začetek v 1. MNL Lendava

V nedeljo, 24. avgusta, se bo začelo tekmovanje tudi v 1. MNL Lendava. Srečali se bodo: Dobrovniki – Polana, Mostje – Veterani Turnišče, Čentiba – Renkovci, Nedelica – Petišovci, Panonija – Olimpija Dolga vas, Nafta U-21 – Tip Tours Kobilje. V 2. MNL Lendava pa sta para: Dolina – Nafta Veterani in Graničar – Kapca, Žitkovci pa so prosti.

Medtem je bil odigran že 1. krog pokalnega tekmovanja. Izidi: Polana – Žitkovci 4 : 0, Renkovci – Olimpija Dolga vas 3 : 1, Petišovci – Dolina 3 : 2 (po podaljških), TIP Tours Kobilje – Nedelica 2 : 1 (po podaljških), Mostje – Nafta veterani 6 : 0, Dobrovniki – Panonija Gaberje 1 : 2 in Čentiba – Graničar 4 : 0.

M. J., F. B.

9. mednarodni pohod po Dolnjih Slavečih

Športnorekreacijsko društvo Dolnji Slaveči, ki mu predseduje Silvo Ivanič, tajniške naloge pa opravlja Slavica Potočnik, je uspešno pripravilo že deveti mednarodni pohod po Dolnjih Slavečih.

Na dveh progah, 10 in 20 km, je skupno sodelovalo 320 pohodnikov, med katerimi jih je bilo kar 210 iz Avstrije, štirje iz Nemčije, domači pohodniki pa so bili številčno slabše zastopani. Kar 16 organiziranih skupin je pripotovalo v Dolnje Slaveče z več kot 15 udeleženci, za kar so prejeli posebne pokale. Najštevilčnejša ekipa s 45 pohodniki je bila ekipa iz Königsdorberga, med domačimi ekipami pa je imela rekreativna skupina Peški iz Motovilec na pohodu 32 udeležencev.

tg

Namizni tenis

Spremembe pri pomurskih ligaših

Končan je bil redni prestopni rok igralcev za sezono 2003/2004, ki je tudi pomurskim ligašem prinesel precej sprememb. Največ so izgubili Moravske Toplice Sobota, kjer je po treh letih igranja odšel prvi igralec, Hrvat Neven Karković. To je za Sobočane velika izguba, klub vsemu pa računa, da se bodo v novi sezoni uvrstili v sredino lestvice. Nosilec ekipe naj bi postal Bojan Ropoša, ob njegovi strani pa bodo stali Jure Koščak, Gregor Kocuvan in Tomi Ocepek. Tudi pri Kemi Puconci je prišlo do sprememb, saj je Borut Benko prenehal z aktivnim igranjem, k Pucončanom pa je prestopil Matej Petar iz Radelj, ki je pred desetimi leti na kadetskem evropskem prvenstvu skupaj s Horvatom in Petrovičem ekipno osvojil deseto mesto, kar je še danes najboljša slovenska uvrstitev v tej kategoriji na evropskih prvenstvih. Za Kemo bodo igrali še Mitja Horvat kot nosilec ekipe, Mirko Unger, Štefan Kovač, Robert Smodiš in Andrej Sapač. Tudi letos Pucončani računajo na uvrstitev med štiri najboljše ekipe.

M. U.

Nogomet – meddržavno prijateljsko srečanje

Izenačenje v zadnjih vzdihljajih

Slovenija : Madžarska (mladi) 2 : 2 (0 : 1). Športni center v Križevcih. 600 gledalcev. Sodnik: Šegula (Dornava).

Strelci: 0 : 1 Torghele (43), 0 : 2 Jozsi (65), 1 : 2 Mejač (86), 2 : 2 Mujaković (90 + 2).

Slovenija je igrala v začetni enajsterici: Fornezzi, Lunder, Plaznik, Cesar, Žinko, Plastovski, Dedič, Daršnjak, Lavrič, Tisnikar, Žilavec. V drugem polčasu so zaigrali: Handanagić, Aljančič, Berko, Šuler, Božič, Matič, Ilič, Mujaković, Mejač, Vrščić in Kršič.

Mlada reprezentanca Slovenije je natančno v zadnji sekundi srečanja iztržila remi, potem ko je že izgubljala z 0 : 2. V prvem polčasu so madžarski vrstniki prikazali zrelejšo igro, saj so Slovencem prepustili navidezno premoč na sredini igrišča, sami pa so prežali na svoje priložnosti. In res so jih imeli v prvem polčasu kar štiri in iz ene od teh je zadel nevarni Torghele, medtem ko je pri Slovencih najlepšo priložnost zapravil Lavrič, ki je neoviran z glavo streljal mimo gofa. V drugem pol-

času je bila večji del podobna slika kot v prvem, kar so Madžari še enkrat izkoristili. Po velikem trudu so Slovenci znižali izid ob pomoči igralca Mure Aleša Mejača, ki je tokrat zaigral v napadu, v zadnji minuti sodnikovega podaljška pa je Amel Mujaković s težavo le nekako spravil žogo v mrežo, kar je spravilo nasmešek na obraz slovenskega selektorja Lučja Pertiča in bilo v razočaranje njegovega madžarskega kolega Antala Rotha.

T. K., foto: J. Z.



Nogomet – liga Si.mobil

Vesela šestdeseta

Kot kaže, so kritične besede po katastrofalni predstavi z Olimpijo nekoliko zalegle, tako da se je Mura s Ptujem vrnila s tesno zmago, ki je njene navijače spet spravila v dobro voljo. Toda vseeno je treba ostati na realnih tleh, saj tudi tokrat igra ni bila blesteča, ampak je prineslo preobrat v korist Mure učinkovito obdobje od 60. do 69. minute, ko so njeni igralci kaznovali napake domače obrambe in pri tem dosegli tri prekrasne zadetke: Ipavec je s polvolejem iz daljave zadel prazno mrežo, Tisnikar je z vo-

ni kriv Pejčković, tako da je nujna okrepitev v obrambni vrsti.

Izjave po tekmi: Silvo Berko, trener Drave: »Spet se je izkazalo, da je neučinkovitost naš problem, pokopali pa sta nas dve minuti nezbranosti, ko je Mura dosegla preobrat.«

Miroslav Blažević, trener Mure: »Vedeli smo, da bo tekma težka, saj bo marsikateri nasprotnik s Ptujem le redko odnesel vse tri točke. Po slabi igri v prvem polčasu smo se uspeli pobrati in doseči težko zmago.«

T. K.

Drava : Mura 2 : 3 (1 : 0). Mestni stadion na Ptuj, 5. krog državnega prvenstva, 2000 gledalcev. Sodnik: Kandare (Ljubljana).

Strelci: 1 : 0 Kamberović (27), 1 : 1 Ipavec (60), 1 : 2 Tisnikar (61), 1 : 3 Kokol (69), 2 : 3 Majcen (76).

Drava: Štelcer, Šterbal, Kamberović (od 64. min. Toplak), Kranjc, Korez, Zajc, An. Smajlovč, Krepek, Zdelar (od 69. min. Poštrak), Majcen, Gorinšek.

Mura: Pejčković, Kožul, Lunder, Fridl, Bunjevčević, Mejač (od 46. min. Ipavec), Peršič (od 31. min. Erniša), Žilavec, Kokol, Tisnikar (od 83. min. Vogrinčič), Obilino-
vič.

Rumeni kartoni: Kranjc, Korez (Drava); Bunjevčević, Kožul, Mejač, Kokol, Lunder (Mura).



Tisnikar (v črnem dresu) z volejem dosega svoj prvenec pri Muri. Foto: Aleš Cipot

Spidvej – V nedeljo dirka za polfinale Evrope

V nedeljo, 24. avgusta, ob 15.30 se bo začela na stadionu v Lendavi dirka spidvejstov do 19 let za polfinale Evrope. Nastopilo bo 16 tekmovalcev, dva iz Madžarske, trije iz Nemčije, eden iz Hrvaške, dva iz Češke, eden iz Francije, trije iz Poljske, dva iz Nizozemske in dva Slovenca, Ljubljančan Aleš Kraljič in Lendavčan Damir Lučič. Favoriti so vsekakor Poljaki Buczkowski, Illib in Jablonski ter Francoz Tressariu, pri katerem se vsa družina ukvarja s spidvejem. V finale, ki bo 20. septembra v nemškem Pockingu, se bo uvrstilo šest tekmovalcev (prvih pet + rezerva). Drugi dve polfinalni dirki se bosta vozili še v Skandinaviji in na Slovaškem. Na dirki v Lendavi pa bo tudi petnajst minut slovesnega programa v okviru praznovanja 25-letnice ustanovitve spidvej društva v Lendavi. Na proslavi bo spregovoril lendavski župan, prikazana bo zgodovina delovanja kluba, najbolj spektakularno pa bo, ko bodo letalci prinesli štartno zastavo.

Izidi 5. kroga

Drava : Mura 2 : 3 (1 : 0)
Primorje : Dravograd 2 : 2 (1 : 0)
Koper : Publikum 0 : 0
Šmartno : Maribor 0 : 0
Olimpija : Gorica 0 : 0
Ljubljana : Domžale 3 : 0 (1 : 0)
Lestvica:
1. Publikum
2. Primorje
3. Koper
4. Maribor
5. Olimpija
6. Gorica
7. Mura
8. Domžale
9. Šmartno
10. Dravograd
11. Drava
12. Ljubljana

Pari prihodnjega kroga:
Mura : Koper (v nedeljo, 24. avgusta, ob 17. uri)
Olimpija : Drava
Gorica : Domžale
Publikum : Primorje
Maribor : Ljubljana
Dravograd : Šmartno

3. SNL vzhod

Izidi 2. kroga
Bistrica : Verzej 2 : 1 (2 : 0)
Tromejnik : Hotiza 1 : 1 (1 : 0)
Tišina : Črenšovci 1 : 1 (0 : 0)
Odranci : Čarda 3 : 1 (1 : 0)
Nafta : Turnišče 4 : 0 (3 : 0)
Radgona : Beltinci 3 : 2 (2 : 0)
Bakovci : Križevci 2 : 2 (1 : 1)
Na lestvici vodita ekipi Križevci in Radgona s po šestimi točkami.
Pari prihodnjega kroga (v sredo, 27. avgusta, ob 17. uri):
Turnišče : Bakovci
Čarda : Nafta
Črenšovci : Odranci
Hotiza : Tišina
Križevci : Bistrica (v soboto, 23. avgusta)
Verzej : Radgona (v soboto, 23. avgusta)

Državno prvenstvo v spustu maratona Mura

Brodarsko društvo Mura bo v nedeljo pripravilo tekmovanje kajakašev in kanuistov za državno prvenstvo.

Start članov, članic, moških in žensk bo ob 13. uri na prostoru pri Petanjci-Radenčih, dolga približno 23 kilometrov. Na 14. uri bodo štartali posamezniki, njihova uspešnost pa bo odvisna od sklopa, v katerem bodo štartali v Doležljah, do konca pa v strici.

V soboto spust in slalom za slovenski pokal

Kajak kanu klub Mura bo pripravil v soboto, 23. avgusta, pri Križevcih tekmovanje za slovenski pokal v spustu in slalomu (v kajakih). Tekmovanje se bo začelo ob 10. uri s slalomom. Najboljše ekipe bodo več kot sto tekmovalcev, starih do 17 let, ki bodo nastopile. Domači klub bo imel okrog deset tekmovalcev.

Tamara Sambrailo – uspešna slovenska plavalka, ki je svoja prva leta preživela v Prekmurju

Lovi normo za Atene

«V Prekmurju se dobro počutim»

Ko povprečni športni na-
čelnec pomisli na sloven-
sko plavanje, se
pogosto najprej na sestri Kej-
ke. Če nekaj let pa se v tem
športu pojavljajo še druge us-
pešne mlade plavalke, med
katerimi je tudi sedemnajst-
letna Tamara Sambrailo. Ta-
mara je svoja prva leta pre-

živela v Murski Soboti, kar je
tudi njen rojstni kraj. Še en
razlog več, da se tudi na tej
strani Mure lahko veselimo
njenih rezultatov. Pozneje se
je z družino preselila v Rado-
vljico, kjer je tudi začela s
svojo plavalno potjo pri tam-
kajšnjem plavalnem klubu.
Letošnje počitnice preživlja

pri družinskih prijateljih v
Gornjih Črncih, kjer smo jo
tudi zaprosili za nekaj besed.

Svoj največji preskok je Tama-
ra naredila pred dvema letoma,
ko je iz kadetskih vrst prešla v
mladinske in se je začela udele-
ževati evropskih mladinskih pr-
venstev, kjer so se že takoj začeli
vrstiti prvi uspehi. Tako je leta



2001 na Malti osvojila srebrno in
bronasto medaljo v prsnem slo-
gu. Do letos je bil to največji mla-
dinski uspeh slovenskih plavalk.
Tudi lansko leto je v Linzu dose-
gla drugo mesto v disciplini pet-
deset metrov prsno, vendar je
bila pozneje diskvalificirana, če-
prav še sama ne ve, zakaj. Letos
pa je začela nastopati v članski
ekipi. Tako nas je pred mesecem
dni z reprezentanco zastopala na
svetovnem prvenstvu v Barcelo-
ni, kjer je dosegla enaindvajseto
mesto na sto metrov prsno, s čim-
er pravi, da ne more biti zado-
voljna. Vendar pa se zaveda, da je
prehod iz mladinske kategorije v
člansko zelo težak in da bo za do-
bre rezultate potrebno mnogo
dela. Kljub temu je že v začetku
avgusta na državnem prvenstvu
zmagala na petdeset metrov prs-
no, medtem ko ji je pred tekmo
na sto metrov prsno postalo slab-
o in ni tekmovala, enako tudi v
štafeti na sto metrov mešano ne,
kjer so plavalke lovile normo za
Atene. Tamara pa je tudi lastnica
državnega rekorda na petdeset
metrov prsno in lastnica mladins-
kega državnega rekorda na sto
prsnno, kar sta tudi njene glavni
disciplini

Kot smo povedali že uvodoma,

je Tamara svojih prvih pet let
preživela v Murski Soboti. »Nekaj
prekmurščine je še ostalo. Na pri-
mer kelko je vpra,« se je potrudila.
Sicer pa se gre zelo rada spočit
v Prekmurje. »Meni je tukaj zelo
všeč, ker so ljudje mnogo bolj
odprti, zato sem kaj prihajam več-
krat letno, če je le mogoče in
imam čas.«

Tega pa ima zelo malo, odkar
se resno ukvarja s plavanjem. Po-
leg tega je tudi dijakinja Srednje
ekonomske šole v Radovljici.
Njen dan v času treningov in šole
je zelo naporen. Začne ga zjutraj
s treningom ob pol šestih do pol
osmih. Potem ima šolo do dveh.
Nato fitnes od pol petih do šestih.
Za konec pa še en trening do
osmih zvečer. Ob koncu tedna
pa so ponavadi še kakšne tekme.

Njene kratkoročne želje in na-
črti v plavanju so vsekakor olim-
pijske igre v Atenah. »S trenerjem
Miho Potočnikom se trudiva, da
'odplavam' normo za Atene, ki
sem jo v Barceloni zgrešila le za
nekaj stotink.« Dolgoročno gleda-
no pa si želi uspešno končati šolo
in se vpisati na študij v Ameriki,
kjer bo lahko študirala in nade-
ljevala s treningi.

C. K., foto: C. K.

Tenis

Velik uspeh Goluboviča

Zoran Golubovič s Hotize je
na turnirju ETA (3. rang) v av-
strijskem Kremsu, ki šteje za
evropsko jakostno lestvico,
med 64 tekmovalci iz 17 držav
zmagal v kategoriji dečkov do
16 let. Na podobnem turnirju
(1. rang) v nemškem Ulmu,
kjer je nastopilo 64 mladih iz
21 držav, med njimi celo iz
Južne Amerike, pa se je v moč-
nejši konkurenci evropskih
mladih tenisačev uvrstil med
šestnajst najboljših, kar je prav
tako velik uspeh. Tako se je na
evropski jakostni lestvici po-
vzpел na 31. mesto, v svoji kate-
goriji (letnik 1988) pa je celo
osmi v Evropi.

M. J.

Ermin Rakovič pri Muri!

Dosedanji napadalec Mari-
bora Ermin Rakovič je kljub
različnim ponudbam iz tujine
vendarle podpisal pogodbo s
soboškim prvoligašem. Nogo-
metaš, ki je sicer Ljubljančan
in član slovenske članske re-
prezentance, je podpisal pogo-
dbo za eno leto. Rakovič bo
prvič lahko nastopil v 7. krogu
prvenstva 31. avgusta, ko bo
Mura gostovala v Ajdovščini
pri Primorju.

100 let TVD Partizan Ljutomer

Po pohodu športnikov skozi mesto osrednja prireditel

Plakete je prejelo več kot 30 športnikov in športnic



je sposobnosti so prikazali tudi mladi judoisti. Foto: D. H.

Prireditve v okviru 100-let-
ja TVD Partizan Ljutomer, o
kateri smo v časopisu že pi-
sali, so se končale s slovesnim
predstavitvijo športnikov, ki so
prejeli tudi ljutomerski
medeniki in konjenica, ter
predstavitvijo, na kate-
ro so se predstavile posamez-
ne športne sekcije.

TVD Partizan Ljutomer, ki je
v letu 1903 ustanovil Murskega Sokola iz le-
gionov, prvega tovrstnega dru-
štva v evropskem delu Slo-
venije, je danes 'aktivnih sekcij,
ki vključujejo v svoje šport-
ne dejavnosti prek 150 učencev
in mladih. Med sekcijami so sekcija na-
čnega tenisa, teniška, karate,

šahovska, košarkaška, lokostrel-
ska in judo sekcija ter rekreacija
odbojke za ženske in rekreacija
nogometa za moške. Člani posa-
meznih sekcij so na številnih tek-
movanjih doma in v tujini dose-
gali izredne rezultate. Osvojili so
mnoga odličja in naslove prva-
kov, od državnih do svetovnih.
Za svoje uspehe so ob 100-letnici
društva prejeli plakete: Tina Mli-
narič – karate, Aleš Vrbančič –
judo, Vlado Potočnik – judo, Mar-
tina Belc – judo, Boris Lipovec –
judo, Djurdja Trbuhovič – namiz-
ni tenis, Branko Hrga – košarka
in mali nogomet, Slavko Čirič –
judo in Rajko Mlinarič, predsed-
nik društva TVD Partizan Ljuto-
mer od leta 1992. Plakete so pre-
jeli tudi zaslužni vodniki, vaditelji

in drugi športni delavci dru-
štva: Robert Krajnc – judo,
Alojz Kastelic – judo, Jože Ma-
gdič – judo, Rikardo Žibrat,
Darko Fijavž, Peter Miklič,
Uroš Vrbančič, Ivo Vrhar, Mi-
lan Rožman, Stanko Klemen,
Marjan Vaupotič, Jože Šumak,
Ivo Šumak, Bazilij Prinčič, Mili-
ca Zemljič in Miro Stržaj. Za
svoje delo so prejeli plakete
tudi nekdanji načelniki društva
Vlado Domanjko, Tone Ficko,
Franc Kolarič, Ljerk Zemljič
in Aleksander Čisar ter nek-
danji predsedniki društva Jeri-
ca Mlinarič, Ivo Lašič, Ivan La-
sbaher, Branjo Štaman, Stane
Šoster in Tone Žnidarič.

Dragica Heric

Judo

Maja Uršič tretja

Pomurska judoistka, čla-
nica Judo kluba Sankaku iz
Celja, nas je po velikem
uspehu na Olimpiadi mla-
dih v Parizu razveselila z
novim mednarodnim do-
sežkom.

Maja Uršič je namreč v ma-
džarskem Pakšu na evropskem
mladinskem pokalu v judu v ka-
tegoriji do 63 kilogramov zase-
dla tretje mesto.

Uršičeva ima tako izpolnjeno
normo za nastop na oktobrs-
kem evropskem prvenstvu v
mladinski konkurenci, ki bo v
Sarajevu.

F. B.



Maja Uršič na sprejemu v prostorih mestne občine Murska Sobota, kjer so ji
podelili darilo za njen uspeh v Parizu. Foto: J. Z.

7. mednarodno tekmovanje z gorskimi kolesi

Zadnje tekmovanje za slovenski pokal 2003

V organizaciji športnega
društva GT Team Rider - Ga-
nesha iz Zlatoličja je potekala
15. avgusta pri Mali Nedelji
deveta (zadnja) tekma 7. Med-
narodnega tekmovanja z gor-
skimi kolesi za slovenski po-
kal 2003.

Tekmovanja z gorskimi kolesi
v Mali Nedelji se je udeležilo 108
tekmovalcev iz Slovenije, Avstri-
je, Slovaške in Brazilije. Proga, ki
je bila urejena pri Biotermah Mo-
ravci, je bila za tekmovalce dokaj
zahtevna. Med mladinci je zma-
gal Luka Rakuša, Ganesha, med
mlajšimi mladinci Peter Brenčič,
Sloga 1902 Idrija, med Mastersi
Boštjan Svete, Vzpon Team, med
ženskami Jacqueline Mourao iz
Brazilije, med mlajšimi člani
(pod 23 let) Matej Zalar, Gane-
sha, med člani elite pa Robert
Vrečar, SD Energija Domžale.

Ker je bila to zadnja tekma za
Slovenski pokal 2003, so znani
tudi končni zmagovalci po posa-
meznih kategorijah. Med mladin-
ci je dobil slovenski pokal 2003
Luka Rakuša, KD Hrastnik, med
mlajšimi mladinci Rok Shora, KD
Hrastnik, med Mastersi I Boštjan
Brelj, MBK Črni Vrh, med Ma-
stersi II Tine Zupan, KRK Sava
Schotteam, med ženskami Blaža
Klemenčič KD Uni Team Ljublja-
na, med amaterji Matej Pistor, Ga-
nesha, in med člani elite Robert
Vrečar, SD Energija Domžale.

Dragica Heric



Tekmovalna steza je bila dokaj zahtevna, saj je nekaj tekmovalcev odstopilo
ali se celo lažje poškodovalo. Foto: D. H.

Karting

Odmeven rezultat Tomaža Mlinariča

Na dirki za mednarodni pokal Hrvaške in Slovenije je član AMD
Pruij Tomaž Mlinarič, sicer doma iz Ižakovec, zasedel odlično tretje
mesto. V razvrstitvi, ki pa je štela za državno prvenstvo, pa je bil še
boljši, namreč drugi.

T. K.

Po Zlatem glasu na Gorenjsko

OŠ Šalovci v okviru glasbene-ga krožka, ki ga vodi učiteljica Suzana Škodnik, prireja tekmovanje v petju – *Zlati glas*. Na njem so letos sodelovali tudi učenci podružnične šole v Dolencih.

Letos je bilo na vrsti že 10. tekmovanje, ki je zelo lepo us-

pelo. Vsi učenci, ki smo tekmovali, pa smo se lahko udeležili nagradnega izleta na Gorenjsko. Sredstva so prispevali obiskovalci in nekateri sponzorji. Ko nam je organizatorka tekmovanja izrekla čarobno besedo izlet, je vsakemu izmed nas smuknil čez obraz piš za-

dovoljstva, veselja, navdušenja ... Ogljedali smo si Brdo pri Kranju, Begunje, Vrbo, Bohinjsko Bistrico, Ribičev Laz, Vintgar in Bled. Vse to je bilo za nas nepozabno doživetje. Bilo je res cool!

Valerija in Mateja, glasbeni krožek OŠ Šalovci



Uživali smo med vožnjo s čolnom (pletno) do otoka v Blejskem jezeru.

Pikapolonica je Sončeva sestra, ki hudo odnaša in srečo prinaša. Deklica jo v roki drži in jo vpraša: »Kam pikapolonica odleti?« Nato za njo beži in si srečo zaželi.

Ernestina Bedek (9,5 leta), OŠ Gor. Petrovci

Vrtnica

Najlepša je vrtnica, ki na vrtu cveti, trga jo deklica, ki za vrt skrbi. Vrtnico je na okno dala, v vazo jo je posadila; vrtnica se je zasmejala in deklico razveselila.

Katja Bedek (11 let), OŠ Gor. Petrovci

Roža

(Narobe zgodba)

Nekega dne so rože zalivale deklico Tino, ki je bila zunaj. Okna pa so v hiši pomivale mamo. Ko je prišla Tino noter, se je miza usedla nanjo, okna pa so skozi Tino zagledala rožo in takoj stekla ven, jo pogledala in pokazala mami. Nato je roža še mamo presadila v lonček. Vsak dan ju je pridno zalivala in opazovala, zato sta lepo cveteli in cvetita še danes, če se morda nista posušili.

Atma Vukelič, OŠ Gor. Radgona

Žalostna guma

Na smetišču je ležala guma. Bila je žalostna. Razmišljala je, kaj naj stori. Šinilo ji je v glavo, da bi šla v mesto. In res se je odpravila na pot. Ko je prišla v mesto, ni vedela, kam naj gre. Zatekla se je v restavracijo. Ljudje so se je prestrašili in jo brnili ven. Prekotalila se je do zlatarne. Tudi od tam so jo nagnali. Nato je prišel ponjo tovarnjak in jo odpeljal nazaj na smetišče. Nikoli ni več šla v mesto.

Anamarija Gubič, OŠ III M. Sobota

Biser

Na dnu jezera kri se je razlila, iz svojega ovoja

školjka je izstopila. Takrat pa sredi globočine nastal je biser ves satenast. Prvič se je to zgodilo, a kako je do tega prišlo? Čudodelka je pričarala školjko, ki »rodila« je srebro, bilo je res čudežno.

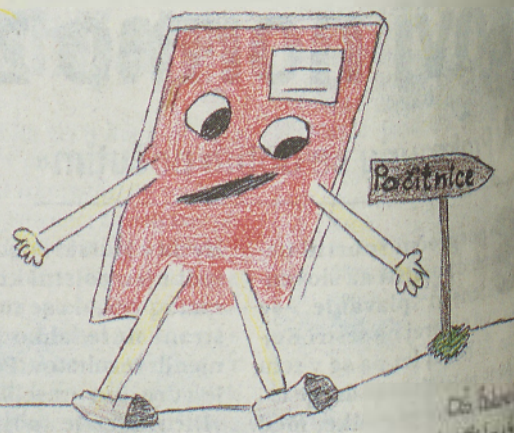
Ines Kolarič, OŠ Bogojina

Ko bom velik

V prvem razredu me je zelo zanimala košarka. Popoldne, ko imam prosti čas, grem k sosedu Urošu, da skupaj mečeva na koš. Enkrat je boljši on, drugič pa jaz.

Košarka mi je zelo všeč. Ko bom velik, bom košarkar.

Titan Žiga, OŠ Bakovci



Nasilje

Nasilje? Ta beseda je v našem življenju najbolj pogosta. Stišimo jo lahko kjerkoli. Nasilje ima več pomenov. Lahko je verbalno, fizično ... Velikokrat se ne zavedamo, kaj delamo. Ne vem, ali je naše početje imenuje nasilje. Na ulicah, po domovih, v šolah je zelo veliko nasilja. Ko gledamo poročila ali kako drugo oddajo na televiziji, je zmeraj kaj o nasilju. Dandanes ni ne filma, nisanke, sopisa, kjer ne bi bilo nasilja. Zakaj? Zato, ker mislijo, da bodo s tem privabili ljudi in le mastno zaslužiti. Ne vedo pa, da s tem uničujejo Svet.

Poglejte si našo šolo. Otroci, stari sedem, osem sedaj izvajajo nasilje. Če so že sedaj taki, kaj šele bo. Dandanes angelčki, v šoli pa pravi hudiči. Skoraj vsak dan vidim, da se pretepajo, ponižujejo, žalijo ... Zakaj? Zato, ker na šoli ni nobene discipline. Kajti, če se varnostnik, učitelj, ravnatelj ali kdoli drug postavi na žrtvino stran, nasilnež to takoj sprejme kot svoj prid in starši so takoj v šoli. Na šoli je tudi precej nasilja. Dečki se ne zavedajo, kaj lahko s tem povzročajo dekletom, in ne vedo, da to za punce ni prijetno. Važno je samo to, da ni nasilja na dekletovo počutje pa se na ozirajo.

Če kdaj mene kdo zafrkava, me ponižuje, žali, kaj pade na tla, takrat bi ga najraje pretepla do onemoglosti. A takoj se spomnim, da bi tako zadevo samo poslabšala in bi bilo samo še huje. Zato vas prosim, ker vem, da ste tudi vi večkrat v podobnem položaju, da nikar tega ne rešujete z nasiljem, pač pa na lep način. Z našim načinom se je zmeraj vse uredilo in tudi zdaj se bo. Imamo radi, bodimo ponosni na to, kar smo in kaj imamo, saj smo enakopravni in enakovredni.

Zato se potrudite za našo majhno državico Slovenijo, da bo njej čim manj nasilja in čim več ljubezni ter medsebojne spoštovanja.

Lidija Žilavec, 7. b., OŠ Križevci

Skupaj smo telovadili

Tako so se večkrat skupaj razgibavali v šolski telovadnici učenci 1. razreda OŠ Odranci in otroci iz Vrta Mavrica. Skupaj jim je bilo lepše in zanimivejše.



Sošolci smo prijatelji

Poznamo se že vrsto let. Postali smo prijatelji. Učimo se, igramo in si pomagamo. Včasih tudi ponagajamo drug drugemu, vendar je tudi to samo igra.

Želimo si, da bi bilo naše prijateljstvo še boljše. Vem, da nam bo to uspelo v novem šolskem letu. Srečna sem, ker imamo tudi jaz dobre prijatelje.

Maja Kljajič, 3. raz., OŠ Ivana Cankarja Ljutomer

Čarobna radirka

Mama mi je kupila novo radirko. Ni bila navadna, ampak čarobna. V šoli smo pisali na radirki. Naredila sem veliko napak, radirka pa mi jih ni pokazala. Učiteljica je bila presenečena, ker nisem imela napak.

Hvaležna sem bila šoli in radirki. Škoda, da se ni zgodilo, da bi se mi zgodilo le v domači radirki.

Karmen Kolar, OŠ Odranci



pišite, rišite, sodelujte

joze.graj@p-inf.si

Pogrešajo sošolce, šole pa ne

Večer rock glasbe v Mali Polani

Na festivalu v Mali Polani je nastopila tudi vedno bolj popularna skupina Dežurni krivci.

Še več rolanja in deskanja

A. Nana Rituper Rodež
Foto: Jure Zauneker

C. K.

Zvezdica

Sonia

Simona S.

*Zdaj, ko te ni, vem, kaj sem imela,
in se predobro zavedam, kaj sem izgu-
bila in zapravila. O, ko bi dobila še
eno priložnost.*

Brigita

Pišite, pišite, pišite!

Rubriko uredila: A. Nana Rltuper Rodež

Energetski strokovnjak svetuje

Toplotnoizolacijski materiali (I. del)

Pri danes uveljavljenih postopkih gradnje je treba ovoj zgradbe dodatno toplotno izolirati, kajti osnovni konstruktivni materiali, ki zagotavljajo zgradbi nosilnost in trdnost, prevajajo več toplote, kot je sprejemljivo. Naloga toplotne izolacije je zmanjšanje toplotnih izgub in posredno stroškov za energijo pa tudi zaščita nosilne konstrukcije pred zunanji vremenskimi vplivi (npr. dež, intenzivne spremene temperature in sončno sevanje) in njihovimi posledicami (kot so zamakanje konstrukcije, zmrzovanje v notranjosti nosilnih zidov, pregrevanje). Pri odločanju o izboru primerne materiala za toplotno zaščito stavbe upoštevamo veliko kriterijev. Gotovo je najbolj izpostavljena lastnost materiala toplotna prevodnost λ [W/mK]. Čim manjša je toplotna prevodnost, toliko boljši je toplotnoizolacijski material. Na doseženo toplotno zaščito stavbe vplivata debelina in toplotna prevodnost toplotnoizolacijskega materiala. Merilo za toplotne izgube skozi element ovojja zgradbe je toplotna prehodnost U (po starem k) [W/m²K], ki mora biti čim manjša, če želimo dobro toplotno izoliran ovoj stavbe.

Pri presoji razpoložljivih materialov je treba upoštevati še druge kriterije (protipožarna odpornost, difuzijska prepustnost, tlačna trdnost, stisljivost, trajnost, občutljivost za navlaževanje). Vedno bolj se zavedamo tudi pomena okoljskih kriterijev. Odločitev o izbiri materiala je povezana s predvidenim mestom in načinom vgradnje. Pogosto pa je pomemben faktor pri odločanju tudi cena materiala.

Ponudba toplotnoizolacijskih materialov na tržišču je v zadnjih letih tudi pri nas bogatejša. Poleg uveljavljenih in preizkušenih klasičnih toplotnoizolacijskih materialov na tržišče prihajajo tudi novi, t. i. alternativni toplotnoizolacijski materiali, ki jih proizvajalci pogosto predstavljajo kot ekološke materiale.

Razdelitev toplotnoizolacijskih materialov

Toplotnoizolacijske materiale lahko razdelimo glede na kemijsko sestavo in strukturo. Tako anorganski materiali kot organski imajo predstavnika v skupini najpogostejše uporabljenih klasičnih toplotnoizolacijskih materialov.

Med anorganskimi materiali je na prvem mestu po obsegu uporabe toplotna izolacija iz mineralnih vlaken, to je steklena in kamena volna, med organskimi materiali so najpomembnejši penjeni materiali, na primer ekspanzirani in ekstrudirani polistiren ter penjeni poliuretani.

Z oznako ekološki toplotnoizolacijski material označujemo material oziroma izdelek, ki se odlikuje po tem, da v celotnem življenjskem krogu, od proizvodnje prek uporabe do odstranitve, kar najmanj obremenjuje okolje. Nizke vrednosti dosegajo mineralna volna, celuloza, pluta, kokos, srednje vrednost vgrajene energije glede na doseženo toplotno vdornost imajo ekstrudirani in ekspanzirani polistiren, lesne plošče iz oblancev in perlit, med energetsko potratne v fazi njihove proizvodnje pa sodijo penjeno steklo in lesene vlaknenke.

Miran FUJS, dipl. ing., energetski svetovalec RS
Za več brezplačnih in strokovnih informacij se obrnite na bližnjo svetovalno pisarno, telefon: 031/311159, email: miran.fujs@email.si

POMURSKA LEKARNE

www.pomurske-lekarne.si

razkrivajo zdravilne skrivnosti

Zdravljenje driske

Če je driska kratkotrajna in traja le nekaj dni, si ponavadi lahko pomagata sami, tako da nadomeščate izgubljeno tekočino in minerale, uživajte hrano z malo balasta in vzpostavite normalno ravnovesje črevesne flore.

Nadomeščanje izgubljene tekočine – rehidracija

Je prvi in najpomembnejši ukrep pri zdravljenju driske.

Pijete lahko neoporečno vodo in nesladkan čaj, še posebej primerni so čaj iz suhih borovnic, ruski čaj in kakav, pripravljen z vodo.

V lekarni lahko dobite glukozno-elektrolitski pripravek (nelit 60) v obliki praškov za pripravo peroralne rehidracijske raztopine. Vsebinske vrečke raztopite v predpisani količini neoporečne vode. Količina, ki jo morate popiti, je odvisna od stopnje izsušenosti.

Pri blagi do zmerni dehidraciji popijte v prvih 4 do 6 urah 50 do 100 ml raztopine na kg telesne mase. Za preprečevanje nadaljnje izsušitve organizma popijte vsak dan do konca bolezn 100 do 200 ml raztopine na kg telesne mase.

Prehrana

Na začetku uživajte hrano s čim manj vlakninami, denimo riž, korenčkovo juho, prežganko, prepečenec, banane in

krompir.

Izogibajte se presladki (sokovi, pecivo), mastni in začinjeni hrani, pravi kavi, v prvih dneh tudi mleku in mlečnim izdelkom. Ko se začne driska umirjati, postopoma preidite na normalno prehrano.

Pri otrocih se priporočajo sluzi in pektini (npr. riževa sluz, nastrgana jabolka) in tudi posebna hrana (milupa HN 25, humana 9). Pri pripravi obroka natančno upoštevajte navodila proizvajalca in ne pozabite med obroki otroku ponujati dodatne tekočine.

Če otroka dojite, nadaljujte z dojenjem.

Mlečnokislinske bakterije – probiotiki

Na voljo so v lekarni brez recepta (kapsule linex), uporabljajo pa se kot dopolnilno zdravljenje pri driski, ki nastane zaradi bakterijskih in virusnih okužb prebavil.

Mlečnokislinske bakterije so del normalne črevesne flore in zagotavljajo normalno kislost v črevesju ter tako preprečujejo razrast škodljivih in pogojno škodljivih bakterij. Poleg tega večajo obrambno sposobnost črevesne sluznice.

Aktivno medicinsko oglje (Carbo medicinalis)

Je na voljo v obliki granul ali tablet v lekarni brez recepta.

Deluje tako, da veže nase (adsorbira) toksine, produkte bakterijskega metabolizma in viruse, ki povzročajo drisko.

Antiperistaltik (Seldiar kapsule)

V redkih primerih, ko je driska dolgotrajna in obilna, ga zdravnik predpiše na recept. Deluje neposredno na črevesno steno, tako da zavira peristaltično gibanje črevesja in zmanjša količino izločenega blata.

Protimikrobno zdravljenje

Zdravljenje z antibiotiki lahko predpiše zdravnik pri dolgotrajni hudi obliki driske, pri bolnikih z zmanjšano obrambno sposobnostjo organizma in okužbah s paraziti.

Obiščite zdravnika, če:

- driska kljub samozdravljenju ne izgine v tednu dni oziroma se po dveh dneh stanje še poslabša,
- postajate vse bolj dehidrirani,
- dolgotrajno bruhanje,
- drisko spremlja visoka telesna temperatura,
- kri ali sluz je primešana blatu,
- drisko spremljajo hude bolečine v trebuhu,
- imate druge kronične bolezni (npr. sladkorno bolezen, bolezen srca in zmanjšano obrambno odpornost organizma),
- med jemanjem antibiotikov ali po njem se pojavi huda driska,
- akutna driska se pojavi pri nosečnicah in majhnih otrocih.

Metka Sever, mag. farm.

Pogosta neplodnost med kolesarji

Vožnja s kolesom lahko pri moških povzroči neplodnost. Po najnovejših podatkih ima 60 odstotkov kolesarjev poškodbe genitalij.

Kolesarji dvakrat pogostejše tr-

pijo za neplodnostjo kot tisti, ki se s kolesarstvom ne ukvarjajo, so objavili belgijski znanstveniki iz univerzitetne bolnišnice v Bruslju. Pri ženskah so otekle na genitalijah precej pogostejše, kot so doslej domnevali, zaradi

modernih nizkih sedežev pa se pojavlja tudi občasna otrplost genitalnih predelov. Strokovnjaki svetujejo, naj se kolesarji vzravnaajo, ko je to le mogoče, in da stojijo na pedalih vsakih deset minut.

Razpis Stanovanjskega sklada

Na voljo so nova posojila

Stanovanjski sklad Republike Slovenije je v Uradnem listu objavil razpis za dolgoročno stanovanjsko posojilo v višini 1,25 milijarde tolarjev.

Poraba odločenih posojil v letu 2003 omejena na 25 milijonov tolarjev, prihodnje leto pa na preostalih milijardah tolarjev. Posilci lahko vložitve odobritev posojila oddajo do julija 2003 do 20. junija 2004 na posebnem obrazcu, ki ga prejmejo na Stanovanjskem skladu RS bodisi osebno bodisi preko pošte.

V okviru razpisane vsote bo o vsaki vlogi odločeno najkasneje v 60 dneh po njenem prejemu. Navedbe o vložitvi posojila bo Stanovanjski sklad Republike Slovenije preverjal pri pristojnih organih in zavodih, ki so jim posojila že izplačala, in sicer več 25 letih od podpisa posojilne pogodbe. Ta je odločilna pri določeni obliki zavarovanja posojila omejena na posojila namenjena posojilcem, vpisanim v register posojilnih stanovanjskih organizacij, osebam, javnim nepridobitnim skladom, ustanovljenim za pridobivanje nepridobitnih sredstev in socialnih stanovanj, in socialnih stanovanj, ter in stitorjem nepridobitnih stanovanj na demografsko ogroženih območjih. Potrebni pogoji, kot je npr. pravna sposobnost gradbeno dovoljenje za gradnjo oziroma prenovilo stanovanja, lenjena pogodba ali predpodb za nakup stanovanja, Milen



OVEN

ONA: Otresli se boste neprijetnega sodelavca, ki vam gre že dalj časa dobesedno na živce. Seveda brez prijateljeve pomoči ne bo šlo, zato mu čimprej izkažite svojo hvaležnost. Dober prijatelj je zlata vreden!

ON: Partnerka se vam bo posvetila precej bolj, kot ste bili navajeni v zadnjem času. Pogovor bo nanesele tudi na nekatere resnejše načrte, ki sta jih do sedaj vedno prelagala na kdaj kasneje.



BIK

ONA: Odločitev do dobra, a bo prišla nekoliko prepozno. Toda še vedno vam bo uspelo ujeti priložnost za ponovitev poskusa. To se bo zgodilo predvsem po zaslugi vašega partnerja, ki vam bo ves čas trdno stal ob strani.

ON: Teden vam bo minil kot trenutek, saj se boste zabavali kot že dolgo ne. Mogoče pa se vam obeta tudi kaj trajnejšega, ne pa samo nova kratka avantura, ki jih imate že skoraj vrh glave. Potrudite se!



DVOJČKA

ONA: Povabili vas bodo v družbo, kjer boste srečali nekoga, ki vam bo v prihodnosti še veliko pomenil, vsaj kar se tiče ljubezenskih zadev. Nikar se ne obirajte, ampak naredite prvi korak vi sami.

ON: Spregledali boste namene vaše konkurence in si tako z odločnimi potezami zagotovili kar precejšnjo prednost pred njo. To bo opazil tudi vaš nadrejeni, zato si lahko kmalu obetate vsaj manjše napredovanje.



RAK

ONA: Če bi si vzeli malo več časa tudi za svojega partnerja, bi se še vedno lahko vse skupaj prav dobro izteklo. Premislite, do česa vam je več: ali do stalnega življenjskega sopotnika ali pa za noro in tvegano avanturo.

ON: Pred vami je zelo prijetna avantura, ki pa bo žal le prehodnega značaja, vendar ni vzroka za obupavanje. Je pač tako, da življenje ubira svoja pota. Sprostite se, čaka vas prijetno presenečenje!



LEV

ONA: Spoprijeli se boste s težavami na poslovnem področju in pri tem boste nadvse uspešni, kar bo povsem v nasprotju s pričakovanji vaše konkurence, ki vas je očitno podcenjevala. In prav zato bo vaš uspeh še toliko večji.

ON: Pazite na besede prijetne neznanke, saj vam bo poskusila nastaviti zanko. Na koncu se bo vse skupaj vendarle dobro izteklo, vendar ne po vaši zaslugi, ampak po zaslugi prijatelja, ki vam bo priskočil na pomoč.



DEVICA

ONA: Svojo težavo boste zaupali prijatelju, ki vas bo znal zelo lepo potolažiti. V iskrenem pogovoru boste spoznali, da lahko iz vsega skupaj pričakujete tudi kaj več kot samo prijateljstvo.

ON: Uspelo vam bo zgladiti prepri med vami in vašo partnerko, ki vam je šla zadnje čase že kar pošteno na živce. Vsak od vaju bo do neke mere popustil in tako bosta našla kompromis, ki bo zadovoljeval oba.



TEHTNICA

ONA: Nekdo vas bo iskal, vi pa se mu boste vztrajno izmikali. Toda pazite, da se vam takšno obnašanje ne bo nekoč vrnilo, saj bo prej ali slej prišel trenutek, ko boste mogoče tudi vi potrebovali prav isto osebo.

ON: Prijatelj vam bo prišepnil novico, ki vam bo odprla možnosti tam, kjer ste si jih že dolgo želeli. Zgrabite priložnost, kajti zlepa se ne bo več ponovila. Predvsem pa bodite pozorni na obnašanje svoje partnerke!



ŠKORPIJON

ONA: Izkoristili boste dobreno informacijo in si ustvarili priložnost za napredovanje, ki si ga že dolgo želite. Finančni učinki bodo sicer prišli nekoliko kasneje, vendar si nikar ne delajte skrbi: to bo veliko hitreje, kot si mislite.

ON: Osebi, ki vam že dolgo buri domišljijo, boste zaupali svoja čustva in spoznali boste, da ste naredili prav. Čaka vas čudovit teden, ko se bodo uresničila tudi vaša najbolj skrita pričakovanja v ljubezni.



STRELEC

ONA: Rešiti boste morali situacijo, v katero so vas namenoma zapletli vaši prijatelji, vendar nimate nobene vzroka za zaskrbljenost, saj je vse skupaj precej preprosteje, kot je videti na prvi pogled. Le pogumno, uspelo vam bo!

ON: Spoprijeli se boste s težavami na delovnem mestu in se dobesedno zakopali v delo. Od začetka vam sicer ne bo šlo vse po načrtih, vendar boste na koncu z rezultati vsekakor zelo zadovoljni.



KOZOROG

ONA: Prijatelj vam bo opravičilo svojo neumnost, vendar bi bilo veliko boljše, da se to ne bi več ponovilo. Potrudite se in ne bo vam žal. S partnerjem nikar ne spuščajte v nesmiselne prepri, saj se dobro končalo.

ON: Pred vami je teden, ko vam bo uspelo doseči tisto, kar si že dolgo želite. Predvsem velja to za ljubezensko življenje, saj ste bili do sedaj kar precej prikrajšani. Odslej bo povsem drugače.



VODNAR

ONA: Nekdo vam bo hotel sicer pomagati, vendar vam bo v resnici samo dal celo prijetno uslugo, za katero boste morali nekako zahvaliti. Nikar mu ne zamislite nagajivosti, ampak se veselite prihodnjega uspeha.

ON: Potreben bo povsem konkreten nastop, saj je vaša dobra volja odločno premalo za ureditev stvari, kar ste si zamislili. Vsekakor pa je velika stvar storiti eno stvar dobro kot dve polovi.



RIBI

ONA: Dosegli boste tudi tisto, kar si že dolgo želite. Prav tako pa vam bo poslovni uspeh prinesel ugodno prelobo, ki ste ga zaradi plet tudi na ljubezenskem področju, če čas preveč zanemarjali. Bo pa sedaj za vas čas, ki vam zaupa.

ON: Skrivoma boste opazovali osebo, ki vam zaupa, če čas neprestano roji po glavi, toda bo kaj hitro nastopil trenutek, odločen korak, kajti sicer se vam ni.

Združenje potrošnikov Pomurja
svetuje

Reklamacija rabljenega vozila in vrnitev kupnine

to, da moramo biti pri nakupu
poljenega vozila zelo previdni,
smo že večkrat opozarjali

Kato zaplenu in stresno pa je to v praksi, nam pove primer
Gospa, ki se je oglašila v naši pisarni in nas prosila za po-
pomani videnju kar lepo ohranjeno. Po nekaj tednih uporabe
vozila, da avto le ni v takšnem, stanju kot je trdil prodajalec.
odpeljala na pooblaščen servis, kjer so ugotovili, da
poškodovan, da varnostne blazine zaradi posledic
delujejo oz. jih niso zamenjali, prav tako pa niso zamenjali
pasov. Napisala je pisno reklamacijo ter zahtevala
napak. Ko je čakala na odgovor, se je normalno vo-
je vendar ne dolgo, saj ji je zaradi zamaknenosti motorja,
po posledica nestrokovnega popravila avtomobila, izpadla
možna pol. Ker avtomobil ni bil več vozen, smo ji svetovali, da
namenje sodnega izvedenca in zahteva vrnitev vplačane-
naka. Po zakonu o varstvu potrošnikov gre za stvarno na-
na ni sporna, kar je potrdilo tudi mnenje sodnega izvedenca.
na maraju je podjetje še zmeraj vztrajalo pri popravilu oz.
lupno vozila in obračunu obrabine vozila. Ker je gospa vztraja-
stvari zahtevi in bila pripravljena zadevo predati tudi tržni in-
na, so jo čez nekaj dni obvestili, da ji bodo vplačano kupnino
1.450.000,00 SIT vrnili. Gospa nas je obvestila, da je denar

pisarni v M. Soboti: telefonsko in osebno sve-
v ponedeljek in sredo od 10. do 12. in 15. do 17. ure, v
petek osebno svetovanje po predhodnem naročilu. Tel.:
02 534 93 91, faks: (02) 534 93 91, Trg zmage 4, p. p. 207, 9101
Sobota.
pisarni v Ljutomeru: četrtek - telefonsko in
svetovanje od 10. do 14. ure, Vrazova 1 (občina, III. nad.),
tel.: centrala (02) 584 90 44 - int. 75, faks: (02) 581 16

Andrej Cimer, vodja pisarne



**SVETOVALNO
SREDIŠČE
MURSKA
SOBOTA**

**Omiranje in svetovanje
izobraževanje odraslih**

Svetovalno središče Murska Sobota je in-
stansijsko in svetovalno središče, v kate-
goriji odraslih brezplačno ponujamo infor-
macije in svetujemo.



**Našega
kulinika**

solata

160 g prešane šunke, 100 g
100 g kislih kumaric, 150 g ja-
10 g jogurta, 10 cl kisle smetane, 2 cl limo-
15 g narezanega hrena, sol, poper.
zeleno papriko, kisle kuma-
bolka zrežemo na kocke. V skledi rahlo
zmešamo s smetano, limoni-
nastrganim hrenom, soljo in poprom.
solati in pustimo stati 20 minut. Po-
poljubno dekoracijo.

z zelenjavo

120 g krompirja, 100 g skuto, 20 g česna, 200 g rumene pa-
8 droge paprike, 300 g paradižnika, 10



Alternativni načini prehrane

V zadnjih nekaj letih se je pri nas začela
širiti alternativna prehrana oz. nekatere nje-
ne oblike: bioprehrana, azijska, mediteran-
ska, vegetarijanska, makrobiotična in surova
prehrana.

Alternativna prehrana običajno energijsko in
hranilno ne odstopa od uravnotežene prehrane.
Glede na izsledke in spoznanja znanstvene medic-
ne pa ne moremo trditi, da bi imeli alternativni
načini prehrane kakšen poseben, pomemben
zdravilni ali varovalni učinek. Številne metode al-
ternativne prehrane so lahko tudi povsem komer-
cialne ali dobičkarske ter se opirajo na lahkover-
nost ljudi, ki iščejo rešitev za svoje težave v alter-
nativni prehrani.

Oglejmo si nekatere od alternativnih načinov
prehrane:

Bioprehrana - je uživanje živil rastlinskega in
živalskega izvora, ki ne vsebujejo nobenih ost-
tankov tujih, zlasti kemičnih snovi, predvsem pe-
sticidov, umetnih gnojil, težkih kovin, antibioti-
kov, hormonov,...

Surova prehrana - je uživanje surove (pre-
sne) hrane. Njeni zagovorniki utemeljujejo zdravi-
lne učinke presne hrane z njenimi sestavinami, ki
jih kuhanje uniči. To so predvsem nekatere ami-
nokisliline, vitamini, eterična olja, hormoni in enci-
mi. Ta prehrana ne upošteva dejstva, da človek
uporablja ogenj že več kot 5000 let za pripravo
svoje hrane.

Vegetarijanska prehrana - je uživanje le živil
rastlinskega izvora in temelji na odklanjanju hrane
živalskega izvora. Poznamo več oblik vegetarijan-
stva. Nekatere celo odklanjajo uživanje mleka in
mlečnih izdelkov, rib in jajc.

Makrobiotična prehrana - ne temelji na ve-
getarijanstvu, čeprav vsebuje veliko žit, semen,
oreškov, stročnic, sadja, zelenjave ter zelo malo
mesa in mesnih izdelkov. Razmerje med mesno in
rastlinsko hrano je okoli 1 proti 7.

Poleg teh načinov prehrane
pa poznamo še naslednje načine
prehrane:

Ajurveda - temelji na filozo-
fiji, da naj bi naj človekovo zdra-
vje vplivale tri življenjske ener-
gije, pri tem je izbira hrane na-
tančno določena.

Haasova metoda - uveljavila
se je predvsem med športniki
rekreativci, kjer prehrana teme-
lji na razmerjih hranil 70% kom-
pleksnih ogljikovih hidratov, 55
enostavnih ogljikovih hidratov,
10 do 15 % beljakovin in 10 do
15 % maščob. Ta metoda upo-
števa prehransko piramido.

Montingnacova metoda -
ta metoda temelji na glikemič-
nem indeksu v hrani.

Obstajajo še številni drugi na-
čini prehranjevanja. Naslednjič
pa kaj več o vegetarijanski pre-
hrani.

Recept:

- Marinirane bučke (za 4 osebe)
- 600 g bučk
- drobnjak
- 150 g korenčka
- 120 g mozzarelle,
preliv:
- 40 ml vode
- 1 žlica kisa (vinskega)
- 2 žlici olivnega olja
- sol, bazilika

Bučke operite in jih narežite
na tanke rezine (po dolžini).
Prav tako narežite po dolžini na
tanke rezine tudi korenje. Drobn-
jak nasekljajte. Solatni preliv
naredite tako, da zmešate vodo,
kis, sol in baziliko ter pustite sta-
ti 10 minut. Nato primešajte še
olivno olje in prelijte po buč-
kah. Solato pustite nato, da se
marinira 15 minut. Preden sola-
to postrežete dodajte še na koc-
ke narezano mozzarella. Če do-
damo zraven še testenino ima-
mo sestavljen en dnevni obrok.

Na osebo: 173 kcal, 12g maš-
čob, vlaknine: ++



Besede mode

Senčno

Senčnik je podoben dežniku, le služi ob
drugem vremenu. Gre za solaren simbol in
je kot nimb za človeka, ki ga varuje. Kralje
so obdajali živopisani senčniki v rokah
služabnikov. In morda pridobivajo na več-
jem pomenu prav iz tradicionalnih razlo-
gov; v kitajskem izročilu so namreč simbol
žarečega bogastva in elegance.

Vročina le počasi popušča in vetrič se zdi kot
puhla sapica skozi dolgo vroče poletje. Enim
ugaja, drugim ne, visoke temperature namreč.
Sicer pa zgodovina piše mnogo vročinskih zgo-
db z različnimi pogruntavščinami, ob katerih so
se ljudje maksimalno zabavali in na vročino
sploh pomislili niso.

Daljni vzhod že od nekdaj uporablja senčnik.
Zelo vroča je tudi Japonska pri 25 stopinjah Cel-
zija z osemindesetdesetodstotno vlago v zraku.
Na širših ali popolnoma ozkih ulicah Tokia je
danes opaziti še nekaj različnih vzorcev senč-
nikov, ki se pomikajo kot urjena vojska. Ta gesta
še vedno kaže neke znake tradicije, ki vse prehi-
tro izginja v poplavi trendovske amerikanizacije.
Kakor koli že, lepo je videti, od kod prihaja novi
modni dodatek, ki ga zadnje čase propagirajo
igralke na različnih sprejemih. Naj bo dan ali
noč, funkcionalnost ni pomembna, le izvirnost
velja. Okrašen je z različnimi peresi, bleščicami
ali krznom, predvsem na skrajnem obodnem
delu. Lahko se nam zdi vse skupaj domiselno,
vendar bi si sami sebe težko predstavljali s senč-
nikom. Verjetno bosta čas in vreme prinesla od-
govor. Vse, kar se danes zdi čudno, je lahko že
jutri zgodba o uspehu.

Tatjana Kalamar M.

Aktualno:

Izšel je javni razpis za vpis odraslih v šolskem
letu 2003/2004 v izobraževanje po javno veljavnih
izobraževalnih programih za odrasle, in sicer:

- v osnovno šolo za odrasle,
- v programe nižjega poklicnega izobraževanja,
- v programe srednjega poklicnega izobraže-
vanja,
- v programe tehniškega oz. strokovnega izobra-
ževanja,
- v programe poklicnotehniškega izobraževanja,
- v gimnazijo za odrasle,
- v programe izpopolnjevanja in usposabljanja,
- v preverjanje in potrjevanje nacionalnih po-
klicnih kvalifikacij in
- v druge izobraževalne programe za odrasle.

Informacije:
Svetovalno središče Murska Sobota, Slomškova 33
(nasproti avtobusne postaje), vsak delovni dan od 8.00
do 16.00, ob sredah od 14.00 do 18.00, telefon 02
536 15 76 (Alojz Sraka), elektronska pošta
svetovalno.sredisce@lu-murskasobota.si.

Ananas za prebavo



Po dobrem, a izdatnem
obroku hrana pogosto ob-
leži v želodcu in začutite
neprijetno utrujenost. Za
poobedeck pojejte rezino
ananas. Ananas vsebuje
encime, ki razgrajujejo
beljakovine in zato pospe-
šijo prebavo težke hrane,
predvsem mesnih jedi.
Čeprav je ananas iz plo-
čevinke marsikdaj bolj
pri roki, raje izberite sve-
žega, kajti pri postopku
konzerviranja se encimi
uničijo in ne koristijo prebavi.



Hrana odvisna od starosti

Ameriški znanstveniki z Univerze v Colombii v
New Yorku so opozorili, podobno pa zdravniki
opozarjajo tudi sicer, da je treba po določeni staro-
sti nujno zmanjšati količino zaužite hrane. Seveda
je ne glede na starost treba poskrbeti, da zauži-
jemo dovolj živil, ki so izvor vitaminov, mineralov
in antioksidantov, toda priporočljiva količina se
močno razlikuje glede na starost. Na splošno torej
velja, da bi morali odrasli jesti manj kot v mladosti.
Najstniki potrebujejo več beljakovin in kalcija, ki
je zlasti pomemben za razvoj kosti. Podatki kažejo,
da večina mladih ne uživa dovolj zelenjave; ta je
zelo pomembna tudi za ženske, ki se nameravajo
roditi. Uživanje enake količine hrane kot v mlado-
sti lahko povzroči čezmerno telesno težo in z de-
belostjo povezane bolezni.

cl rdečega vina, 3 cl olja, 10 g peteršiljevih vejic,
sol, poper.

Svinjsko meso pod hladno vodo splaknemo in s
krpo osušimo ter narežemo na rezance, prav tako
tudi slanino. Čebulo narežemo na lističe. Česen se-
sekljamo. Papriko narežemo na rezance. Paradižnik
narežemo na kocke. Olje v globoki ponvi oziroma
voku segrejemo. Na njem malo prepražimo začinje-
no svinjino in slanino, dodamo čebulo in česen.
Pokrijemo in dušimo pet minut. Nato dodamo pa-
priko, zalijemo z vinom, pokrijemo in dušimo do
polovice. Dodamo paradižnik in grobo narezan
peteršilj. Pokrijemo in dušimo še deset minut. Po
potrebi še začinimo.

Bučke s krompirjem in skuto

500 g bučk, 10 g česna, 40 g masla, 400 g
krompirja, 100 g skute, sol, poper, koper.

Oprane bučke narežemo na kocke. Maslo v kozi-
ci segrejemo, dodamo sesekljan česen in narezane
bučke ter začinimo s soljo, poprom in koprom. Pre-
mešamo, pokrijemo in počasi dušimo do mehkega.
Krompir skuhamo v olupku. Kuhanega olupimo in
tanko naribamo. Skuto pretlačimo. Ko so bučke

dušene, jih pretlačimo, lahko si pomagamo s palič-
nim mešalnikom. Dodamo nariban krompir, pre-
tlačeno skuto, začinimo in dobro premešamo.

Slivovo pecivo

200 g moke (pol ostre, pol mehke), 120 g mar-
garine, sol, 40 g sladkorja, 1 vanilin sladkor, 1/4
pecilnega praška, 1 beljak.

Sestavine za kremo: 300 g izkoščičenih sliv,
80 g sladkorja, 25 cl polsuhega penečega vina, 40
g vanilijevega pudinga, 18 cl sladke smetane.

Med presejano moko zmešamo pecilni prašek.
Dodamo na drobne kocke nastrgano margarino,
sladkor, vanilin sladkor, sol in beljak. Vse na hitro
zgnemo v testo in iz njega naredimo svaljek, ki ga
pokrijemo in damo za eno uro na hladno. Testo na
pomokani deski razvaljamo v velikosti tortnega
modela, z vilico nekajkrat prebodemo in damo v
pečico. Pečemo 25 minut pri 180 °C. Ohlajeno te-
sto nabrizgamo s slivovo kremo ter okrasimo s
svežimi slivami. Priprava kreme: Sladkor karameli-
ziramo, dodamo izkoščičene slive, malo premeša-
mo in odstavimo. Ohladimo in pretlačimo. Iz praš-
ka za puding in penečega vina skuhamo puding.
Pustimo, da se ohladi. Sladko smetano stepemo in ji
primešamo pretlačene slive ter ohlajen puding.

Mi praznujemo Vi se zabavate

Program prireditev ob praznovanju Europarkovega
tretjega rojstnega dne:

četrtek, 21. avgusta 2003

- od 10. do 13. ure
- in od 15. do 19. ure: Pravljični kotiček in otroška
ustvarjalnica
- od 16. do 18. ure: Sladoledni dan – brezplačni
sladoled
- od 16. do 17. ure: Pehtine zgodbe in Kečev
ukane
- od 17. do 17.30: Nastop Domna Kumra

petek, 22. avgusta 2003

- od 10. do 13. ure
- in od 15. do 19. ure: Praznična kuhinja za
otroke
- od 16. do 16.30: Poslikava teles in šov
Rikijem
- med 16.30 in 18. uro: Nastop plesne skupine
Mambo
- od 17. do 17.30: Nastop Alenke Godec
- od 18. do 18.45: Atraktiven in zanimiv
nastop tolkalne skupine
Stick Control

sobota, 23. avgusta 2003

- od 10.30 do 11. ure
- in od 11.30 do 11.50: Nastop igralske skupine
viteza Gašperja
Lambergarja
- od 12. ure dalje: Torta velikanka za
obiskovalce
- od 11. do 13.30: Nastop ansambla Čuki
Piko Božič
- od 12. ure dalje: Mihec s pisanimi
baloni, ki jih bo razdelil
med otroke
- od 11. do 13. ure: Nora zabava z Ronaldom
McDonaldom



EUROPARK
Nakupovalno središče Maribor

doživetje nakupov

[illegible]

Med reševalce bomo razdelili:

1. nagrada v vrednosti 10.000 sit, 2. nagrada knjiga Boug žegnaj in 3.-7. nagrada je praktična.

Pravilne rešitve osenčenih polj napišite in pošljite na dopisnicah na uredništvo **Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota**, do petka, **29. avgusta 2003.**

Rešitev: _____
ime in priimek: _____
Naslov: _____
Davčna številka: _____

čas; 1 l. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno; drugi pogoji: opravljen strokovni izpit iz 12 mes.; do 26.08.03; OSNOVNA ŠOLA IVANA CANKARJA, P. O., CANKARJEVA CESTA 10, LJU-

farmacije; do 27.08.03; PAVLINJEK BRIGITA, TOMER
MAG. FARMACIJE, CANKOVA 65A, CANKOVA SVETOVALNI DELAVEC IN DODATNA STROKOVNA
PRAMOGOSTILNA PETA PETA PETA

**UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI
EKONOMIST**
POSLOVNI SEKRETAR; nedoločen čas; 11. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno in pisno; POMOČ; nedoločen čas; do 26.08.03; OSNOVNA ŠOLA IVANA CANKARJA, P. O., CANKARJEVA CESTA 10, LJUTOMER

sno, slovenski jezik – govorno in pisno; znanje programskih orodij; urejevalnik besedil – osnovno, delo s preglednicami – osnovno; voznikiški izpit kategorije: B; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: EKOLOG: PROFESOR ANGLEŠKEGA IN NEMŠKEGA JEZIKA; določen čas 12 mes.; drugi pogoji: DRUGI POKLIC: PROFESOR NEMŠKEGA JEZIKA; do 26. 08. 03; OSNOVNA ŠOLA IVANA CANKARJA, P. O.

**AKADEMSKI GLASBENIK, PROFESOR
ZA KLAVIATURNE INSTRUMENTE**

PROFESOR RAZREDNEGA POUKA
PROFESOR/-ICA RAZREDNEGA POUKA; določen čas 12 mes.; jeziki: slovenski jezik - govorno in

pisno; do 26.08.03; OSNOVNA ŠOLA SV. JURIJ
OB ŠČAVNICI, UL. EDVARDA KOČBEKA 4, VIDEM
OB ŠČAVNICI; št. del. mest: 2
VSETEH NA ODESKU PODALŠANEGA RIVAJA-

učitelj v oddelku PODRABANČA BRANJA, določen čas 12 mes.: UR/TEDEN: 29; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno, madžarski jezik - govorno in pisno; do 26.08.03; DOŠ DOBROVČIČ, Ljiljana, ŠOLSKA AGENCIJA, Ljubljana

NIK - KTNUELY ALTALNOS ISKOLA DOBRONAK,
DOBRONIK 266J, DOBRONIK - DOBRONAK

SPEC. PEDAGOG DPO ZA POUČEVANJE V OŠPP;
nedoločen čas; do 26.08.03; OSNOVNA ŠOLA
IVANA CANKARJA, P. O., CANKARJEVA CESTA
PROSTA DELOVNA MESTA

SPEC. PEDAGOG DPO ZA POUČEVANJE V OŠPP IN DODATNA STROKOVNA POMOC; določen čas	Območje		Izobrazba				SKUPA
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII		
M. S.	6	21	4	0	12	43	

Lepe želje

Miciki Rantaša iz Los Angelesa v Ameriki želim za minulo praznovanje goda vse najlepše, zlasti pa dosti zdravja, sreče in veselja – Terezija iz Radenec.



Brat Džouži

Žmetno je Bela s švice prišo, tak ka je v lavori mujo švic dojs sebe. V švici je būu, gda je tisto presušeno kukaršče dojs spravlo na poulaj. Tak je būu tūdi na poljskon. Vmes je būu, tak bole vgojno, gda je nej tak vrouče, ešče na mal-ti, ka je trbelo ešče nekšo stejno dojs zamortati. Vmes med počivanjon je pa občūjto ešče kanarske otoke, gda njemi je kanarček na verandi v klunji popejvo. Tak je un svoj dopust bole razkošno preživlo kak ovi pregnjejši, ka so si mogli prenosne računalnike sebof nesti. Pa je un itak bole zmantrani od dopusta na večer ešče moū volou popejvati:

Oj, tam za gorō, oj, tam za gorō,
lahko bi, lahko bi
bilo zelo lepo,
bi pili, bi peli, bili bi veseli,
oj, tam za gorō, oj, tam za gorō,
bilo bi zares zelo lepo.

Zakaj je tako, zakaj je tako,
da mnogim, premnogim
še zdaleč ni lepo,
jim vode zmanjkuje, jih suša pestuje,
oj, tam za gorō, oj, tam za gorō,
nič več ni tako zelo lepo.

Oj, tam za gorō je ves čas tako,
jih davki, jih davki
še zraven koljejo,
ljudje tam v vladi bi vedno več radi,
ves čas se godi, da nekak »fali«,
na raji vse skupaj naj zgori.

Cene na tržnicah

Sadje in zelenjava	Murska Sobota	Gornja Radgona	Ljutomer	Maribor
Jabolka	200	330	180	360
Hruške	400		400	490
Pomaranče	350	380	290	350
Limone	280	400	290	350
Banane	150-250	240	230	199
Kivi	890	910	680	690
Solata kristalka	650	680	450	590
Zeleno zelje	200	180	150	195
Rdeče zelje	250		150	
Krompir	100-160	140	99	199
Ohrovt			300	390
Melone	300	280	280	249
Nektarine	450	580	490	590
Kumare	150-250	190	150	149
Korenček	300	350	250	290
Paradižnik	100-150	170	190	295
Paprika	150-250	150-250	150	250
Stara čebula	180	170	180	290
Mlada čebula	300	320	250	350
Čebula srebrnjak	300	330	250	390
Marelce	950	710		850
Mango			1.000	990
Peteršilj	600	520	400	490
Cvetača	350	510	450	390
Fižol (zrnje)	500	500	460	490
Česen	350	350	450	390
Zelena	350		400	590
Por	550	700	550	590
Lubenica	80	90	55	100
Jajca	20-24	25		22-26
Domači med	1.000-1.100	1.100	830-1.030	1.100
Sveže fige				
Rdeče grozdje	600		500	
Belo grozdje	390	500	500	590
Avokado			900	990
Bučke	200	300	280	290
Breskve	350	280	300	390
Suhe slive		1.400	800	990
Ananas	700	810	700-900	790
Grenivke	500		300	490
Suhe fige		1.500	900	900
Suhe marelce		1.400	1.200	1.390
Šampinjoni		900	800	900

Franci Klemenčič in Jože Gabor

motorna vozila

OLDTIMER FORD CAPRI ugodno prodam. Tel.: 564 95 16, 041 873 320. m16994

FIAT UNO, letnik 1991, neregistriran, ugodno prodam. Tel.: 041 676 289. m16996

RENAULT 11 GTL, letnik 1987, bele barve, prevoženih 109.000 km, garažiran, ugodno prodam. Tel.: 542 21 44, Bratonci 114. m17002

JUGO, LETNIK 1990, prodajo in kupijo clio ali kratki Nissan. Tel.: 031 640 163. m17023

PEUGEOT 405, letnik 1993, reg. do marca 2004, prodam za 300.000 SIT. Tel.: 051 217 513. m17026

DIANO, oldtimer, prodam. Tel.: 540 14 45, 041 346 516. m17038

RENAULT TWINGO, letnik 1998/99, ugodno prodam. Tel.: 031 709 887. m17039

RENAULT CLIO, 1,2 RL, letnik 1995, 76.000 km, lepo ohranjen, prodam. Tel.: 574 19 41. m17046

RENAULT 19, kratek, letnik 1989, dobro ohranjen, in skuter Yamaha, letnik 1998, prodam. Tel.: 553 15 04, 041 940 586. m17047

živali

KRAVO, staro 8 let, brejo 9 mesecev, kontrola A, prodajo. Tel.: 556 13 44 ali Stanjenci 24. m17025

PUJSKE prodam. Tel.: 527 15 48. m17031

NESNICE, mlade, hisek, rjave, grahaste in črne, tik pred nesnostjo, opravljena vsa celjenja, plačš 10, dobiš 11. Prodaja FARMA PRI MOSTU - vzrejalnice vseh vrst nesnic. Naročila: gostilna Horvat, Nemčavci, tel.: 528 11 90, Franc Movrin, Petanjci, tel.: 546 15 05, gostilna Železen Bezovci, tel.: 549 10 25, gostilna Rajsar, Grad, tel.: 553 11 48, gostilna Čeh, Nedelica, tel.: 573 51 53. m17037

NEMŠKE OVČARJE, mladiče, stare 7 tednov, čistokrvne, brez rodovnika, prodam. Tel.: 543 15 34. m17040

PUJSKE ZA NADALJNJO REJO prodam. Partizanska 30, Bakovci.

posesti

DELAVNICO BETONSKIH IZDELKOV, opremljeno, prodam. Tel.: 564 95 16, 041 873 320. m16993

HIŠO V MURSKI SOBOTI ali bližnji okolici vzamem v najem. Tel.: 031 335 247. m17006

ŠTUDENTA V LJUBLJANI IŠČETA GARSONJERO ali enosobno stanovanje. Tel.: 040 440 397. m17012

Oddajo nove apartmaje na otoku Pašmanu, 50 m do plaže. Tel.: 528 16 49 00385 915 781 717. m17017

VINOGRAD v Bogojini, zaselek Karpati, star 5 let, zasajen s 770 trsi charonaya in belega pinota, prodam. Tel.: 041 933 585, 548 15 14. m17020

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRŠT NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM. PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI s. p., VEŠČICA 17,
TEL.: (02) 53 48 060, FAX: (02) 52 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA

Nagrobni spomeniki, tlaki, stopnice, okenske police, kamnite mize, pulti, vaze in drugi izdelki iz granita in marmorja.

Tel.: 02/542 10 24, faks: 02/542 20 24, GSM: 031 876 949

KEB – kamnoseštvo Erjavec, Marjan Erjavec, s. p. Ribiška pot 1a, 9231 Beltinci

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC

Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.

Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a
Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586

KOMUNALA
Javno podjetje, d. o. o.
Kopališka ul. 2, Murska Sobota

D. E. POGREBNIŠTVO
telefon: 02/521 37 00

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE: UGODNA PRODAJA POGREBNE OPREME, BREZPLAČNI PREVOZI DO 30 km, PRODAJA VENCEV IN DRUGEGA CVETJA

UREDITEV DOKUMENTOV, OBJAVA OSMRTNIC V JAVNIH MEDIJAH, UREJANJE ZELENIC, PLAČILO NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI

24-URNA DEŽURNA SLUŽBA, GSM: 041/631 443

HIŠO V IŽAKOVCIH 159 prodajo. Tel.: 541 15 16. m17033

LIJUTOMER - HIŠA, 130 m² pritličja, z možnostjo ureditve mansarde, 110 m², v celoti podkleteno, parcela 33 arov, prodam. Tel.: 031 773 305. m17034

HIŠO v Mali Polani zelo ugodno prodam. Tel.: 576 14 02. m17050

kmetijska mehanizacija

SILOKOMBAJN PÖTINGER, lepo ohranjen, prodam. Tel.: 571 13 68. m17005

TRAKTOR in enoredni obiralnik koruze SIP kupim. Tel.: 031 725 668. m17032

PONUJAMO: ugodna ponudba novih traktorjev Steyr in Case. Traktorji so v zalogi, originalni rezervni deli, za starejše traktorje so v zalogi tudi rabljeni deli, generalna popravila, strokovni nasveti, po potrebi popravila na domu. Pooblaščen prodajalec in serviser za traktorje Steyr in Case, Stanislav Lenarčič, s. p., Ropoča 51, p. Rogoševci, tel.: 02 557 11 62, faks: isti, GSM: 031 363 986. m17045

TRAKTOR IMT, 77, 4 x 4, prodam. Tel.: 608 48 71. m17053

SILOKOMBAJN Inex lifam prodam. Tel.: 041 331 021. m17057

kmetijski pridelki

KUPIM SENO. Tel.: 031 754 413. m17016

GRÖZDJE chardonay in beli pinot prodam. Tel.: 548 15 14, 041 933 585. m17021

VINO, laški rizling in šmarnico, v Dobrovniku prodam. Tel.: 579 11 58 m17027

DOMAČE RDEČE VINO prodajo in belo vino ugodno menjajo za koruzo ali pšenico. Tel.: 051 222 610. m17043

VINO laški rizling iz Lendavskih goric prodam. Tel.: 578 81 36, 031 524 646. m17051

KORUZO Z NJIVE, 1,5 ha, prodam. Tel.: 525 10 65. m17055

BELO MEŠANO VINO prodam. Tel.: 525 12 35, 041 427 818 m17048

80 in 60 arov KORUZE z njive prodam na Sr. Bistrici. Tel.: 031 880 874 in 051 323 477. m17019

razno

DVA LESENA SODA, 300 l, za vino, prodam. Tel.: 547 14 48. m16991

Preključujem veljavnost HK št. 9-1259, HKS Ljutomer-Križevci, Janez Pušenjak, Radomerje 12, p. Ljutomer. m17007

Preključujem veljavnost spričevala OŠ Mala Nedelja št. 252, izdanega 17. 6. 1980, Vera Filipič, Radoslavci 12. m17008

ŽAGO, »CIRKULO« na kardan, 4 gu-

mijasta kolesa 14«, hidravlično stiskalnico ugodno prodam. Tel.: 523 12 06. m17014

delo

Natakarico ali dekle z veseljem do strežbe v pizzeriji zaposlijo. Pizzerija Country, Lipa 35a, tel.: 041 236 710. m17024

ZAPOSILIMO VOZNIKA s C- in E-kategorijo, razvoz gradbenega materiala, delo z dvigalom. GO & INTER, d. o. o., Zgornja Velka 5a, tel.: 645 91 80. m17041

srečanja

ŽENITVENA POSREDOVALNICA »VITA« deluje zelo uspešno. Pokličite in se prepričajte. Tel.: 02 575 17 29, Meri Raščan, s. p., Tomšičeva 2, Lendava. m17029

NAJUSPEŠNEJŠI PRI POSREDOVANJU STIKOV ZA NEVEZANE. Ženitna posredovalnica v »Zdravilnem dotiku«, Majda Šiftar, s. p., Gederovska 14, Černelavci, tel.: 521 18 28. m17049



V življenju delo, skrb, trpljenje si poznal. Odšel si tja, kjer ni bolečin, ne trpljenja, a nate bo ostal spomin.

ZAHVALA

V 79. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, brat, dedek in stric

Geza Kianec

iz Sela 122

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, darovali vence, šopke, sveče in v dobrodelne namene ter nam izrekli sožalje.

Hvala g. škofu Gezi Erniši za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.

Žalujemo vsi njegovi najdražji



ZAHVALA

V 69. letu nas je zapustil dragi oče, dedi, tast in brat

Vinko Gerič

s Hotize

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, znancem in sodelavcem, ki ste ga spremljali na zadnji poti, darovali vence, sveče, za svete maše, za farno cerkev in humanitarni namen, nam pa izrekli sožalje.

Posebna hvala duhovniku g. Kovaču za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in g. Kolariču za odigrano Tišino.

Iskrena hvala tudi družinam Časar, Hozjan in Kljajec.

Žalujemo: hčerki Marija in Elizabeta z družinama ter brata Jožef in Stefan z družinama iz Kanade

Je čas, ki da in vzame,
je čas, ki celi rane,
blaži bolečine
in ohrani vse spomine

V SPOMIN

Danes mineva 10 let od takrat, ko nas je brez slovesa zapustil dragi mož, oče, dedi in sorodnik

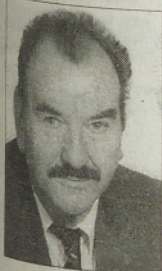
Ernest Fujs

iz Puconec
1938–1993

Hvala vsem, ki se ustavite ob njegovem grobu, prižgite svečo in ga ohranite v trajnem spominu

Vsi njegovi

Dragi dedi - pogrešajo te tvoji vnuki:
Mateja, Alen in Žan



ZAHVALA

V 64. letu nas je po dolgotrajni bolezni zapustil naš dragi mož, oče in deda

Marko Skalar

iz Ižakovec

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti in z nami sočustvovali, mu poklonili vence, cvetje, sveče ter darovali za svete maše in dobre namene.

Posebna hvala sosedom Nedeljko, Kovše in Prša za nesebično pomoč v najtežjih trenutkih.

Hvala g. župniku Benkoviču za pogrebni obred, g. Štefanu in ing. Jožetu Velnarju za besede slovesa, vsem sodelavcem Zavoda za gozdove, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Balažic.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujemo:

Marija ter hčerki Janja in Darja z družinama



V življenju le delo in skrb si poznal, sedaj si od vsega truda zaspal. Odsel si tja, kjer ni več bolečin, a nate večen bo ostal spomin

ZAHVALA

V 75. letu nas je zapustil dragi oče in dedek

Ernest Čahuk

iz Predanovec 24

V teh žalostnih trenutkih nam blaži bolečino spoznanje, da vas spominjamo, ki ste ga imeli radi in ga spoštovali ter vas je njegova izguba prizadela.

Vsem, ki ste ga imeli radi - prisrčna hvala!

Žalujemo vsi tvoji najdražji



Težko je pozabiti človeka, ki ti je bil drag, še težje je izgubiti ga za vedno, a najtežje je, živeti brez njega.

V SPOMIN

9. avgusta so minila tri leta od takrat, ko nas je zapustil dragi mož, oče, dedek, tast in brat

Ferdinand Pintarič

iz Korovec 17

Iskrena hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu.

Žalujemo vsi njegovi



V domači zemlji mirno spiš, a v naših srcih še živiš.

V SPOMIN

21. avgusta mineva 10 žalostnih let od takrat, ko je od nas za vedno odšel naš dragi

Mirko Rajnar

iz Trstenjakove 6 v Murški Soboti

Hvala vsem,

ki se ga spominjate, mu podarjate cvetje in prižigate sveče.

Tvoji najdražji



Sporočamo žalostno vest, da nas je po težki bolezni zapustila draga mama in oma

Marija Budja

roj. Šaruga
upokojena kuharica
iz Gornje Radgone

Žalujemo:

Marija in Joško ter hčerka Nada z družinami



Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
le daleč je ...

V SPOMIN

20. avgusta je minilo žalostno leto od takrat, ko nas je zapustil naš dragi oče, tast in dedek

Karel Mešič

iz Murske Sobote

Hvala vsem, ki se ga spominjate, se ustavite ob njegovem grobu, mu prižigate sveče in prinašate cvetje.

Žalujemo sin Dragan z ženo Majo
ter vnuki Luka, Ajda in Vid



Tvoj tihi dom naj cvet krasi,
ga grenka solza osveži.
Na grobu vetrič bo pihljaj,
ti rožice v spomin majal.

V SPOMIN

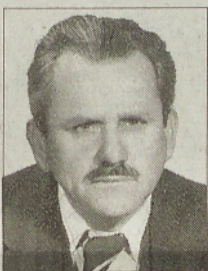
Z bolečino v srcu se spominjamo 23. avgusta pred enim letom, ko nas je zapustil naš dragi sin in vnuk

Feri Žibrik

iz Sebebovec

Hvala vsem, ki se ga spominjate in z lepo mislijo stojite ob njegovem preranem grobu, mu položite cvet ali prižgete svečo.

Žalujemo vsi tvoji,
ki smo te imeli neizmerno radi



Eno leto je, odkar si odšel od nas,
srečo in ljubezen odnesel od nas.
A ponosni smo na tvoja dela, kar si
storil za nas. Edina tolažba nam je to,
da se še enkrat za vselej združimo.

V SPOMIN

24. avgusta bo minilo žalostno leto od takrat, ko je prenehalo biti tvoje dobro srce, dragi

Izidor Vučak

iz Beznovec

Iskrena hvala vsem,
ki se ga spominjate in ustavite ob njegovem grobu.

Tvoji najdražji



Ni konec, ko pride
tvoj zemeljski konec,
po isti poti, koder odhajaš,
prihajaš nazaj, med svoje,
ki jih ne nehaš ljubiti,
in ki živijo od tvoje ljubezni.
(Tone Kuntner)

V SPOMIN

Ob letu slovesa od našega dragega sina, očeta, dedija, brata in tasta

Karla Mešiča

Podjetnika iz Murske Sobote

se z bolečino spominjamo njegovega ustvarjalnega dela, odprtega srca in dobrote.

Neizmerno žalostna mama

Tvoj tihi dom naj cvet krasi,
ga grenka solza osveži.
Na grobu vetrič bo pihljaj,
ti rožice v spomin majal.

V SPOMIN

21. avgusta minevajo štiri leta žalosti od takrat, ko nas je tragično zapustil dragi sin, brat, stric in prijatelj

Jože Ficko

iz Boreče 6

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite ob njegovem grobu, mu prižgete svečo ali podarite cvet.

Njegovi najdražji



Le eno veselje še čaka nas vse
v prelepi deželi, kjer mlado je vse,
trpljenje, sovraštvo v tisto deželo ne zna,
le tamkaj je pravo veselje doma!
(A. M. Slomšek)

ZAHVALA

Po dolgi in težki bolezni nas je v 70. letu za vedno zapustil dragi mož, oče, dedek, tast, brat, svak in stric

Andrej Žižek

iz Ižakovec 167

Ob tej boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sosedom, botrini, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste ga v hudi preizkušnji obiskovali in nam priskočili na pomoč. Posebna zahvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli besede sožalja, darovali za svete maše, dobrodelne namene, cvetje, vence in sveče.

Hvala g. župniku Alojzu Benkoviču za pogrebni obred, moškemu pevskemu zboru iz Beltincev in g. Mirku Poredošu za besede slovesa.

Hvala tudi dobremu dr. Deanu Kovešu za prijazne obiske na domu, številnim gasilcem za izkazano zadnjo čast in PGD Ižakovci ter pogrebništvu Balažic.

Njegovi najdražji

Dedek, zdaj mirno spiš, zdaj te nič več ne boli, za vse še enkrat - hvala ti!

Pogrešali te bomo tvoji vnuki Denis, Ksenja in Urška.

Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih rok ostaja.
Le kdo pozabil tvoje zlato bi srce,
ki neskončno nas ljubilo
do poslednjega je dne?

ZAHVALA

V 67. letu je za vedno prenehalo biti srce naše drage žene, mame, babice, tašče in prijateljice

Marije Škafar

iz Beltincev

Z globoko bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, znancem, prijateljem in vsem drugim, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji prinesli cvetje, sveče, darovali za svete maše in v dobrodelne namene ter nam izrekli pisna in ustna sožalja.

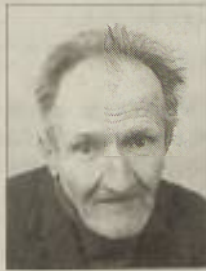
Posebej hvala g. doktor Eriki Peterka - Zelko, sestri Idi, patronažnim sestrar, sosedu Hedviki in Rudiju ter prijateljicam Tilčki, Šari in Treziki.

Hvala g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku Janezu Senici za ganljive besede slovesa in vsem, ki ste nas tolažili in bodrili v najtežjih trenutkih.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujemo:

Vsi tvoji najdražji



V življenju le delo in skrb si poznal, sedaj si od vsega truda zaspal. Odsel si tja, kjer ni več bolečin, a nate večen bo ostal spomin.

ZAHVALA

V 79. letu nas je zapustil naš dragi oče, tast, dedek in brat

Karel Makovec

iz Sotine 59

Ob boleči izgubi našega najdražjega se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala vsem, ki ste darovali vence, cvetje, sveče in v druge namene.

Iskrena hvala gospe duhovnici, pevcem, sinovim sodelavcem na Pošti Slovenije, internemu oddelku bolnišnice v Rakičanu in pogrebništvu Banfi.

Žalujemo vsi,
ki so ga imeli radi

080 22 66

Hitro, enostavno in brezplačno naročanje **kurilnega olja**.
Z **Magno** dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.

PETROL d.o.o. Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

PETROL

NOVO – LAŽJE IN HITREJE DO POSOJILA!

BONAFIN, d. o. o. ZASTAVLJALNICA

UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA

garancije: plačilne kartice, osebni dohodek, pokojnina

MS, Staneta Rozmana 16, tel.: 02/524 16 30
LJ, Slovenska 27, tel.: 01/425 20 75



120 dni kopanja že od 8.000 sit dalje

Mesečne in sezonske vstopnice za športnorekreacijski center:

OTROCI (od 7 do 15 let) DIJAKI IN ŠTUDENTI ODRASLI
Mesečna vstop. 5.000 sit Mesečna vstop. 8.000 sit Mesečna vstop. 11.000 sit
Sezonska vstop. 8.000 sit Sezonska vstop. 14.000 sit Sezonska vstop. 17.000 sit
Kopanje s kosilom samo 1.800 sit.

RELAX TURIZEM

Slovenska 25, 9000 M. Sobota, 02 530 37 80

Slovenija, Hrvaška, BiH, Črna gora, Albanija in Italija

Organizirani avtobusni in letalski prevozi na Hrvaško, v BiH, Črno goro in Albanijo

Turčija, Tunizija, Grčija, Španija, Bolgarija

ZAHTEVAJTE BREZPLAČNE KATALOGE!

UGODNI KREDITI DO 6 LET

Za vse zaposlene in upokojece! Možnost obremenitve OD prek 1/3, stari kredit ni ovira.

VIVA, posredništvo in trgovina, Matej Prapotnik, s. p.,
Pivkova ul. 19, 2250 Ptuj, PE Čafova 4, 2000 Maribor
Tel. 02/25 25 152, GSM: 041 32 59 23

Zabavno poletje v

* Vsak dan bogat animacijski program ob bazenih in v njih * Nagradne igre * V soboto zvečer na terasi hotela Termal družabni večer z glasbenimi gosti in nagradne igre (vstopnine ni).

22. in 23. 8 / SHARK



MORAVSKE TOPLICE

"VRATKO" d.o.o.

GARAŽNA VRATA • INDUSTRIJSKA VRATA
DVORIŠČNA VRATA • ZAPORNICE
DALJINSKI POGONI

M. Sobota, Ul. Mikloša Kuzmiča 13 tel.: 02/53 51 130
Maribor, Dupleška c. 10 tel.: 02/ 480 0 141



GARAŽNA VRATA
INDUSTRIJSKA VRATA
VRTNA ORSNA VRATA
VRTNA KRILNA VRATA
NA MOTORNI POGON
Z DALJINCEM
ALU VHOVNA VRATA

občina LENDAVA

Trg Ljudske pravice 5
9220 Lendava
Slovenija
tel.: +386 02 578 94 10
fax.: +386 02 575 12 52
e-mail: urad.zupana@lendava.si



Urad župana - Polgarmesteri Hivatal

V skladu z določili 58. člena Zakona o javnih uslužbencih (Ur.l.RS, št.56/02) in na podlagi določil 31. člena statuta občine Lendava župan občine Lendava objavlja javni natečaj za zasedbo uradniškega delovnega mesta

direktorja/ice občinske uprave

ki se opravlja v nazivu najmanj devete stopnje.

Kandidat/ka mora poleg splošnih pogojev, ki jih urejajo predpisi s področja delovnega prava izpolnjevati naslednje pogoje:

- univerzitetna izobrazba pravne, ekonomske, družboslovne smeri ali visoka izobrazba upravne smeri,
- 5 let izkušnje na vodilnih oziroma vodstvenih delovnih mestih,
- zaželen je opravljen državni izpit iz javne uprave,
- usposobljenost za delo z osnovami računalništva,
- sposobnost vodenja, organiziranja in koordiniranja,
- znanje madžarskega in enega tujega jezika.

Mandat direktorja/ice traja 5 let z možnostjo ponovnega imenovanja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in življenjepisom naj kandidati/ke pošljejo v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: Občina Lendava - Lendava község, Trg Ljudske pravice 5, 9220 Lendava-Lendava, z oznako: "za razpis direktorja/ice". Nepopolne vloge ne bodo obravnavane. Kandidati/ke bodo o izboru pisno obveščeni najkasneje v 30 dne po objavi razpisa.

Župan-Polgarmester
Občine Lendava-Lendava Község

PREROKOVANJE ONIKS

Naročila za osebni obisk ali predplačila - 01/430 43 41

SKUPINA NAJBOLEŠH PREROKOVALCEV

44-73 71-73
186,55 SIT/min 41-73
126,05 SIT/0,5 min

VEDEŽEVANJE, SVETOVANJE

090 42 84

M. Sobota, Slovenska 25, 9000 M. Sobota, 02 530 37 80

NOVO NA STAREM MESTU!

GOTOVINSKA POSOJILA

po najnižji obrestni meri -
pokličite in preverite
tel.: 02/22-82 335

Garancija: pokojnina, plačilne kartice...

Mensa d.o.o., Cankarjeva 21, Maribor

KURILNO
OLJE,
PREMOG

Ugodne cene in
možnosti plačila!

KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, s. p.,
Gornja Bistrica 51, tel.: 57 88 200

VEDEŽEVANJE TANJA

090 43 51

24 ur - NON STOP

186,55 SIT/min

MEDIAFIN, d. o. o., Ljubljana

UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA
do 300.000,00 SIT na 12 OBROKOV

UGODNA HIPOTEKARNA
POSLOJILA do 20 LET

PE LENDAVA:
031 797 715, 031 589 448

Mercator
Center
Plase 1, Murska Sobota

PRIPREDITVE
V AVGUSTU 2003

sobota, 23. avgust ob 10.00 uri

POLETNI UŽITKI

Poleti imamo na voljo
nekoliko več prostega časa
kot običajno, zato ga ne
želimo izgubljati
z dolgotrajnim kuhanjem.
Hitro pripravljene
in lahke obroke vam
zagotavlja Eta
in Mercator Emba.
Ne bo manjkalo niti zabave,
niti nagradnih iger,
nastopil pa bo tudi glasbeni
gost DOMEN KUMER.

Mercator najboljši sosed

POMURSKO DRUŠTVO
ZA BOJ PROTI RAKU
MURSKA SOBOTA,
ARH. NOVAKA 2B

zbira prostovoljne prispevke
občanov in organizacij na
račun pri Ljubljanski banki:
02340-0019232476

ZA DAROVANA SREDSTVA
SE ZAHVALJUJEMO!

Vse informacije
lahko dobite
po tel.: 031 438 342



BOOM EFEKT

Enoletni ozkolistni pleveli

Škropimo, ko so pleveli v bujni rasti
in ko je zelena masa plevelov dovolj
razvita.
Odmerek: 1,5 - 2 l/ha ob uporabi
100 - 200 l vode

Večletni ozkolistni pleveli

Škropimo, ko so pleveli visoki
15 - 30 cm, v bujni rasti, razraščanju
ali pred cvetenjem.
Odmerek: 3 - 6 l/ha (razen za pesjak
8 l/ha) ob uporabi 100 - 200 l vode

Večletni širokolistni pleveli in vodni pleveli

Škropimo, ko so pleveli v bujni rasti
ali pred cvetenjem.
Odmerek: 4 - 8 l/ha ob uporabi
100 - 200 l vode

Lesnati pleveli, grmičevje

Škropimo v jeseni pred mrazom,
dokler je listje še zeleno.
Odmerek: 5 - 10 l/ha ob uporabi
200 l vode

Herbicidu Boom efekt
dodajamo možilo Pinovit K
v 0,5% koncentraciji.



Na podlagi 100. in 101. člena Stanovanjskega zakona (Ur. list RS št. 18/91) in določil Mestne občine Murska Sobota (Ur. list RS, št. 4/97, 102/99 in 35/2001) objavlja Javni stanovanjski sklad Mestne občine Murska Sobota

RAZPIS

za oddajo najemnih socialnih stanovanj v Mestni občini Murska Sobota

I. Po navedenem razpisu se dodeli v najem 20 socialnih stanovanj.

- da skupni prihodek na člana družine ne presega višine, določene z Zakonom o socialnem varstvu.

II. Upravičenci do dodelitve najemnega socialnega stanovanja so državljani Republike Slovenije, ki izpolnjujejo naslednje splošne pogoje:

- da ima prosilec v času razpisa stalno bivališče v Mestni občini Murska Sobota najmanj tri leta oziroma da ima prosilec v času razpisa stalno bivališče v Mestni občini Murska Sobota najmanj šest mesecev in ima skupno najmanj 20 let stalnega bivanja v Mestni občini Murska Sobota,
- da prosilec ali kdo od njegovih ožjih družinskih članov, za katere se rešuje stanovanjski problem, ni lastnik oziroma lastnik stanovanja oziroma je najemnik ali lastnik neprimerne stanovanja,
- da prosilec ni prejšnji imetnik stanovanjske pravice, ki je odkupil stanovanje skladno z določbami stanovanjskega zakona oz. je pravico do odkupa stanovanja prenesel na ožje družinske člane,
- da prosilec ali kdo od njegovih ožjih družinskih članov, za katere se rešuje stanovanjski problem, ni lastnik počitniške hiše ali počitniškega stanovanja oz. druge nepremičnine,
- da prosilec ali kdo od njegovih ožjih družinskih članov, za katere se rešuje stanovanjski problem, ni lastnik premičnine, ki presega 25 % vrednosti primerne stanovanja. Vrednost premičnine se ugotovi na podlagi ocenitve sodnega cenilca ustreznih stroke,
- da je prosilec v delovnem razmerju za nedoločen čas (velja tudi za prejemnike pokojnine) ali da je v delovnem razmerju (ali ima pogodbeno delo) najmanj tri leta,

III. Vlogi za pridobitev stanovanja dobijo prosilci v pisni obliki vnege stanovanjskega sklada Mestne občine Murska Sobota, Kardoševa 2, II. nadstropje, pisarna št. 15 in 16, v času od sa ob uradnih urah (v ponedeljek od 7.30 do 14.30, v sredo od 7.30 do 15.30 in v petek od 7.30 do 13.30).

Vlogi je treba priložiti še naslednje listine:

- kratak življenjepis,
- dokazilo o državljanstvu,
- potrdilo zdravniške komisije I. stopnje pri Zavodu za zdravstveno zavarovanje Slovenije za trajna obolenja, povezano s slabimi stanovanjskimi razmerami,
- potrdilo Zavoda za zaposlovanje o nezaposlenosti pravega drugega družinskega člana,
- zemljiškoknjižni izpis za stanovanjsko hišo ali stanovanje, če prosilec živi pri starših ali sorodnikih, oziroma stanuje ali podnajemno pogodbo, če živi v najetem stanovanju,
- odločbo ali pogodbo o zaposlitvi,
- potrdilo o premoženjskem stanju,
- drugo z razpisom zahtevano dokumentacijo, s katero se izkazujejo gnotne oz. socialno-zdravstvene razmere.

IV. Popolno vlogo z vsemi prilogami je treba vložiti v pisni obliki vnege občine Murska Sobota, najkasneje do 19.09.2003. Pojavnost v zvezi z razpisom lahko dobijo zainteresirane osebe na Javni stanovanjski sklad Mestne občine Murska Sobota, Kardoševa 2, soba št. 15 ali 16, ali po tel. 531 10 00.

Poroke

Na matičnem uradu v Gornji Radgoni so se poročili:

Stojan Vidnar, vrtnarski delavec, in Darinka Barbič, gospodinja, oba iz Stogovca;

Slavko Veldin, prodajalec, in

Klavdija Kolmanec, Srbljanka, in Janhove; Tom Kastelic, potnik, in Lokavca in Elizabeta, učiteljica, iz Lesan; David Somer, mesar, in narda Lorenčič, natakar, iz Lešan.

KURILNO OLJE
KURILKO
Tel: 54 59 280
POREČIL ZA BREZVODNO 9201 PUCONC

VESTNIKOV KOLEDAR

21. avgust, četrtek,	IVANA
22. avgust, petek,	TIMOTEJ
23. avgust, sobota,	FILIP
24. avgust, nedelja,	JERMEJ
25. avgust, ponedeljek,	LUDVIK
26. avgust, torek,	VIKTOR
27. avgust, sreda,	JOŽE

21. avgusta bo sonce vzhlo ob 6. uri in 9 minut, zašlo pa ob 20. uri. Dan bo tako že krajši od 14 ur. 20. avgusta ob 2. uri in 49 minut je na nebu nastopil zadnji krajec.

Menjalniški tečaji za tolar
Banke Slovenije 20. avgust 2003

država	ozn. val.	šifra	enota	nakupni	srednji	prodajni
EMU	EUR	978	1	234,0758	234,7801	235,4844
Hrvaška	HRK	191	1	31,4145	31,5090	31,6035
Madž.	HUF	348	1	0,9042	0,9069	0,9096
Švica	CHF	756	1	151,0459	151,5004	151,9549
V. Brit.	GBP	826	1	334,4895	335,4960	336,5025
ZDA	USD	840	1	210,9170	211,5517	212,1864

VANĀK in VICI

Po starših

Žepar se poroči z žeparko. Čez devet mesecev se jima rodi sin. Ko pride na svet, ima desno ročico stisnjeno v pest. Previdno jo razklenjejo in v njej najdejo poročni prstan porodne babice. Vic poslala: Helena Zelko, Dankovci 43, 9202 Mačkovci

Domača naloga

Mama iz kuhinje sprašuje: »Kaj se do-
Spoštovani bralci, vabimo vas k sodelovanju. Šale, katerim ste se najbolj nasmejali, pošljite na dopisnicah s pripisom: VESTNIK, »Vanekovi vici«, Ulica arh. Novaka 13, 9000 M. Sobota. Vsak teden bomo objavljeno šalo nagradili.

gaja v dnevni sobi?« Janezek: »Dedek popravlja atiju mojo domačo nalogo.«

Sprememba

Precej okajen mož se primaje domov in reče ženi: »Ženkica, ljubica, srček, a ti sploh veš, kako te alkohol spremeni!«

»Ne lomi ga! Saj jaz danes ploh nisem pila!« – »Ti morda ne, jaz pa.«

Dolina: razvili društveni prapor



V Dolini v puconski občini so gasilci, ki delujejo že več kot 70 let, razvili prapor. Predsednik Bojan Horvat je v nagovoru povedal, da so prišli do te zanje pomembne pridobitve z denarno pomočjo krajanov, gospodarskih družb, podjetnikov in obrtnikov ter tudi okoliških društev in lokalne skupnosti. Društveno kroniko je prebral tajnik Mitja Jakoša. Dolinski prapor ima 13 trakov ter 56 spominskih žebličkov. Razvil ga je njegov boter – župan občine Puconci Ludvik Novak, blagoslovila pa evangeličanski duhovnik Evgen Balažič in pečarovski katoliški župnik Jože Hozjan. Foto: A. G.

NAROČAM VESTNIK za najmanj eno leto (do preklica):

ime
in priimek:

kraj:

ulica:

številka:

poštna številka:

pošta:

davčna številka:

datum:

Naročnino želim plačevati (obkroži):

a) po položnici - letno

b) po položnici - polletno

c) po položnici - trimesečno

Pozornost
novemu
naročniku:



majica

Ob naročilu dobite
štiri izvode časopisa
brezplačno.

V dvoje
je lepše

To je skoraj neverjetno!

Pred osemnajstimi leti sta bila skupaj na miklavževanju v Krefeldu in se tudi skupaj fotografirala, ne da bi se poznala. Ves ta čas sta živel v Nemčiji, okrog 620 kilometrov narazen. Ponovno sta se srečala 26. decembra leta 1999 Pri studencu v Nedelici, na koncertu slovenske glasbene skupine. Še vedno se nista osebno poznala, tam pa ...

On, Simon Škafar (po starših iz Odranec), je ob prihodu v Nedelico najprej zunaj slišal, da se je Nataša Miholič (po starših iz Kobilja) pogovarjala s prijateljicami tudi po nemško. V lokalu pa sta po naključju dobila mesto drug blizu drugega, se spogledovala in ... To je bil za oba nepozaben, lep, vznemirljiv ... večer. Dokler sta bila na dopustu pri starših, sta se vsak dan srečevala ali v Kobilju ali v Odranecih, po vrnitvi v Nemčijo pa sta se pogosto klicala in pogovarjala po telefonu. Zneski na računih so bili vedno višji. Čez kakšen mesec sta se dogovorila, da se vendarle srečata iz oči v oči. Nataša je sedla v letalo v Münchnu in odpotovala v Düsseldorf. Od takrat sta se začela pogostejše srečevati, dokler se ni Simon (pred štirimi meseci) preselil v München, kjer je dobil tudi službo v banki. Nataša je zaposlena v administraciji na javnem tožilstvu. Skupaj sta najela



tudi lastno stanovanje in zdaj sta že mož in žena!

Poroča je bila prejšnjo soboto v Odranecih, na dan, ko je Simonova sestra Petra dopolnila osemnajst let. To je bil razlog več za praznovanje. Nataši je bil poročni priča Emil Bukovec, Simonu pa Venčeslav Dominco. Zbralo se je okrog 200 svatov, med njimi so bili tudi člani Slovenskega kulturnega društva Lipa iz Münchna – njihova folklorna skupina je imela krajši nastop – in slovenskega pevskega zbora

Eskalo iz Düseldorfa (v katerem poje tudi Simona sestra Petra), ki je prav tako nastopil v čast mladoporočencev. Za ples in zabavo pa je sicer skrbel ansambel Štrk, v katerem igra tudi Damijan Marič (harmonikar) iz Odranec, tako rekoč sosed Škafarjevih.

Mladoporočenca bosta še ta mesec odpotovala na »medeni vikend« na Bled, datjše poročno potovanje pa si bosta privoščila kdaj drugič.

Jože Graj

Naj... natakarakar(ica)



Imate svojo gostilno oz. lokal in radi zahajate tja tudi zaradi osebe, ki vam streže? Ali pa ste si zapomnili kakšno dobro in prijazno natakarakarico oziroma natakarakarja kjer koli drugje v naših krajih? S temi besedami smo povabili bralce našega tednika Vestnika, da prijavijo svojega naj... natakarakarja oziroma natakarakarico.

Tako smo dobili po pet finalistov, ki smo jih uvrstili na Vestnikove glasovnice. Prišlo jih je več kot 3.000. Med natakarakaricami se je na 5. mesto uvrstila Marjana Kijanec (Prekmurska iža, Ižakovci), četrta je bila Marija Kerčmar (biše Metuljček, Hodoš), tretja Simona Serdt (gostilna Mencigar, Krajna), druga Urška Bagola (gostilna Ajda, Cankova), največ bralcev pa je glasovalo za

Duškanko Ciglar (okrepčevalnica Gol, Serdica). Naj... natakarakarji po izboru bralcev Vestnika pa so: na 5. mestu Jure Hodnik, hotel Jeruzalem Ljutomer, na 4. mestu Miran Magdič, slaščičarna Tamara Radenci, na 3. mestu Boštjan Nemeš, Desperado Murska Sobota, na 2. mestu Robert Šipoš, gostilna Ratnik Ivanovci in na 1. mestu Goran Kološa, gostilna Marič Sebeborci.

Pa še to: Rezultate smo razglasili v okviru javne radijske oddaje na Murskem valu Gostišče osvežišče minulo soboto na Jeruzalemu. Ni šlo za izbor, kdo je najlepši in kdo zna najbolje streči, ampak je bil edini kriterij, kdo ima največ oboževalcev oziroma oboževalk, kar se je pokazalo z Vestnikovimi glasovnicami. Vsem čestitam!

Jože Graj, foto: J. Z.



V zdaj že nekdanjem in znanem Domu tenisa v Murski Soboti naj bi imel del prostora v pritličju poseben status. Govori se, da je pod spornimi zaščito in da je namenjen posebno dejavnost, ki je posebej neke gospodinj, ki je v poslovanju dovolj prihranka, da je lahko pod ugodnimi pogoji kupila vogal, kdo staj za to pesno soboško gospodinj zaelkrat še ni znano.

Na pomembnem srečanju oblikovnikov za dobro počutje murcev je bilo spet veliko vedanega o izgubi lastne nančne substance, trgovne proizvodnje pijač. No, zadnja prodajna dosežila pa se niso dotaknili, pranje pogometnega kluba namreč je na srečo le ime Mura, mitem ko so skorajda vsi igralci izginili s proga zelenice. Zamenjala jih je gija »odrešiteljev« iz doli okolja. No, morda pa so tem kaj rekli naslednje ...

Zagovornik kompozitne logije Jože Ficko si te dni duje primerna zemljiska gradnjo te visokotehne tovarne in ugotavlja, da niti za dostop do novega noškega črda. Po drugi ni pa tudi napoveduje, da kompozitne izdelke vgrajevati tudi v mestove, vimi naj bi popravili nekaj stov v puconski občini.

Ljutomerčani so na koncu izrazili hvaležnost svoji panu in priznali njegovo narstvo. Tako se sedaj po menadnih sprehodih lahko lajajo pri vodometu.

Veleposlanik za štrke in štrnik za to ožroženo vrsto pr EU Štefan Prša. Štrke zaradi zasedenosti s »sakolajci« posli ni imel časa za sretjem delegacije vasi štrkov v sosednje Hrvaške. Kdo ga je blaščeno nadomestil, jasno ni sporočil.

Tišinski župan gospod Predro je zaprosil za dodatne reference o kandidatu za župana Francu Knauza, ki ga strankarskega kolega in gašovskega župana Janu ba. Pričakujo pozitivno ročila in s tem tudi potrditve novega podžupana na dnji seji sveta. Kaj so se te zah misli doseženi izsled LDS g. Bratkovič, ni no.

V Beltinci se te dni priklajo na obnovo svojih niških pridobitev. Tako odprli poslovne prostore in stnega podjetja in vodstva gospodarstva. Hivati bi čina dobila vsaj eno skromno prostor za hrambo ali mobilitelov, ki jih uslužba občine v času koronarje dopustov ne morejo uporabiti.

BESEDAN KOVI